

*(Translated from Arabic)*

**Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations Office,  
World Trade Organization and other international organizations at Geneva**

**Introduction**

1. On 28 October 2019, the Government of the Arab Republic of Egypt received a communication from the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions and the Working Group on Arbitrary Detention regarding the death of former President Mohamed Mohamed Morsi El-Ayyat and the conditions of detention of the convicted parties Essam Ahmad Mahmoud El-Haddad and Gehad Essam Ahmad Mahmoud El-Haddad.

2. With the present reply, the Government of Egypt reaffirms its commitment to its constitutional and international human rights-related obligations and its determination to make the relevant information known to the public, both inside and outside the country. In fact, the authorities have nothing to hide vis-à-vis the matter raised in the communication while, at the same time, they do not acknowledge any of the misinformation it contains. The Government will also take this opportunity to explain the measures applied to anyone facing a situation of criminal liability. This begins with the evidence-gathering stage followed by the initial investigation, along with any deprivation of liberty that might entail. Then comes the criminal trial, which leads to conviction or acquittal and, lastly, the enforcement of the sentence. An explanation will also be given of the safeguards and fair-trial guarantees, which accompany each of those stages and which are applied under internal judicial supervision, both prior and post.

3. The first subject in the present reply will cover the legislative environment governing criminal justice and the rights of prisoners in Egypt, while the second subject will touch on the efforts made to protect prisoners' rights. Thirdly, the reply will focus on the situation of the convicted party, the late Mohamed Mohamed Morsi El-Ayyat, from the start of criminal proceedings until his death while under trial and the investigations conducted in that regard by the State Prosecution Office. All the judicial proceedings taken against him will be set forth, beginning with his arrest; the evidence gathering; the charges levelled against him and the evidence supporting those charges; the fair-trial guarantees he enjoyed; the sentences handed down, both convictions and acquittals; the rulings overturning earlier convictions; and his retrial. Consideration will also be given to his living conditions, including the place he was serving his sentence, the medical and social care he received, visits from his family and his defence lawyers, as well as other relevant matters. Fourthly, the reply will focus on the egregious professional errors committed by the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions and the Working Group on Arbitrary Detention in dealing with this matter.

**The legislative environment governing criminal justice and the rights of prisoners in Egypt**

4. Egypt is committed to ensuring human rights and fundamental freedoms in criminal proceedings, applying fair-trial guarantees and protecting prisoners' rights. It does so in enactment of its constitutional obligations and of the obligations arising from its ratification of relevant international treaties. In that connection, the most notable features of the domestic legislative environment are set out below.

**I. Criminal-justice safeguards during evidence gathering and initial investigation**

5. Legislative structures in Egypt are consistent with international standards and recognized criminal-justice safeguards. Firstly, persons may be arrested, searched or have their liberty restricted only in situations of flagrante delicto or pursuant to a substantiated arrest warrant necessitated by an investigation. Such a warrant must be written, it must contain certain information and it must be signed by the party who issued it, in accordance



with the Code of Criminal Procedure and article 54 of the Constitution. Under that article, persons being arrested are to be informed in writing of their rights and of the reason for their arrest, they also have the right to contact their relatives and to engage the services of a lawyer.<sup>1</sup> As a way of providing more robust safeguards for suspects, the rights envisaged in the article are available from the evidence-gathering stage, while the text also establishes the requirement for arrested persons to be brought before the investigating authorities within a set deadline. According to article 36 of the Code of Criminal Procedure, law enforcement officials must bring accused persons before the investigating authorities within 24 hours of their arrest, otherwise they must be released. Article 26 of the Code dwells upon the right of arrested persons to have their statement taken and, unless the statement exonerates them, to be brought before the State Prosecution Office. For its part, article 55 of the Constitution stipulates that all persons in detention have the right to be treated humanely in designated locations that comply with humanitarian and health standards; it prohibits any form of torture, intimidation, coercion or physical or mental abuse and envisages the right to remain silent. The article also stipulates the right of persons with disabilities to appropriate support, equipment and assistive devices.<sup>2</sup> This right is regulated by the Persons with Disabilities Act, under which such persons – be they accused, victims or witnesses – are provided with protection and with health, social and technical assistance, according to need, at all stages of arrest, investigation, trial or enforcement of sentence.<sup>3</sup>

6. The justice system also includes a number of other safeguards, including the right of accused persons to be interrogated by the competent judicial authority, in accordance with article 70 (1) of the Code of Criminal Procedure, and the inadmissibility of sworn legal oaths. Moreover, in order to ensure that reliance can be placed on the statements of accused persons, they must not be psychologically overtaxed during interrogation. In fact, prolonged interrogations can cause people to lose the ability to discriminate and focus,

<sup>1</sup> Article 54 of the Constitution states: “Personal freedom is a natural right that is protected and may not be violated. Apart from situations of flagrante delicto, it is not permissible to arrest, search, detain, or restrict the freedom of any person except pursuant to a substantiated judicial order necessitated by an investigation. All persons whose freedom is restricted shall be promptly informed of the grounds therefor, shall be notified in writing of their rights, shall be permitted forthwith to contact their relatives and lawyer, and shall be brought before the investigating authority within 24 hours of the time when their freedom was restricted. Questioning may begin only once a lawyer is present. A lawyer shall be appointed for persons who have no lawyer. Persons with disabilities shall be provided with the requisite assistance, in accordance with the procedures prescribed by law. All persons whose freedom is restricted, as well as other persons, shall be entitled to file a complaint with the judiciary. A decision on the complaint shall be rendered within one week; otherwise, the person shall be released forthwith. The law shall regulate preventive detention, its duration and grounds, and which cases are eligible for compensation. The State shall award compensation for preventive detention or for a penalty that is implemented pursuant to a sentence that has been definitively overturned. In all cases, accused persons may be tried for offences entailing imprisonment only in the presence of an authorized or appointed lawyer.”

<sup>2</sup> Article 55 of the Constitution states: “All persons who are arrested or detained or whose freedom is restricted shall be treated in a manner that preserves their dignity. They may not be tortured, intimidated or coerced. They may not be physically or mentally harmed, and they may not be arrested or confined save in designated locations that comply with humanitarian and health standards. The State shall provide appropriate facilities for persons with disabilities. Any violation of the aforementioned provisions shall constitute an offence and the perpetrator shall be prosecuted. Accused persons shall have the right to remain silent. Any statement that is proven to have been made by a detainee under pressure of the kind described above, or the threat of such pressure, shall be deemed null and void.”

<sup>3</sup> Article 35 of Act No. 10 of 2018 states: “At all stages of arrest, investigation, trial or enforcement of sentence, persons with disabilities – be they accused, victims or witnesses – have the right to be treated in a humane manner that is appropriate to their situation and their needs. They have the right to protection and to health, social and technical assistance, according to need. They are to be provided with a defence lawyer during the investigation and the trial, and the law shall guarantee all means and facilities to enable them to make their defence, as regulated by the implementing regulations of the present Act.”

which would render the interrogation invalid.<sup>4</sup> All evidence-gathering activities conducted by law enforcement officials are subject to judicial oversight, as per article 22 of the Code of Criminal Procedure.<sup>5</sup> Subsequently, it also falls to the competent court to evaluate the legality of such activities and the admissibility of the evidence gathered.

## II. Rules governing preventive detention

7. Preventive detention is addressed in Act No. 145 of 2006 amending the Code of Criminal Procedure (Act No. 150 of 1950). The Act regulates the issue comprehensively, including the conditions in which a preventive detention warrant can be issued; for example, limiting its scope by circumscribing it to certain kinds of offence and placing an inviolable upper limit on its duration, which differs depending upon the nature and gravity of the offence involved. In addition, as a way of ensuring that such warrants emanate only from parties with a sufficient degree of authority, only certain official ranks are authorized to issue them. The Act also sets forth the rules and procedures governing appeals against warrants, as well as possible alternative measures, which are known as alternatives to preventive detention, and it reduces the cases in which warrants can be issued. In addition, the State Prosecution Office must ensure that verdicts of acquittal and decisions to dismiss criminal proceedings are published in the Official Gazette, at State expense, so as to exonerate the persons involved, and it must ensure that material compensation is paid for the period spent in preventive detention. This matter is addressed in article 54 of the 2014 Constitution, which states: “The law shall regulate preventive detention, its duration and grounds, and which cases are eligible for compensation. The State shall award compensation for preventive detention or for a penalty that is implemented pursuant to a sentence that has been definitively overturned.”

8. According to Act No. 83 of 2013 amending article 143 of the Code of Criminal Procedure, the Court of Cassation or the Court of Referral (but not the State Prosecution Office) may – if the offence of which a person is accused carries a sentence of death or life imprisonment – order the preventive detention of that person for a period of 45 days, which may be extended without being bound by the stipulated deadlines. This is known as detention pending criminal trial. The reason for this is because, in such cases, criminal proceedings can be prolonged in order to review all the evidence against the accused and to allow the defence lawyers to confront that evidence, as well as to hear from witnesses for the defence and for the prosecution who, in one case, numbered more than 800.

9. Under the Prisons Act No. 396 of 1956, persons who have been arrested and are being held in detention have the right to see a doctor and to receive the medical care they need. According to Act No. 106 of 2015, which contains 14 articles and amends the Prisons Act, persons in preventive detention have the right to be held separately from other prisoners and may be authorized to be reside in furnished rooms, at their own expense, while taking due account of prison regulations.

## III. Fair-trial guarantees

10. The independence of the judiciary – enshrined in article 184 of the Constitution<sup>6</sup> – and the public nature of trials – in article 187<sup>7</sup> – are the foremost safeguards for fair

<sup>4</sup> Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 5583 of judicial year 55, sitting on 19 February 1986; appeal No. 3006 of judicial year 62, sitting on 23 January 1994.

<sup>5</sup> Article 22 of the Code of Criminal Procedure states: “In carrying out their duties, law enforcement officials are under the supervision of the Public Prosecutor. The Prosecutor may request the competent body to examine the case of anyone who has committed a violation or shortcoming in the course of duty. In addition, the Prosecutor may request that disciplinary action be taken against the person in question, without prejudice to any possible criminal proceedings.”

<sup>6</sup> Article 184 of the Constitution states: “The judiciary is independent. Judicial authority is vested in courts of various types and degrees, which issue their judgments in accordance with the law. The powers of the judiciary are defined by law and interference in the administration of justice is an offence not subject to the statute of limitations.”

<sup>7</sup> Article 187 of the Constitution states: “Court sessions are held in public unless the court decides that they should be held in camera in order to safeguard public order or public morals. In all cases, the judgment is announced at a public hearing.”

criminal proceedings. These two articles reiterate the provisions of article 18 of the Judiciary Act and article 268 of the Code of Criminal Procedure. In that regard, the Constitutional Court has ruled that “public trial proceedings are the norm and secrecy renders them legally invalid”.<sup>8</sup>

11. Another safeguard consists in the fact that judges cannot be dismissed. This is established in article 186 of the Constitution.<sup>9</sup> Moreover, article 302 (1) of the Criminal Code – in book II, chapter II, part IV – allows judges complete freedom to form their beliefs on the basis of conclusions they can confidently reach, because criminal cases rest on the principle of judicial decision-making. The same provisions also establish the neutrality of judges and their impartiality in making their judgments, and regulate procedures whereby that neutrality can be challenged by appeal, if there are legal grounds to do so, as well as the procedures for ruling on such an appeal.

12. The presumption of innocence is enshrined in article 96 of the Constitution and reaffirmed in article 304 (1) of the Code of Criminal Procedure.<sup>10</sup> It is applied by the Egyptian courts and underpins the rule that criminal verdicts need to be based on certainty and that any doubt is to be interpreted in favour of the accused.<sup>11</sup> Another important fair-trial guarantee is that of the non-retroactive nature of criminal laws,<sup>12</sup> a principle that has been upheld by the Court of Cassation on a number of occasions.<sup>13</sup> Moreover, as stated in article 455 of the Code of Criminal Procedure,<sup>14</sup> persons may not be tried twice for the same offence, and this too has been endorsed by the Court.<sup>15</sup>

13. Lastly, there is the right of appeal. In cases involving serious offences, the Code of Criminal Procedure admits the possibility of contesting judgments in appeal and in cassation; in addition, judgments issued in absentia may be challenged either before the court of first instance or the Court of Appeal. In cases involving major offences, the law envisages consideration at one level with the possibility of appeal before the Court of Cassation; judgments issued in absentia are extinguished in the presence of the accused, the sentence is not enforced and a retrial takes place. Following the trial in the presence of the

<sup>8</sup> Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 257 of judicial year 47, sitting on 9 January 1930, technical office 1 (Omar collection) part I, page 417.

<sup>9</sup> Article 186 of the Constitution states: “Judges are independent and may not be dismissed. They are subject to no authority other than that of the law and are equal in rights and duties. The conditions and procedures for their appointment, secondment and retirement are governed by law, which also regulates their disciplinary accountability. They may not be assigned, fully or in part, to other bodies or functions except as specified by law and in such a way as to avoid conflicts of interest and maintain the independence and impartiality of the judiciary and of judges. The rights, duties and guarantees granted to them are specified by law.”

<sup>10</sup> Article 96 of the Constitution states: “Accused persons are innocent until proven guilty in a fair and legal trial in which they are guaranteed the right of defence. Appeals against criminal sentences shall be regulated by law.” Article 304 (1) of the Code of Criminal Procedure reads: “If the case cannot be proven or is not punishable by law, the court shall acquit the accused person and, in respect of that case alone, order his or her release, if he or she is in detention.”

<sup>11</sup> Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 1619 of judicial year 60, sitting on 23 December 1998, technical office 49, part I, page 1516.

<sup>12</sup> Article 95 of the Constitution states: “Penalties are imposed on individuals. There may be no offence and no penalty save as prescribed by law, and no penalty may be imposed save by a court ruling. Penalties may only be imposed for actions perpetrated subsequent to the date on which a law enters into force.”

<sup>13</sup> In fact, the Court of Cassation has ruled that “the principle of the non-retroactive nature of the substantive provisions of criminal law arises from the legal principle of crime and punishment, which requires that penalties for offences be circumscribed by the law that was in force at the time they were committed”. See Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 11551 of judicial year 63, sitting on 28 February 1999, technical office 50, part I, page 147.

<sup>14</sup> Article 455 of the Code of Criminal Procedure states: “A criminal case in which a definitive verdict has been issued may not be reconsidered on the basis of new evidence, new circumstances or a change in the legal description of the offence.”

<sup>15</sup> Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 6752 of judicial year 80, sitting on 12 February 2012, technical office 63, page 205. It states: “A person may not be tried twice for the same offence because double criminal jeopardy for a single offence is banned by law and would be an affront to justice.”

accused, any judgment may then be appealed in cassation. A new stage of legal proceedings in cases involving major offences was introduced by article 96 of the 2014 Constitution, which envisages that such cases be examined over two stages, while article 240 of the Constitution states that this matter is to be duly regulated within 10 years of the Constitution coming into force.<sup>16</sup>

#### IV. The right to a defence

14. In view of the importance of the right to a defence as a core legal safeguard in criminal proceedings, from evidence-gathering through to trial, the Code of Criminal Procedure makes it plain that persons accused in criminal cases that carry a mandatory prison sentence can be interrogated only in the presence of – depending upon circumstances – their own defence lawyer or a defence lawyer appointed by the competent investigative body.<sup>17</sup> Article 125 of the Code reads: “The lawyer shall be given permission to examine the case file on the day prior to the interrogation or the confrontation, unless the judge decides otherwise. In no case may the accused persons be separated from their lawyer who shall be present during the questioning.”

15. The culmination of this was the enshrinement of those rights in article 54 of the 2014 Constitution.<sup>18</sup> Moreover, under article 94 of the Constitution “accused persons are innocent until proven guilty in a fair and legal trial in which they are guaranteed the right of defence”, while article 98 reads: “The right of defence either in person or by proxy is guaranteed. The independence of the legal profession and the protection of its rights constitute safeguards for the right of defence. By law, financially needy persons shall be provided with the means to seek justice and defend their rights.” Lastly, article 198 covers the immunities and safeguards necessary to enable defence lawyers to carry out their activities.

16. No exceptions or derogations are admitted to the constitutional right of accused persons to a defence. As a general rule, any interrogation conducted by the competent authority in the absence of a defence lawyer is deemed null and void as is any evidence that might emerge from such an interrogation, which cannot be used as the basis of a conviction. This principle has been repeatedly upheld by the Court of Cassation.<sup>19</sup>

17. One consequence of the right to a defence is the right of accused persons and their lawyers to request any investigative measure that might serve to establish innocence, such as the calling of witnesses or experts, the conduct of tests or the submission of oral or written submissions. Courts are, in all cases, obliged to accept such requests, and the Court of Cassation has established that a violation of the right to a defence renders any judgment null and void.<sup>20</sup>

<sup>16</sup> Article 240 of the Constitution states: “Within 10 years from the date the present Constitution comes into effect, the State shall provide the financial and human resources necessary to handle appeals against rulings issued in court proceedings involving major offences. This is to be regulated by law.” In enactment of that constitutional obligation, the Government has presented a bill to amend the Code of Criminal Procedure, which includes provisions to regulate appeals against judgements issued in cases involving major offences.

<sup>17</sup> Article 124 of the Code of Criminal Procedure states: “In a case involving a major or serious offence which carries a mandatory prison sentence, investigators may not interrogate an accused person or confront him or her with other accused or witnesses unless they have summoned a defence lawyer to attend, save in cases of flagrante delicto or where urgency is imperative in order to avoid evidence being lost, as the investigator shall explain in the record.”

<sup>18</sup> See footnote 1.

<sup>19</sup> Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 36048 of judicial year 74, sitting on 27 November 2012, technical office 63, page 790; also appeal No. 8560 of judicial year 80, sitting on 26 September 2011, technical office 62, page 251; appeal No. 5762 of judicial year 82, sitting on 1 December 2013, technical office 64, page 1009; and appeal No. 37001 of judicial year 77, sitting on 10 April 2008, technical office 59, page 267.

<sup>20</sup> Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 8322 of judicial year 75, sitting on 16 May 2006, technical office 57, page 628.

18. In addition to the foregoing, there exists a right to call upon the services of an interpreter and a right to oral pleadings and confrontation between the parties, in accordance with article 19 of the Judiciary Act<sup>21</sup> and with a number of articles of the Code of Criminal Procedure. Under those provisions, the court must conduct the final stage of the investigation of a case, manage its own proceedings and listen to submissions from the prosecution and the defence in the presence of the accused party, who is confronted with all the evidence against him so as to enable him to confute it or to confess, if he wishes to do so. It is forbidden for courts to rely upon evidence that was not produced during the trial and the Court of Cassation has established that any judgments issued in violation of that principle are null and void.<sup>22</sup>

## **V. Rights of prisoners**

19. Legislation and implementing regulations governing the rights of prisoners in Egypt are consistent with obligations enshrined in the 2014 Constitution. Article 55 of the Constitution states: “All persons who are arrested or detained or whose freedom is restricted shall be treated in a manner that preserves their dignity. They may not be tortured, intimidated or coerced. They may not be physically or mentally harmed, and they may not be arrested or confined save in designated locations that comply with humanitarian and health standards. The State shall provide appropriate facilities for persons with disabilities.” For its part, article 56 reads: “A prison is a place designed to promote reform and rehabilitation. Prisons and detention facilities shall be subject to judicial oversight. Actions that undermine human dignity or endanger a person’s health are prohibited. The law shall regulate the procedures for promoting the reform and rehabilitation of convicted persons and for facilitating a decent life once they are released.”

20. Such provisions are consistent with the United Nations Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners (the Nelson Mandela Rules) adopted under General Assembly resolution 70/175, while taking due account of the variety of national legal, social, economic and geographical conditions, as envisaged in the preliminary observations of the Rules themselves. They are also consistent with the Robben Island Guidelines, adopted by the African Union. The principal rights enjoyed by prisoners in Egypt are as follows.

### **A. Guarantees of the legality of deprivation of liberty and the enjoyment of fundamental rights**

21. The existence and movements of prisoners are duly recorded in registers. Article 5 of the Prisons Act states: “No one may be imprisoned save by a written order signed by the legally competent authority and no one may remain in prison after the period stipulated in the order has expired.” Article 6 of the Act reads: “Before admitting anyone to prison, the prison superintendent or other competent official must be given a copy of the incarceration order and must sign the original of that order in acknowledgement of receipt and return it to the person who delivered the prisoner. A copy of the order signed by the person who issued it must be kept in the prison.” Article 7 states: “When a prisoner is transferred from one prison to another, a copy of the incarceration order mentioned in the previous article and all other records, including the findings of social and health examinations, shall be transferred with him.” Article 8 of the Act reads: “When a prisoner enters prison, a summary of his incarceration order shall be registered in the public register of detainees. The registration shall take place in the presence of the person who brought the prisoner, and that person shall then sign the register.” All the registers remain under the supervision of the State

<sup>21</sup> Article 19 of the Judiciary Act states: “The language used in courts is Arabic and the courts must hear the statements of parties and witnesses who do not know Arabic through a sworn interpreter.”

<sup>22</sup> The Court of Cassation has ruled: “Criminal trials are, in principle, based on oral proceedings, which are conducted by the court in the presence of the accused. During such proceedings, the court hears from the witnesses, if that is possible, and may in no way derogate from that practice except with the consent – clear or implicit – of the accused or the defence counsel. Thus, if the accused insists that witnesses be heard over the two stages of justice and the court fails to act in that regard, then it has violated the principle of the oral nature of proceedings and its judgments are flawed and constitute a violation of the right of defence.” See Court of Cassation (criminal cases), appeal No. 80 of judicial year 35, sitting on 24 May 1965, technical office 16, part II, page 501.

Prosecution Office, which is the judicial body competent to inspect and oversee prisons and places of detention, in accordance with judicial directives. Under Act No. 106 of 2015, which amends the Prisons Acts, prison administrators are required to inform inmates of their rights and duties as soon as they enter prison, and to make them aware of activities that are forbidden and the penalties they might face if they violate any law or regulation.

## **B. Right to health care**

22. The Prisons Act, as amended, envisages the right to health care in all its aspects. Article 33 of the Act states: “Every penitentiary or non-regional prison must have one or more doctors, one of whom must be resident, delegated to provide health-care services, as per internal regulations. Regional prisons shall have one doctor and, if one has not been appointed, a government doctor shall be assigned to carry out the duties of prison doctor.” The Act also requires State-run hospitals and university medical facilities to treat inmates referred to them by prisons, in accordance with rules and conditions stipulated in a decree issued by the Minister of Health and the Minister of Higher Education in collaboration with the Minister of the Interior. In addition, the Act makes it clear that any inmate sentenced to a term of imprisonment with hard labour can request to be exempted from labour on health grounds.

23. Article 36 of the Act states: “The case of any inmate whom the prison doctor finds to be suffering from a life-threatening or debilitating illness is to be drawn to the attention of the director of the prison medical service so that the inmate in question can be examined, with the collaboration a forensic doctor, with a view to his release. A release order is to be implemented once it has been endorsed by the Deputy Minister for Prisons and approved by the Public Prosecutor, with the competent administrative division and the competent prosecutor being duly informed. It is incumbent upon the administrative division in which the released inmate requests to take up residence to ensure that the individual in question is examined by a doctor every six months so that a report can be sent to the Prisons Department outlining his state of health and enabling the release order to be revoked if the situation so requires. The Deputy Minister for Prisons may, as he sees fit, delegate the director of the prison medical service and a forensic doctor to conduct an examination to determine the state of health of the released inmate. If the examination reveals that the medical grounds necessitating the release no longer subsist, the released inmate is to be returned to prison, by order of the Public Prosecutor, to complete his sentence. The Public Prosecutor may also order the inmate’s return to prison if the latter changes his place of residence without authorization from the competent administrative division. The period the inmate spends on release outside prison is to be deducted from the duration of his sentence.”

24. The implementing regulations of the Act include various provisions regulating inmates’ right to health care.

- Article 24 states: “The prison doctor is responsible for health-care procedures to ensure the well-being of inmates, in particular by preventing infectious diseases; supervising healthy nourishment, correct attire and proper furnishing; and overseeing the cleanliness of work areas, living quarters and all other locations within prisons.”
- Article 25 states: “If the prison doctor is absent, the prison superintendent shall notify the Prisons Department so that it can appoint a doctor from the Ministry of Health to undertake those activities. In situations of urgency, the superintendent may summon a Ministry of Health doctor directly then notify the Prisons Department.”
- Article 26 states: “The prison doctor must inspect the prison at least once a day. The doctor is not required to be present in the prison on public holidays except in situations of emergency or urgency.”
- Article 27 states: “The doctor must examine each inmate as soon as he is admitted to prison, and in no case later than the morning following admittance, in order to determine the inmate’s state of health and to identify what work he is capable of doing. The doctor must also treat sick inmates on a daily basis as well as inmates who complain of an illness, and he may order transfers to the prison hospital. He must also make daily visits to inmates being held in solitary confinement and must

examine all other inmates at least once a week in order to determine their state of health and hygiene.”

- Article 31 states: “If the doctor finds that the health of an inmate has been harmed by the time spent in solitary confinement or by the work or the type of work being done, he must give written notification to the prison superintendent, indicating the means to rectify that harm. The director or superintendent must implement the doctor’s indications in that regard.”
- Article 37 states: “If treatment is not available in the prison hospital and the prison doctor believes it is necessary to treat the inmate in an external hospital, he must submit a report to the Prisons Department’s prison medical service. In situations of emergency or urgency, the prison doctor may act as he considers necessary to protect the health of the inmate, then send an urgent report in that regard to the Prisons Department. If the doctor is of the view that the inmate’s state of health is such as to require the opinion of a specialist, he must request the relevant authorization from the Prisons Department. In urgent cases, such authorization may be communicated by telephone. The prison doctor may order that medicines sent for the inmate from outside the prison be admitted, if he believes that to be necessary.”

### **C. Right to receive visits and mail**

25. Article 38 of the Prisons Act, as amended, reads: “Taking due account of the provisions of the Code of Criminal Procedure, all inmates have the right to correspond, to make telephone calls for a fee and to be visited by relatives twice a month, subject to the oversight and supervision of the prison administration and in accordance with rules and procedures set forth in internal regulations. Persons in preventive detention enjoy the same rights unless the competent prosecutor or investigating judge decides otherwise, in accordance with procedures set forth in internal regulations. The prison administration shall work to ensure that visitors are treated humanely and shall provide them with suitable areas in which to wait and to hold their visit.” Article 40 of the Act states: “The Public Prosecutor, the Solicitor-General or the Deputy Minister for Prisons, or the latter’s deputy, may allow the family of an inmate to visit their relative outside normal working hours, if necessary.” The implementing regulations of the Act set out those rights, in detail.

- Article 60 states: “Inmates serving terms of ordinary imprisonment or of preventive detention have the right to correspond at any time and their relatives can visit them once a week on any day they choose, except Fridays or official holidays. Inmates in preventive detention may be forbidden from exercising these rights by order of the State Prosecution Office or an investigating judge, in accordance with article 141 of the Code of Criminal Procedure.”
- Article 64 states: “Any convicted person who has been sentenced to a term of deprivation of liberty has the right to send four letters a month, beginning on the day the sentence starts, and to receive all correspondence sent to him, in accordance with the rules set forth in article 61 of the implementing regulations. The inmate’s relatives are allowed to visit him every 15 days, beginning one month into his sentence, on condition that his behaviour inside the prison is good.”
- Article 64 bis states: “Inmates are allowed to make telephone calls of up to three minutes twice a month, as from the date they are entitled to begin receiving visits and rotating weekly with the visit appointments, in accordance with rules and operating guidelines determined by decree of the Deputy Minister for Prisons and endorsed by the Minister of the Interior. This is conditional upon there being no danger to general security and upon the good behaviour of the inmate in question. At certain times and depending upon circumstances, telephone calls may be forbidden for security reasons. In case of need, an inmate may exceptionally be allowed to make telephone calls, with the approval of the Minister of the Interior. Inmates in preventive detention may make telephone calls under the same conditions, unless forbidden from doing so by order of the State Prosecution Office or an investigating judge, in accordance with article 141 of the Code of Criminal Procedure.”

### **D. Right to meet with defence lawyers**

26. Article 39 of the Prisons Act reads: “An inmate’s lawyer is entitled to meet with his client in private (concerning the cases he has been delegated to handle), having first obtained authorization from the State Prosecution Office and the investigating judge, irrespective of whether the meeting is at the invitation of the inmate or at the request of the lawyer.”

#### **E. Detention of minors**

27. The Children’s Act No. 12 of 1996 establishes 12 as the age of criminal responsibility for children.<sup>23</sup> Chapter VIII of the Act includes provisions applicable to children under the age of 18 who commit a crime or are in a situation of risk. Under those provisions, the death penalty, life imprisonment or rigorous imprisonment may not be applied to such children who, in addition, benefit from a graded system of sentence reduction.<sup>24</sup> In accordance with the Act, a court of first instance and a court of appeal for children have been set up, each composed of three judges who are assisted by two experts, at least one of whom must be a woman. The experts are required to be present during proceedings and, before the court issues its verdict, must submit a report detailing the child’s situation in all its aspects. Article 126 of the Act contains a number of safeguards to prevent children suffering abuse during the course of proceedings. One of these safeguards consists in limiting attendance at the trial to family members, witnesses, lawyers, observers, social workers and persons with special permission from the court. The court may remove the child after having questioned him or her or remove anyone else if it believes it is necessary to do so.<sup>25</sup>

28. Article 112 of the Children’s Act prohibits the detention or imprisonment of children in the same location as adults and stipulates that, during their detention, children must be separated into categories according to their age, sex and type of offence committed. The same article states that any public official or person assigned to perform a public service who detains or imprisons a child in the same location with one or more adults shall be liable to a term of imprisonment of between 3 months and 2 years and/or payment of a fine of between 1,000 and 5,000 Egyptian pounds (LE).

29. Article 13 of the Prisons Act requires inmates to be divided into at least three levels depending on the type of treatment and living conditions they require. Article 82 bis of internal prison regulations envisages the formation of a committee inside each prison to be chaired by the prison director, superintendent or other official and with membership made up of officials responsible for investigations, enforcement and living quarters, in addition to a doctor and a social worker. It is the responsibility of the committee to classify prisoners on the basis of offence committed, length of sentence and criminal record, as well as of their age, health and social and cultural status.

#### **F. Detention of women**

30. As a general rule, male and female inmates are held separately. There are prisons where only women are incarcerated and where guards and officials are likewise all women. Such facilities are equipped with means to provide care and services specific to women’s social circumstances. In addition, a number of amendments have been made to the Prisons

<sup>23</sup> Article 94 (1) of Act No. 12 of 1996 states: “There can be no criminal responsibility for children under the age of 12 who commit an offence.” According to article 94 (2) of the same Act, if a child between the ages of 7 and 12 commits an act that amounts to an offence, the children’s court alone is authorized to impose one of the measures envisaged in law, namely a reprimand, delivery into the custody of a third party, training and rehabilitation, the imposition of specific obligations, judicial probation, placement in a specialist hospital, placement in a social welfare institution or work of public utility, as long as it does not harm the physical or mental health of the child. The nature and conditions of such work are set forth in the implementing regulations of the Act.

<sup>24</sup> Article 111 of Act No. 12 of 1996.

<sup>25</sup> This is consistent with article 80 of the Constitution, according to which “the State shall establish a judicial system for child victims and witnesses. No child may be held criminally accountable or detained save in accordance with the law and for the period specified therein. Legal aid shall be provided to children, and they are to be detained in appropriate locations separate from the locations where adults are held.”

Act and to other relevant laws in order to ensure that incarcerated mothers receive the care they require. These provisions include the following.

- Article 19 of the Prisons Act states: “Pregnant inmates – once their condition has been verified in a doctor’s report and until 40 days after giving birth – receive special treatment in terms of nourishment, work and sleep. The woman and her child must receive the medical attention they require as well as sufficient nourishment, appropriate clothing and rest. Under no circumstances is it permissible to withhold food from inmates who are pregnant or have small children.”
- Article 20 of the Act states: “Children stay in prison with their incarcerated mothers in the prison kindergarten until reaching the age of 4 with the mothers accompanying their children for the first two years. If the woman does not wish the child to remain with her or if the child reaches that age, the child is handed over to the person who has the right of legal guardianship. If that person refuses, the child is handed to the person with the next best claim to legal guardianship. If all persons with a right to legal guardianship refuse, the prison superintendent must place the child in a care home and inform the incarcerated mother of the child’s whereabouts. The mother is permitted to see her offspring periodically, as set forth in internal regulations.”
- Article 31 bis of the Children’s Act No. 12 of 1996 states: “In all women’s prisons, a kindergarten is to be established, which must comply with the required standards. The children of inmates may be placed in that structure until they reach the age of 4, with the mothers accompanying their children for the first two years. The manner in which incarcerated mothers may communicate with and care for their children is to be regulated by decree of the Minister of the Interior. The mother may not be accompanied by her children in her cell but she may not be prevented from seeing or caring for her infant as punishment for any violation she might commit.”
- Article 4 of the implementing regulations of the Prisons Act states: “Female convicts may work only inside the prison and on tasks that are consistent with their condition as women.”
- Article 15 of the Criminal Code states: “Men over the age of 60 and women of any age who have been sentenced to life imprisonment or rigorous imprisonment shall serve their sentence in an ordinary prison.”
- Article 68 of the Prisons Act states: “A death sentence imposed against a pregnant woman shall not be carried out until two years after she had given birth.”

## **VI. Disciplinary penalties**

31. Article 43 of the Prisons Act defines the penalties that can be imposed on prisoners as follows: (a) A warning; (b) Deprivation of all or some of the privileges envisaged for the rank or category of the prisoner concerned, for a period of not more than 30 days; (c) Postponement of the promotion of the prisoner from his current rank to a higher rank, for a period of not more than 6 months if the sentence is one of ordinary imprisonment and for a period of not more than 1 year if the sentence is life imprisonment or rigorous imprisonment; (d) Demotion of the prisoner from his current rank to a lower rank, for a period of not more than 6 months if the sentence is one of ordinary imprisonment and for a period of not more than 1 year if the sentence is life imprisonment or rigorous imprisonment; (e) Placement of the prisoner in solitary confinement, if he is under 18 or over 60. A consequence of the foregoing is that the prisoner concerned is deprived of all or some of privileges envisaged under the Act or its implementing regulations.

32. Article 44 of the same Act identifies who is competent to hand down penalties. According to the article, the prison superintendent can impose the following sanctions: (a) A warning; (b) Deprivation of some of the privileges envisaged for the category of the prisoner concerned; (c) Postponement of the promotion of the prisoner to a higher rank, for a period of not more than 3 months if the sentence is life imprisonment or rigorous imprisonment and for a period of not more than 1 month if the sentence is one of ordinary imprisonment; (d) Placement of the prisoner in solitary confinement, for a period of not more than 15 days. The penalties are to be imposed after informing the prisoner of the

actions imputed to him, listening to what he has to say and examining his defence. The prison superintendent's decision to impose the penalty is final. All other penalties can be imposed only by the Deputy Minister for Prisons acting on a request from the prison superintendent. The superintendent must first draw up a record including the prisoner's own statements, steps taken to examine the prisoner's defence and the testimony of witnesses.

33. The same Act also describes the conditions that must be observed when administering a penalty. Article 45 imposes the requirement of keeping "a special register of the penalties imposed upon inmates". Article 46 states: "The prison superintendent must immediately inform the Deputy Minister for Prisons, the Director of Security and the State Prosecution Office about any prison riots, disturbances or hunger strikes and the measures taken in that regard by the prison administration." For its part, article 47 of the Act reads: "No disciplinary penalty applied in accordance with the provisions of the present Act shall prevent the prisoner being released on the date specified in the sentence." Article 48 states: "The disciplinary regime applied to persons being held in preventive detention shall be the same as that applied to inmates convicted to terms of ordinary imprisonment, except that they shall not be transferred to a high-security facility."

34. Placement in solitary confinement as a disciplinary penalty is only applied in specific cases and for set periods. The law has surrounded the use of solitary confinement with a number of safeguards as it is considered to be the most severe disciplinary penalty that can be used against an inmate. For that reason, it can be only applied by decision of the prison superintendent if the inmate commits a serious infraction of the obligations enshrined in the Prisons Act and its implementing regulations, and after having informed the prisoner of the actions imputed to him, listening to what he has to say and examining his defence. Solitary confinement imposed by the decision of the prison administration must not exceed 15 days and its imposition must be recorded in a special register, as per article 45 of the Prisons Act. During prison inspections, the register is to be placed at the disposal of judges and members of the State Prosecution Office.

35. Article 39 of the same Act states that, in no circumstances must solitary confinement prevent a prisoner from meeting with his lawyer. Moreover, according to article 31 of internal prison regulations, the implementation of the penalty must be suspended if the doctor believes that the time being spent in solitary confinement is harming the prisoner's health. In such a case, the doctor must give written notification to the prison superintendent, indicating the means to rectify the harm, and the director or superintendent must implement the doctor's indications in that regard. Moreover, a prisoner being held in solitary confinement has the right to file a complaint regarding any violation of his rights, to lodge a grievance against the solitary confinement itself and to appeal against the decision before the administrative judiciary, in line with normal procedures.

36. It should be noted that the Prisons Act and its implementing regulations distinguish between solitary confinement as a disciplinary penalty, as outlined above, and the placement of a prisoner in an individual cell. The latter reflects an approach to prisoner accommodation that takes account of the special needs of a particular individual – for example state of health or advanced age – so as to ensure that the person in question may enjoy appropriate health care and living facilities. Thus, placement in an individual cell is not a disciplinary penalty and does not detract from the rights of the inmate concerned, who continues to enjoy the same rights and receive the same services as his peers.

## **VII. Oversight and inspection of prisons by the judiciary**

37. Under article 37 of the Prisons Act, all inmates have the right to meet with prison inspectors and to lodge any complaints, in full freedom and confidentiality. The complaint must be investigated and, if verified, its causes addressed. Under articles 85 and 86 of the Act, prisons are subject to oversight by the competent judicial body in order to discover any violations that might be taking place and to take appropriate action, as well as to verify compliance with laws and regulations. Inspectors may examine prison registers and documentation to ensure that the law is being applied, they may hold liable any officials who are found to be acting in violation of the law and may listen to complaints from

inmates. These measures are recognized as being among the major safeguards of citizens' rights and freedoms.<sup>26</sup>

38. Articles 1747 to 1750 of the judicial guidelines regulating the work of the State Prosecution Office require solicitors-general of the main public prosecution offices, or their deputies, to inspect the ordinary prisons located within their respective areas of jurisdiction. Moreover, the heads or directors of regional public prosecution offices must conduct unannounced inspections of the regional prisons under their jurisdiction, at least once every month. The inspectors may examine registers, arrest warrants and incarceration orders to ensure that they conform with legally prescribed models and they may listen to prisoners' complaints, while the superintendent and other prison officials must provide all information requested. The members of the State Prosecution Office must also verify that inmates are being held in the prison in accordance with court orders, and that none of them are being detained unlawfully, and they must ascertain that each category of prisoner is separated from other categories and that each category is being treated in the manner duly prescribed. Lastly, they must launch an investigation into any violations or offences discovered during the course of the inspection, and inform the Deputy Public Prosecutor thereof. Between 2017 and 2019, the State Prosecution Office conducted 125 prison visits.

39. Under article 37 of the Prisons Act and article 3 of Act No. 94 of 2003 establishing the National Council for Human Rights, the National Council can visit prisons, receive prisoners' complaints and inform the State Prosecution Office of any reports in that regard it might receive. A number of other independent bodies also carry out visits to ensure that prisoners' rights are being respected. They include the human rights committee of the House of Representatives, the National Council for Women and the National Council for Childhood and Motherhood. A total of 14 such visits took place between 2017 and 2019.

### **Efforts to protect prisoners' rights**

40. In line with the constitutional and legal obligations set forth above, the government strategy for the treatment of prisoners focuses on the implementation of the provisions of a modern penal policy, which consists in exalting human rights values in respect of all inmates regardless of their origins or the charges against them, protecting their dignity and providing all necessary care to ensure that, once released, they can be rehabilitated and reintegrated as useful members of society.

#### **I. Living conditions**

41. Care in regard of living conditions takes many forms. These include humanitarian concerns such as placing inmates in prisons close to their place of residence in order to

<sup>26</sup> Article 85 of the Prisons Act states: "The Prosecutor General and his deputies, within their respective areas of jurisdiction, have right of access to all prison facilities at any time in order to verify:

1. That orders from the State Prosecution Office, orders from investigating judges and court decisions are being correctly implemented;
2. That no one is being unlawfully imprisoned;
3. That no prisoner is being forced to work unless required to do so under the terms of sentence, except in the legally prescribed circumstances;
4. That each category of prisoners is separated from other categories and treated in the manner prescribed for the category concerned;
5. That statutory records are being maintained in a regular manner.

In general, they must verify that laws and regulations are being respected and take appropriate action in the event of any violation thereof. They may receive prisoners' complaints and examine judicial records and documents to ensure that they conform with legally prescribed models. The prison superintendent must provide them with all the information they request for the fulfilment of the duties assigned to them."

Article 86 of the same Act states: "Presidents and vice-presidents of courts of appeal and courts of first instance, as well as investigating judges, have the right of access at any time to prisons located within the areas of jurisdiction of the courts in which they serve. The President and Vice-President of the Court of Cassation have the right of access to all prisons. Any observations they make must be communicated by the prison administration to the Director-General."

facilitate regular family visits, maintaining a healthy population density inside prisons and allowing inmates to practise sports on a daily basis in prison courtyards and recreation areas. In addition, clothing is provided and food is available in the prison canteen where the nutritional requirements of prisoners are met in accordance with article 2 of Decree No. 691/1998 of the Minister of the Interior. Prisoners are also allowed to purchase clothing and food and to receive medicines, means of sustenance, clothes and meals from their relatives when they come to visit. This is limited to personal consumption for a single day and must not be in violation of prison instructions and regulations. Inmates also receive donations and gifts such as televisions, fans and blankets from civil society organizations.

42. Let us review the case of Essam Ahmad Mahmoud El-Haddad as one in which the provisions in regard of living conditions have been applied in practice. As a consequence of the fact that he has a chronic condition of angina pectoris, he was placed in Tora prison hospital on 21 February 2018 and there he currently remains. His room is four metres by six metres and contains a bed with a mattress and an orthopaedic pillow, a bathroom and basin, heating, sheets and pillowcases, an extractor fan and a ventilator fan, a kettle for preparing hot beverages and a food heater. In order to prevent infectious diseases, the prison administration is careful to ensure the hygiene of all inmates as well as the cleanliness of sleeping quarters in the hospital and in other areas of the prison. The inmate is able to receive his allowances and to use the prison canteen and laundry on a regular basis. He has been provided with changes of clothing for summer and winter, and other clothing has been made available as that has become worn out. He has also been allowed to have his prison garments tailored, at his own expense.

43. As regards nutrition, since his admittance to hospital he has followed the recommended diet for persons with a heart condition. This consists of 50 grams of honey per day; 65 grams of cheese per day; 30 grams of fava beans per day; 250 grams of milk; yoghurt every day except Monday; 50 grams of lentils on Sunday and Wednesday; 2 flatbreads per day; 10 grams of oil per day; 1.5 grams of salt per day; 600 grams of cumin per day; 250 grams of coriander per day; 250 grams of black pepper per day; 250 grams of cooked vegetables on Friday, Saturday and Tuesday; 100 grams of fresh vegetables per day; 150 grams of fruit per day; 75 grams of rice per day; 125 grams of meat or 250 grams of chicken (alternating) per day; 1.5 grams of onions.

## **II. Health care**

44. All prison inmates receive health care in various forms, without discrimination. Illnesses are treated in clinics and hospitals attached to prisons where medical treatment is provided by doctors and specialists, and prescribed treatments are supplied via the prison pharmacy. On medical advice, cases requiring further treatment are referred to external hospitals where the necessary tests, X-rays or operations can be carried out. Medical teams are sent to prisons by the Ministry of Health and the medical services section of the Ministry of the Interior to provide medical screening and make inmates familiar with national public health campaigns. The most recent of these was the “100 million healths” campaign, which had the aim of eradicating hepatitis C virus and screening for non-communicable diseases such as diabetes, high blood pressure and obesity. During the campaign, the necessary medical tests and analyses were conducted on all prison inmates, free of charge.

45. There is an ongoing programme of development and support for prison clinics and hospitals, covering both human resources (doctors, nurses and technicians) and the modernization of equipment, in order to ensure that inmates receive adequate treatment. In addition, external doctors and specialists in different areas of medicine are engaged, on a contractual basis, to visit prisons and perform check-ups on inmates. Moreover, preventive steps are taken, in coordination with the competent bodies, to disinfest prisons of insects and rats, and to vaccinate inmates against contagious disease.

46. Let us review the case of Essam Ahmad Mahmoud El-Haddad as one in which the provisions in regard of health care in Egyptian prisons have been applied in practice. In September 2017, he was taken to Al-Manial University Hospital where an MRI scan of his heart revealed an insufficiency in his left anterior descending coronary artery. On 21 February 2018, as he was displaying symptoms of chronic angina pectoris, an

echocardiogram was carried out that showed regurgitation on both the mitral valve and the tricuspid valve, although the patient's general condition remained stable thanks to medication. Another echocardiogram was conducted in February 2019, revealing a 61 per cent efficiency rate. He was examined by a cardiologist at Al-Manial University Hospital who recommended that he be returned to the prison hospital and that he undergo regular tests to monitor his condition.

47. The state of health of the individual in question is periodically monitored by specialists and consultants at the internal medicine and cardiology departments of Tora prison hospital, most recently on 6 November 2019 when he was examined by an internist and a number of tests were conducted on liver and kidney functions as well as cholesterol levels. All the results were within expected ranges, given his age and state of health. He receives his prescribed treatment from the prison pharmacy on a regular basis. This consists in Oxybral for his nerves, Aspirin/Plavix for blood flow, Metacardia for heart disease, Tritace Concor for blood pressure, the food supplement Pepon Plus for his prostate and Atorvastatin for triglycerides.

48. As regards the accused Gehad Essam Ahmad Mahmoud El-Haddad, he was taken to Tora prison hospital on 3 October 2015 complaining of general weakness and weight loss. On the same day, he was taken to the internal medicine department of Al-Manial University Hospital where a number of tests were carried out (a full blood test and a coagulation test) the results of which showed his condition to be within normal parameters. He was returned to prison on the advice of a doctor, who decided that the patient's general health was good but that his diet needed to be improved. A thyroid test conducted on 13 October 2015 returned results within normal parameters.

49. On 22 March 2017, having complained of dizziness, the accused was examined in his cell by a cardiologist and an internist who found his condition to be normal. On 22 August 2017, after complaining of pain in his knees, the accused was examined in his cell by the prison doctor and by an orthopaedist. On 19 October 2017, he was taken to Al-Manial University Hospital where, on doctor's advice, an MRI scan of his knees was carried out, which revealed a lesion in the anterior cruciate ligament and first degree arthritis. He underwent a number of sessions of physiotherapy and wore knee braces. On 5 April 2018, after once again complaining of knee pain, he was taken to Tora prison hospital where he underwent further sessions of physiotherapy before being returned to his cell on 11 May 2018. He continues to receive regular attention, which consists in painkillers and remedial treatment for his knee joints.

50. Acting on medical advice, the accused underwent an echocardiogram on 6 February 2018 and he was examined in his cell by a neurosurgeon on 19 March 2018. Both of these examinations showed that he was in full possession of his senses and that his vital signs were normal. On 21 July 2018, after complaining of blood in his urine, he was taken to Tora prison hospital for an abdominal and pelvic ultrasound and a urine test, which showed him to have irritable bowel syndrome although no traces of blood were found in his urine. On 28 July 2018, on doctor's advice, a full blood scan was carried out, including vitamin D and cholesterol levels in his blood, as well as a bone scan, and the results were all within normal parameters.

### **III. Cultural support and rehabilitation**

51. In line with article 56 of the Constitution, according to which prisons are intended to be places of reform and rehabilitation, and as a way to smooth the path to a life of dignity following release, inmates are given the possibility of completing their studies up to the highest levels of education, including Master's degrees and doctorates. To that end committees have been formed inside prisons which, in coordination with other bodies, set up prison libraries and supply them with non-extremist religious texts as well as works of culture and literature, with mechanisms to facilitate reading and book lending. In addition, prisoners undergo rehabilitation by working in prison factories and workshops while serving their sentence, for which they receive an appropriate wage.

52. Prisoners are classified on the basis of the gravity of the offences they committed with separate quarters being allotted to each category in order to prevent the proliferation of extremist or criminal ideas. In addition, professors and ulema from Al-Azhar University

and the Ministry of Religious Endowments meet with extremist elements in order to correct their misconceptions and to propagate a more moderate religious sensibility.

#### **IV. Care for female prisoners**

53. In line with the legal commitments set forth above, a variety of means are used to ensure that all requisite care is available for incarcerated women. This includes separate quarters for pregnant inmates and fully equipped kindergartens as well as training in handicrafts and other professions, which is provided in coordination with charitable associations. Medical teams are on hand to screen for breast cancer while specialists in female and child health are available in the hospitals attached to women's prisons. Children accompanying their incarcerated mothers receive milk and have special play areas, and they are given gifts for special occasions.

#### **V. Measures intended to reduce numbers of prisoners**

54. Alongside its efforts to develop prison structures, the Government is also taking the following steps to reduce prisoner numbers.

- Article 201 of the Code of Criminal Procedure, as amended by Act No. 145 of 2006, envisages alternatives to preventive detention by allowing the investigating authorities to order one of the following substitute measures: (a) requiring the accused person to remain in his own home or domicile; (b) requiring the accused person to report to a police station at fixed times; (c) prohibiting the accused person from frequenting certain locations. These provisions are governed by the same rules as those that apply to preventive detention vis-à-vis applicable cases, duration, and enforcement and extension procedures. The Act also envisages alternatives to criminal trials that might conclude with a sentence of deprivation of liberty. These can be replaced by a system of restorative justice whereby, with certain kinds of offence, conciliation can be reached by payment of a financial sum on the part of the offender;
- Persons sentenced to a term of ordinary imprisonment not exceeding 6 months have the right to request, as an alternative to serving their sentence, employment outside the prison, as stipulated in the Code of Criminal Procedure, unless the sentence itself excludes that possibility. This provision is set forth in Act No. 94 of 2014, amending Prisons Act No. 396 of 1956;
- Rules regulating conditional release, as set forth in the Prisons Act, have been amended under Act No. 6 of 2018. According to article 52 of the Act, prisoners are eligible for conditional release after having served half – rather than three quarters – of their sentence, as long as they have spent at least 6 months in prison. Prisoners serving life terms, may not be considered for conditional release until they have served at least 20 years. Two months beforehand, the Ministry of Social Solidarity is given the names of the persons due to be released so as to facilitate their rehabilitation and prepare them for life outside prison;
- The President of the Republic can use the right enshrined in article 155 of the Constitution to remit certain sentences of deprivation of liberty on the occasion of national feast days and holidays; 56,000 prisoners have received a presidential amnesty since 2015;
- Prisoners can be released on health grounds under the provisions of article 36 of the Prisons Act. According to that article, if the prison doctor finds an inmate to be suffering from a life-threatening or debilitating illness, he is to draw the matter to the attention of the director of the prison medical service so that the inmate in question can be examined, with the collaboration of a forensic doctor, with a view to his release. Any release order is to be implemented once it has been endorsed by the Deputy Minister for Prisons and approved by the Public Prosecutor;
- An initiative has been launched to pay the debts of persons in prison for financial misdeeds, who can then be released. The payments are made from the Tahya Misr Fund which is funded via donations from Egyptian citizens. Thanks to this initiative,

a total of 3,133 prisoners were released in 2015, 3,476 in 2016, 3,958 in 2017, 4,378 in 2018 and 875 up to March 2019.

55. In addition to the foregoing, the Egyptian Government has rolled out plans to build new prisons and to develop and expand existing ones. This includes the construction of Al-Qantara East prison in Al-Isma'iliyah, the completion of phase four of the Al-Minya prison complex, the improvement of security at Wadi al-Natrun prison complex, the demolition and reconstruction of B and C blocks at Alexandria general prison, the construction of buildings at Damanhur general prison, the renovation of desert prison No. 2 at Wadi al-Natrun, the construction of a Prisons Department office at Tora B prison complex, the construction of the new Qena general prison and the completion of phase two of high-security prison No. 2 at Tora. In addition, new quarters have been added to existing prisons while the following prisons have opened and begun operating: general prison No. 1 at Wadi al-Natrun, a high-security prison at Gamasa prison complex, a high-security prison at Al-Minya prison complex and high-security prison No. 2 at Tora. Moreover, prisons have been equipped with water coolers and with extractors and fans to improve ventilation, which has led to a 32.95 per cent improvement in healthy prison capacity.

### **Situation of the convicted party, the late Mohamed Morsi El-Ayyat**

#### **I. Time, place, conditions and circumstances of his arrest**

56. On 30 January 2011, while being held in Wadi al-Natrun prison pending referral to the State Prosecution Office, he escaped after that prison and a number of others were attacked by armed groups. On 27 January 2013, the Al-Isma'iliyah Misdemeanours Court of Appeal considered Al-Isma'iliyah III District Misdemeanour Case No. 6302 of 2012 concerning the escape of a number of detainees and convicts from prison following the events in Egypt of January 2011. On 28 April 2013, the Minister of Justice appointed a judge from the Cairo Court of Appeal to look into those events in parallel with the other court's completion of its own investigations.

57. On 23 June 2013, having completed its examination, the Al-Isma'iliyah Misdemeanours Court of Appeal ruled to refer the case to the State Prosecution Office for it to take the necessary action to arrest the accused and other leaders of the Muslim Brotherhood as well as certain foreign elements who, the court's investigations had revealed, had all escaped from prison.

58. On 16 July 2013, the accused was interrogated in connection with Nasr City I District Criminal Case No. 56460 of 2013, registered as East Cairo Plenary Court Case No. 2926 of 2013, known as the "prison break-out" case. The interrogation was conducted by the investigating judge appointed by the Cairo Court of Appeal. The accused refused to participate in the interrogation or to have a defence lawyer present, so the investigating judge appointed Eid Abdel Aziz Amer as defence lawyer then proceeded with the interrogation at the end of which, on the same day, he issued a preventive detention order.

#### **II. Charges lodged against the accused and fair trial guarantees**

59. The individual in question was charged in a number of cases, including the following:

- Nasr City I District Criminal Case No. 56458 of 2013, registered as East Cairo Plenary Court Case No. 2925 of 2013, registered as Supreme State Security Case No. 371 of 2013, registered as Supreme State Security Criminal Case No. 124 of 2013. On 28 October 2013, he was interrogated in his cell by the State Prosecution Office in the presence of a defence lawyer who had been assigned to him after he had failed to choose one for himself; however, he declined to respond. On 10 December 2013, he was interrogated in the presence of his defence lawyer Hazem Abdel Fattah Saad Darwish, informed of the charges against him and confronted with the evidence; however, he declined to respond and refused to sign his statements. The State Prosecution Office then referred him for criminal trial. The case was heard over a number of sittings during which the accused and his lawyers were present and were able to submit their defence pleadings in both formal and substantial terms. The court heard from witnesses, reviewed other evidence and eventually concluded that the accused was guilty of having committed, in the period

between 2005 and August 2013, a number of offences both inside and outside the Arab Republic of Egypt.

(a) He and others exchanged information with persons working for an organization based abroad with a view to committing terrorist acts inside the country. They came to an agreement with other accused persons to cooperate in carrying out acts of terror inside the country against public property and institutions, as well as against officials and citizens, in order to spread disorder and open the way for the Muslim Brotherhood to take power. They opened channels of communication with official and unofficial foreign agencies with a view to garnering their support, as detailed in the investigations. They received training in media techniques with a view to putting into effect the plan they had agreed upon to spread rumours, conduct psychological warfare and direct public opinion inside and outside the country to serve their schemes. They allied and coordinated with jihadi organizations at home and abroad and unlawfully exfiltrated the country to receive military training in camps set up for that purpose, using weapons that had been smuggled across the country's eastern and western borders. They used the Internet to exchange information regarding those activities between themselves and leaders of the organization abroad and interchanged views about the political and economic situation of the country and how to exploit popular discontent against the then governing regime and so fulfil their criminal designs. The offence about which information was exchanged consisted in paying a group of persons from armed organizations at home and abroad to enter the country unlawfully via tunnels under the eastern border and attack military and police posts, and prisons, thereby creating disorder and a security vacuum which enabled detainees to escape. This spread terror and alarm among citizens and endangered lives and security. After Mohamed Morsi – the third accused in the case – was removed from his post, and as part of the same criminal design detailed above, armed elements similar to those described earlier were paid to target facilities and members of the armed forces and the police with a view to creating a pretext for foreign intervention. The offence was perpetrated with a view to compromising the national independence, unity and territorial integrity.

(b) He and others knowingly perpetrated acts that undermined the country's independence by committing the criminal actions detailed under the previous charge, which led to disorder, created a security vacuum and caused the forces protecting the eastern borders of Egypt to fall back, thereby endangering territorial integrity.

(c) He and others delivered secrets pertaining to national defence to a foreign country and persons working in the interests of that country. In fact, they provided foreign agents with confidential reports of the National Security Bureau containing classified information about activities by foreign organizations aimed at undermining security and stability in the country.

(d) In his capacity as a public official – President of the Republic – he revealed national defence secrets by sending confidential reports produced by the Office of the President, and intended for the President, to a number of different email addresses.

(e) He and others assumed the leadership of a group that had been established outside the framework of the law and that advocated disrupting constitutional and legal norms, preventing State institutions and public bodies from carrying out their functions, violating the personal freedom of citizens and fundamental rights and freedoms, and undermining national unity and social harmony. He joined the Muslim Brotherhood, which aimed to change the governing regime by force by attacking members and installations of the armed forces and the police and targeting public facilities in order to undermine public order and endanger the safety and security of society. Terrorism was one of the means this body used to achieve its aims.

(f) The principal evidence against the accused is as follows:

- The results of an examination by the State Prosecution Office of recordings of meetings of the Muslim Brotherhood's Shura Council at its fourth session between 2010 and 2014, in which the accused appears (see the report of the Cinematography Bureau). In addition, a report compiled by experts from the Department for Criminal Evidence reveals an exact biometric match between a picture of the accused and the scenes of the recording in which he appears. Moreover, in one scene from a recorded meeting – annexed to the Cinematography Bureau report – a screen is visible that is being used for voting to choose the leader and the secretary-general of the Freedom and Justice Party. The names of the candidates on that screen include the names of some of the accused, including that of the individual in question who appears as the candidate of the Brotherhood's Guidance Office.
- The testimony of the parties who conducted the inquiries – detailed in the investigations – to the effect that the meeting in question was “one of the meetings of the Guidance Office during which the Guide of the Brotherhood, Mohamed Badie, and a member of the Guidance Office, Mohamed Morsi, both spoke”. The testimony went on to indicate that the latter was “a member of the Guidance Office of the Muslim Brotherhood, which supervises the central political section in the group's structure”. This was in addition to other inquiries conducted by a security agency, as detailed in the investigations.
- The outcome of inquiries conducted by a security agency – detailed in the investigations – which uncovered a plan to exchange intelligence between the Muslim Brotherhood terror group, the Brotherhood's international organization and foreign terrorist groups, as detailed in the investigations. The plan had six points: (1) Alliance and coordination between the Muslim Brotherhood inside the country and foreign organizations and other groups at home and overseas; (2) Opening channels of communication between leaders of the national Muslim Brotherhood and other States via which messages were sent abroad giving assurances of the Brotherhoods' capacity to seize power; (3) A media campaign to spread rumours, conduct psychological warfare and direct Egyptian public opinion to serve their plan; (4) Setting up secure means of communication to pass information and instructions between leaders of the international organization, an international terror group – detailed in the investigations – and the leaders of the national Muslim Brotherhood, in order to enable them to carry out their assigned tasks, which were associated with the hostile plan; (5) Military training of members of the Muslim Brotherhood to carry out terrorist operations and create disorder inside Egypt; (6) Provision of the financial backing necessary to fund the plan. The eventual aim of these six points was to overthrow State institutions and seize power.
- The results of an examination of the email addresses of the accused persons, which revealed messages exchanged between the accused person in question and members of the Brotherhood's international organization.
- The information that emerged from telephone conversations – tapped and recorded by warrant of the State Prosecution Office issued on 9 January 2011 – between the late accused and a member of the Brotherhood's international organization, the accused Ahmad Mohamed Mohamed Abdel Aati. The veracity of the recordings was corroborated via an enquiry to the service provider, which

confirmed that the telephone line had been used to receive calls that corresponded to the transcribed calls in terms of date and time. Furthermore, the geographical locations thrown up by the enquiry indicated that the number belonged to the late accused and, even though the telephone line was not registered in his name, all the positional data pointed to his being the user of the service. In particular, four locations were involved: Zagazig in Sharqia governorate, which is the place of origin of the accused; Fifth Settlement in Cairo governorate, where he has his residence; Al-Manial, where the headquarters of the Muslim Brotherhood was then located before moving to Mokattam; and the area around Tahrir Square.

- The testimony of a security agency official – detailed in the investigations – in Qasr al-Nil Criminal Case No. 1227 of 2011 regarding the implementation of parts of the information-exchange plan. The official stated that certain individuals had “facilitated smuggling operations by striking the Sheikh Zuweid police post and carrying out random strikes with firearms in areas around the tunnels so that the police and border guards would not approach and firearms, mines and explosives could be smuggled in”.
- The testimony of a former Minister of the Interior – detailed in the investigations – to the effect that he had learned about the infiltration of members of foreign terrorist organizations into Egyptian territory via tunnels on 27 and 28 January 2011. They had then attacked State facilities in Rafah, Sheikh Zuweid and Arish, and they had been riding motorbikes and four-wheel-drive vehicles that were brand new and without number plates.
- The outcome of inquiries conducted by a security agency – detailed in the investigations – regarding a three-phase plan. The criminals involved in the first or preparatory phase were takfirists whose principal aim was to foment disorder in Sinai and to cause a breakdown of security so as to smooth the way for the entry of armed individuals and groups from foreign terrorist organizations, as detailed in the investigations. The inquiries revealed details about these offences in the cities of Arish, Rafah and Sheikh Zuweid, which had the goal of disseminating panic and chaos among citizens. In fact, armed individuals were able to storm and occupy the traffic department building in Arish where they set fire to vehicles. They also set fire to the fourth district of Arish after having stolen everything they could find there and opened fire from three motor vehicles against police headquarters in Arish. They also opened fire from four-wheel-drive vehicles against a police post in Sheikh Zuweid as well as in the mills area of Arish, in the area around the city’s third district and in the Masa’id area, and they attempted to storm the Arish regional prison. The inquiries also threw light on how these operations were accompanied by movements on the other side of the country’s eastern borders where foreign elements – deployed along the Philadelphi Route and wearing civilian police uniforms – were overseeing the smuggling of arms and explosives into Egypt. This included Egyptian-made Kalashnikov ammunition taken from security facilities belonging to the Palestinian National Authority. Via tunnels, jihadi elements in Mount Helal north of Arish received arms, ammunition, rocket-propelled grenades and trained reinforcements from foreign terrorist organizations to counter Egyptian security forces, as detailed in the investigations. This gave rise to a state of disorder and a breakdown of security along the border strip and in Arish and Rafah, as well as in other areas of North Sinai governorate.

- The testimony of witnesses – detailed in the investigations – to the effect that citizens of Arish were able to stop a motor vehicle carrying two persons, an Egyptian and a foreigner – as detailed in the investigations – who had in their possession two automatic rifles and four hand grenades bearing the name of a foreign terror organization. The citizens handed the two over to the nearest security post. In addition, information points to the involvement of foreign elements, assisted by locals, in an explosion at a gas pipeline leading to Jordan. The witness testimony confirmed that the goal of the operation from the start was to isolate the border area between Rafah and the eastern edge of Arish thereby creating a security vacuum that would ensure Egyptian territory was not under surveillance and so facilitating the entry and exit of persons and weapons via the border tunnels. After leaving Rafah and entering Sheikh Zuweid, the attackers nonetheless left a large force behind in Rafah and did not depart, as they did in Sheikh Zuweid, but seized control of the town and deployed along the international highway, which is the main artery of the governorate.
- The outcome of inquiries, which showed that, after these forces had broken across the country's eastern borders attacking police stations and State institutions in North Sinai governorate, three prisons were attacked by three separate groups. The first group had the task of storming Al-Marg prison to liberate members of a foreign terrorist organization, as detailed in the investigations. This they were able to accomplish before departing Egyptian territory via the border tunnels on 3 February 2011. The task of the second group was to liberate leaders of the Muslim Brotherhood by storming Wadi al-Natrun prison, which they also managed to do successfully. The third group, which was charged with breaking into Abu Za'bal prison to free members of another terrorist organization – as detailed in the investigations – likewise carried out its task successfully then smuggled the liberated men out of the country with help from the intelligence services of the State concerned.
- The evidence that the late accused, during the first month he held the position of President of the Republic, issued Presidential Decree No. 58 of 2012, published on 19 July 2012, in which he amnestied – for the occasion of Eid al-Fitr – certain convicted persons from serving the rest of their sentence, although persons convicted of terrorist crimes and spying were exempted from the Decree. Subsequently, he issued Decree No. 75 of 2012, published on 26 July 2012, in which he amnestied – for the occasion of the month of Ramadan – certain convicted persons from serving the rest of their sentence. The issuance of the latter Decree indicates that he had had contact with convicted persons who had served part of their sentence, and that he had decided to amnesty them from serving the rest. Articles 1 and 2 of the Decree make it clear that the amnesty covers the original penalty or what remains thereof. The reason for this is that the majority of the persons covered by the Decree were members of the Brotherhood's international organization who had fled. When the court, sitting on 31 March 2019, came to examine transcriptions of emails it found that an email had been sent on 18 July 2012, prior to the issuance of the Decree, from Abdel Monem Abdel Maqsoud Metwalli – lawyer for the late accused and others – to the personal email address of the thirty-first accused, Ahmad Abdel Aati, then forwarded by the latter on 19 July 2012 to his government account at the Office of the President. That email contained requests for amnesty from accused persons who were part of the Brotherhood's international organization.

(g) The case was heard over a number of sittings until the court reached its verdict and found the accused guilty. He appealed before the Court of Cassation, which overturned the verdict and he was retried before a different chamber of the criminal court. That trial also extended over several sittings until it was discontinued, in accordance with article 14 (1) of the Code of Criminal Procedure, by the death of the accused.

(h) Measures taken to ensure fair-trial safeguards for the accused were as follows:

- At the beginning of the trial of this individual and of other persons accused in the case, they were placed in the customary steel cages. However, as the trial progressed they began creating disturbances and launching insults at the judges, making it impossible for proceedings to continue. The court thus ordered that they be placed in glass enclosures from which the accused persons could see and hear what was happening in the courtroom while the court could see and hear them. This also protected the accused persons from being attacked by the plaintiffs in the civil proceedings. The court first tried out the enclosures to ensure that persons inside could follow what was going on in the courtroom.
- The individual in question was referred for trial on 18 December 2013 before the Cairo Criminal Court where his case was heard over a number of sessions during which the accused and his defence lawyers were present. Eventually, the Court concluded that he was guilty. He appealed before the Court of Cassation and was retried before a different chamber of the same Court. That trial also extended over several sessions. At a sitting on 6 August 2017, during which the accused was present with his lawyers Mansour Bardweili, Kamel Mandour and Maher Abdullah Ali al-Arabi, the Court gave permission for the defence to meet with all the accused persons twice before the sitting of 10 September 2017 at which they were able to submit their defence pleadings and requests.
- At sittings on 25 September 2017 and on 2–3 October 2017, the accused was present with his lawyer Abdel Monem Abdel Maqsoud Metwalli who submitted his defence pleadings and requests.
- At a sitting on 6 November 2017, the accused was present with his lawyers Maher Abdullah al-Arabi and Ashraf Abdel Ghani Bayyoumi who submitted their defence pleadings and requests.
- At a sitting on 19 November 2017, the accused appeared with his lawyers Abdel Monem Abdel Maqsoud Metwalli, Mohamed Fahmi al-Damati and Maher Abdullah al-Arabi. The State Prosecution Office submitted prison record No. 75 dated 14 November 2017, which indicated that the lawyers Abdel Monem Abdel Maqsoud Metwalli and Osama Mabrouk al-Helou had been allowed to visit the accused in prison.
- At sittings on 27–28 December 2017, 17 January 2018 and 7 February 2018, the accused was present with his lawyer Abdel Monem Abdel Maqsoud Metwalli. At the last of those sessions, the Court allowed the defence to meet with all the accused persons in prison. At the sitting of 28 February 2018, the accused appeared in the company of his lawyer Khaled Mohamed Ahmad Badawi and the State Prosecution Office submitted Agricultural prison record No. 74 dated 27 February 2018, which had been compiled by the prison superintendent and indicated that he had examined the court order but that, as of the evening of that day, no lawyer had come to visit the accused persons.

- At a sitting on 8 March 2018, the accused appeared with his lawyer Mustafa Nasr Halil and the State Prosecution Office submitted Agricultural prison record No. 32 dated 7 March 2018, which had been compiled by the prison superintendent and indicated that, as of the evening of that day, no lawyer had come to visit the accused persons.
- At sittings on 26 April 2018, 10 May 2018, 3 June 2018 and 24 June 2018, the accused was present with his lawyer Abdel Monem Abdel Maqsood Metwalli who submitted his defence pleadings and requests.
- At a sitting on 19 July 2018, the accused appeared with his lawyers Alaa Alam al-Din Metwalli, Maher Abdullah al-Arabi and Hamed Najjah Abou al-Gheit who submitted their defence pleadings and requests.
- At sittings on 9 August 2018, 6 September 2018 and 3 October 2018, the accused was present with his lawyers Mohamed Fahmi al-Damati and Abdel Monem Abdel Maqsood Metwalli. At the last of those sessions, the Court gave permission for defence lawyers and families to visit the accused persons. At a sitting on 4 November 2018, the accused appeared in the company of the same two lawyers and the State Prosecution Office submitted Agricultural prison record No. 42 dated 3 November 2018, which had been compiled by the prison superintendent and indicated that, as of the evening of that day, the family of the accused person in question had not come to visit him under the court order.
- At a sitting on 17 February 2019, the accused appeared with his lawyers Osama Mabrouk al-Helou and Abdel Monem Abdel Maqsood Metwalli. The Court gave permission for the defence lawyers to make one visit to their clients in prison before convening the next session. At a sitting on 3 March 2019, the accused appeared with his lawyer Abdel Monem Abdel Maqsood Metwalli and the State Prosecution Office submitted prison records, which had been compiled by the prison superintendent and indicated that, as of the evening of the previous day, no lawyers had come to visit the accused persons.
- At sittings during the months of April, May and June 2019, until God took the accused person unto Himself on 18 June 2019 (after he had asked the Court to allow him to defend himself and the Court had accepted), he appeared in the company of his lawyers Maher Abdullah al-Arabi, Mohammed Salem Abdel Mutagli, Mohamed Yahya Ismael, Abdel Monem Abdel Maqsood Metwalli, Alaa Alam al-Din Metwalli, Abou al-Makarim Sadeq Ali, Khaled Mohamed Ahmad Badawi and Osama Mabrouk al-Helou who submitted their defence pleadings and requests.
- At a sitting on 15 July 2019, the defence lawyers present with the accused persons paid tribute to the Court for responding to their requests, for allowing the families of the accused persons to be present during the trial and for allowing the accused persons to receive the medical care they required during the trial.

(i) The following information goes to confirm that the accused person was able to follow court proceedings, hear what was being said in the courtroom, make his defence and have his requests met:

- On 17 January 2018, the individual concerned asked to address the court and, with the agreement of his defence, he was allowed to do so. He began by directing remarks to his own lawyers in order to

confirm that they were able to hear him, which they assured him that they could. He then asked the court to call witnesses and to allow him to cross-examine them, to which the court replied that it had no objection and that, according to law, he and his defence had the right to call and cross-examine whomsoever they wished.

- On 19 July 2018, the individual concerned asked to address the court and, with the agreement of his defence, he was allowed to do so.
  - On 13 September 2018, the individual concerned asked to address the court and, with the agreement of his defence, he was allowed to do so. He was also allowed to comment on the testimony of the fifth witness for the prosecution.
  - On 3 March 2019, the individual concerned asked to address the court and, having been allowed to do so, he laid out the substantial points of his defence.
  - On 18 March 2019, the individual concerned asked to address the court and was allowed to do so.
  - On 31 March 2019, while the court was showing video footage to the accused persons, the individual concerned claimed that he was unable to see it due to a malfunction of the screen inside his enclosure. The court suspended the sitting and called for a technician to check the screen. Once it was working properly again, the session resumed.
  - On 17 June 2019, the individual concerned asked to address the court and, having been allowed to do so, he was able to lay out the substantial points of his defence.
- Nasr City I District Criminal Case No. 56460 of 2013, registered as East Cairo Plenary Court Case No. 2926 of 2013. He was interrogated by the delegated investigating judge on 16 July 2013, but he refused to recognize the investigation and refused to have any defence lawyer present during the interrogation. The investigating judge appointed the lawyer Eid Abdel Aziz Amer to accompany the accused and, on the same day, issued a preventive detention order. The case was heard over a number of sittings during which the accused and his lawyers were present and were able to submit their defence pleadings in both formal and substantial terms. The court heard from witnesses, reviewed other evidence and eventually concluded that the accused was guilty of having committed, in the period between 2010 and early February 2011, a number of offences in the governorates of North Sinai, Cairo, Al-Qalyubiyah and Al-Minufiyah:

(a) Via agreement and assistance, he and others participated with foreign terrorist organizations to create a situation of disorder so as to topple State institutions, in pursuit of their plans. Armed fighters were trained by a foreign intelligence agency – as detailed in the investigations – to carry out hostile military acts inside the country, attacking and storming prisons and helping their imprisoned colleagues (both foreigners and Egyptians) as well as other common criminals, to escape. They also assisted those foreign terrorist organizations by providing them with support, information, money, forged identity cards to enter the country, cars and motorbikes as a result of which the aforementioned crimes were committed.

(b) While under arrest he escaped from Wadi al-Natrun prison, an escape that was accompanied by the use of force and other offences.

(c) The principal evidence against the accused is as follows:

- The testimony of the parties who conducted the inquiries – detailed in the investigations – to the effect that the Muslim Brotherhood had sought the assistance of foreign agencies – as detailed in the investigations – with a view to toppling State institutions in pursuit

of a hostile plan. With the permission of the State Prosecution Office, a tap was placed on telephone conversations that took place on 21 January 2011 between the accused person in question and a member of the Brotherhood's international organization, Ahmad Mohamed Abdel Aati, while the latter was in a foreign country. During those conversations they discussed the possibility of coordination between the Muslim Brotherhood in Egypt and foreign intelligence agencies, as detailed in the investigations. In fact, they discussed how to exploit the events of 25 January 2011 in order to implement a plan to topple State institutions and how the Muslim Brotherhood could communicate with foreign terrorist organizations in order to facilitate the infiltration of armed groups across the country's eastern border. As soon as those exchanges had been monitored, arrest warrants were issued against 34 leaders of the Muslim Brotherhood – including the accused person in question – who were placed in Wadi al-Natrun prison. On 28 January 2011, the Muslim Brotherhood put its hostile plan into effect. In cooperation with foreign elements that had infiltrated across the eastern borders, they attacked prisons in Wadi al-Natrun, Al-Marg and Abu Za'bal using heavy weaponry and killing citizens and police officers. On 30 January 2011, they were able to make good the seascape of a number of members of terrorist groups, including the accused person in question. All these hostile acts took place with the involvement – through agreement and assistance – of the leaders of the Muslim Brotherhood, including the accused person in question, and with foreign members of foreign terrorist organizations, as detailed in the investigations. Further evidence emerges from a telephone conversation between the accused person and the Al-Jazeera satellite channel immediately following his escape from Wadi al-Natrun prison.

- The outcome of inquiries conducted by a security agency – detailed in the investigations – regarding monitored communications that confirmed the link between the accused person in question in his organizational capacity within the Egyptian Muslim Brotherhood (where he was responsible for arranging meetings between leaders of the Brotherhood) and leaders of the Brotherhood's international organization abroad. The communications also confirmed relations between the Muslim Brotherhood and armed foreign organizations, as detailed in the investigations.

(d) The case was heard over a number of sittings until the court reached its verdict and found the accused guilty. He appealed before the Court of Cassation and was retried before a different chamber of the court. On 7 September 2019, as a result of the death of the accused, the court ruled to discontinue criminal proceedings, in accordance with article 14 (1) of the Code of Criminal Procedure.

(e) Measures taken to ensure fair-trial safeguards for the accused were as follows:

- The accused was referred for criminal trial, which began on 28 January 2014. He appeared in the presence of his lawyer Nasser Ahmad Farid and began shouting at the court saying that he rejected the proceedings and stating that he was the President of the Republic.
- At a sitting on 22 February 2014, the accused appeared with his lawyer Mohamed Salim al-Awa. At subsequent sessions on 15 April 2014, 8 May 2014, 18 October 2014, 29 October 2014, 20 December 2014 and 21 February 2015, the accused appeared with his lawyers Khaled Mohamed Badawi, Abdel Monem Abdel Maqsoud, Kamel Mabrouk, Ali Kamal, Muntasir al-Zayyat, Osama

al-Helou, Mohamed al-Damati. At each session, they were able to submit their defence pleadings and requests.

(f) The following information goes to confirm that the accused person was able to follow court proceedings, hear what was being said in the courtroom, make his defence and have his requests met:

- On 22 February 2014, the individual concerned asked to address the court. Having been given leave to do so, he spoke from inside his glass enclosure to reiterate his objection to the criminal proceedings on the grounds that he was the President of the Republic.
- At a sitting on 8 May 2014, the court allowed him to question one of the witnesses and, with the agreement of his defence team, he proceeded to do so.
- At the session of 18 October 2014, when the court informed him of the nature of the proceedings that had been taken in his absence, he responded by saying he rejected his trial and all associated proceedings.
- At a sitting on 29 October 2014, his lawyers stated that all the requests submitted by the defence had been met.
- At the sitting of 20 December 2014, with the consent of his lawyer Muntasir al-Zayyat, he addressed the court from inside his glass enclosure explaining the circumstances of his arrest and claiming that his detention had been unlawful. During the same sitting, he told the court that the soundtrack on video footage on one of the CDs being shown in evidence was unclear to him inside his glass enclosure. A technician acknowledged the poor quality of the video soundtrack. During these exchanges, the accused person acknowledged that he could hear the court perfectly well.
- On 17 January 2015, the individual concerned, addressing the court from inside his glass enclosure, commented and presented his defence in regard of video footage that had been shown.
- His appeal before the Court of Cassation was admitted and he was retried before a different chamber of the criminal court. He appeared there in the company of his lawyers Ali Kamal Mustafa, Abdel Halim Mandour, Abdel Monem Abdel Maqoud Metwalli, Maher Abdullah al-Arabi, Khaled Ahmad Badawi, Mohamed al-Sayyed Tusun, Mohamed Fahmi al-Damati and Ashraf Abdel Ghani Bayyoumi. During the trial, the court issued decrees allowing the accused person to receive visits from his family and his lawyers, in his cell and in the courtroom. The court also delegated the State Prosecution Office to visit his place of detention to ascertain that he was being well treated in accordance with prison laws and regulations, and the State Prosecution Office duly acted to fulfil that mandate.
- Sitting on 26 February 2017, 12 June 2017, 13 November 2017, 23 November 2017, 30 April 2018, 26 September 2018, 2 December 2018, 11 March 2019 and 26 March 2019, the requests of the accused person to address the court were admitted and he was able to question witnesses, with the consent of his defence team. In the event of any technical problem, or when the accused made claims in that regard, the sittings were suspended and technicians were called to repair any faults before proceedings resumed.

### III. Locations where he served his sentence

60. The individual in question was first detained in a special prison, belonging to the Ministry of the Interior and under the supervision of the State Prosecution Office, located in

Alexandria governorate. There he was examined by the investigating judge appointed to interrogate him.

61. On 14 November 2013, he was transferred to Bourg al-Arab prison in Alexandria governorate where he was placed in a cell specially prepared in view of the fact that he was a former President of the Republic. He was then transferred to the Agricultural prison in the Tora prison complex in Cairo governorate where, for the same reason, he was also placed in a special cell. In view of his state of health and at his own request, he had access from his cell to green areas where he could take daily exercise.

#### **IV. State of health**

62. The accused received medical assistance from the moment he was admitted to prison. He was given a comprehensive medical examination and underwent clinical tests, with all the analyses that his condition required. His state of health was found to be stable, although he had a history of illness including diabetes and high blood pressure for which he was prescribed the necessary medication (Mixtard insulin for diabetes and Exforge for hypertension). Moreover, throughout his imprisonment he had a blood sugar meter and a blood pressure monitor with him in his cell, which he was able to use to check his condition throughout the day.

63. He was monitored daily by prison doctors to check for any changes in his vital signs and to ensure that he was taking his prescribed medication. In addition, his state of health was periodically checked by specialists. These medical controls revealed that, during his imprisonment, he suffered from a number of colds, colonic obstruction and diarrhoea as well as tooth and gum pain. None of these conditions affected his overall state of health and each was treated as it arose. All this is recorded in his medical file.

64. Under a ruling issued in November 2017 by the court examining Nasr City I District Criminal Case No. 56460 of 2013, a legal-medical committee was set up under the leadership of the chief pathologist and the head of the Department of Forensic Medicine, to undertake a comprehensive medical examination of the accused person in the hospital attached to Tora Agricultural prison. The committee included specialists in the following areas: internal medicine, gastroenterology, cardiology, vascular surgery, neurology, ophthalmology, orthopaedics, dentistry, general surgery and urology. The accused person informed the committee that he was suffering from dryness in his left eye, from pains in his knees and his cervical and lumbar vertebrae and from toothache, and that he had diabetes and hypertension.

65. At a sitting on 13 December 2017 at which the accused was accompanied by his lawyer Mohamed Fahmi al-Damati, the State Prosecution Office submitted a memorandum from the medical services section of the Ministry of the Interior dated 10 December 2017. The memorandum testified to the formation of the above-mentioned committee under the leadership of the chief pathologist and with members specialized in the fields listed above, which was to undertake a medical examination of the accused person. In its report, the committee concluded that he was suffering from problems in the tear duct of his left eye, his knees, and his teeth in addition to the fact that he had diabetes and high blood pressure. He then underwent an X-ray of his knees, an echocardiogram, an electrocardiogram, a retinal examination, an eye pressure test and a sight test. The accused person refused to have a blood sample taken, which would have revealed the extent his diabetes might have affected his kidneys. His blood glucose level was found to be 153. He was duly treated with medication and his prescription lenses were changed on the basis of new tests conducted in his cell. All this is recorded in Agricultural prison record No. 9 dated 9 December 2017.

66. In addition to the foregoing, the records pertaining to his trial in Nasr City I District Criminal Case No. 56458 of 2013, registered as East Cairo Plenary Court Case No. 2925 of 2013, registered as Supreme State Security Case No. 371 of 2013, show that, on 19 November 2017, the court hearing that case also ordered a medical examination. However, the accused person refused and asked to address the court which, with the agreement of his defence team, he was allowed to do. He then requested permission to undergo comprehensive medical tests in a private hospital at his own expense, and the court acceded to his request.

67. The records pertaining to the trial of the accused in Nasr City I District Criminal Case No. 56460 of 2013, registered as East Cairo Plenary Court Case No. 2926 of 2013, show that the court issued rulings for all necessary health-related measures to be taken and for a medical committee to be formed to conduct an examination of the accused. However, he refused to be examined by the committee. The court again mandated the committee to conduct the medical examination and to draw up a report on his state of health. This is recorded in sittings held on 17 May 2017, 3 June 2017, 22 June 2017, 12 October 2017, 22 October 2017, 26 October 2017, 1 November 2017, 13 November 2017, 23 November 2017, 15 February 2018, 4 March 2018, 10 October 2018 and 8 June 2019.

68. As soon as the death of the accused person was reported, the State Prosecution Office launched an investigation which revealed the information detailed above about the health of the accused and the measures taken to ensure that he enjoyed comprehensive medical care until the moment of his demise. Prosecutors examined his medical file up to 15 June 2019 and went to his place of detention where they took possession of his personal effects. These included three pairs of spectacles with their cases (one pair of Cartier, one pair without a brand and one pair of Lafis); two blood sugar meters; two sticks for a blood sugar meter; strips and lancing pins for a blood sugar meter; one tube of insulin; and one box of “Twoniter Plus” strips with their stick.

#### **V. Nutrition**

69. Prisons have a dietary regime for persons suffering from diabetes, and this was made available to the accused person in question. He received balanced meals (20 per cent protein, 25 per cent fat and 55 per cent carbohydrate) and enjoyed a varied diet made up of pulses, dairy products, fruit and vegetables, starches and animal proteins. Every day he received a hot meal with those same characteristics, which was examined by a doctor and by a prison official to ensure it was safe.

70. Other dietary requirements such as fresh bread and fruit were purchased from outside on his behalf by the prison administration, on a weekly basis. The records of the Agricultural prison show that he had an account with a large balance and that an amount of LE 43,251 was deposited in his name in the prisoners’ custodial account No. 37992, held at the Maadi office of Egypt Post.

71. The canteen register of the Agricultural prison shows financial movements in the accused person’s name regarding the purchase of food items and other necessities.

#### **VI. Visits from his family and lawyers**

72. Throughout his period of detention – in preventive custody and when serving his sentence – the accused was able to receive visits. In fact, both the State Prosecution Office and the criminal courts before which he appeared allowed him to see his family and his lawyers. The visits took place both inside prison and in periods of recess during his trial. Some examples are given below.

- On 7 November 2013, he met with his wife and children in Bourg al-Arab prison.
- On 12 January 2014, he met with his lawyer in Bourg al-Arab prison.
- On 4 June 2017, he met with his wife and daughter, and his lawyer, in the Agricultural prison.
- On 23 November 2017, the court gave permission for the accused person to receive visits from his wife and children in the period between 28 November and 10 December 2017.
- On 7 February 2018, the court gave permission for the accused person to receive visits from his lawyer; however, Agricultural prison record No. 74 dated 27 February 2018, which had been compiled by the prison superintendent, shows that no defence lawyer had come to visit him.
- On 15 February 2018, the court gave permission for the accused person to receive one visit from his wife and children before the sitting of 26 September 2018, and he received that visit in prison on 20 September 2018.

- On 3 October 2018, the court gave permission for the accused person to receive a visit from his lawyers and his family, but none of them came, as shown by Agricultural prison record No. 42 dated 3 November 2018.
- On 17 February 2019, the court gave permission for the accused person to receive one visit from his lawyers before the convening of the next session; however, none of the defence lawyers came to visit him. At a sitting on 3 March 2019, the State Prosecution Office submitted prison records indicating that no lawyer had come to visit the accused person. At the same sitting, the defence contested that claim and stated that they had been unable to make the visit. The court then gave permission for the defence lawyers to visit the accused person in question and other accused after the sitting.
- On 15 July 2019, the defence lawyers present with the accused persons thanked the Court for responding to their requests, for allowing the families of the accused persons to make visits and be present during the trial and for allowing the accused persons to receive the medical care they required.

73. On 4 November 2018, the lawyers of persons accused in East Cairo Plenary Court Case No. 56458 of 2013 alleged that they and the families of the accused had been unable to make a court authorised visit. The court ordered the State Prosecution Office to launch a judicial investigation into the allegation. Prosecutors proceeded to question the responsible Prisons Department official and the prison superintendent, who both affirmed that neither the defence lawyers of the accused persons nor their families had come to visit them between the issuance of the court order on 6 October 2018 and 3 November 2018. A record to that effect was compiled on 4 November 2018 and sent to the court. Their statements were confirmed in testimony given by the inspector of Tora B prison complex. The State Prosecution Office also examined the visitors' book for the high security prison, which showed that no relative or lawyer of the persons accused in the case had presented themselves. The outcome of these investigations was duly communicated to the court.

## **VII. Living conditions**

74. The accused person was detained in two prisons, Bourq al-Arab and the Agricultural prison where he was placed in a cell specially prepared for him in view of his health and of the fact that he was a former President of the Republic. The two rooms at his disposal fulfilled all necessary sanitary requirements and were equipped as follows: a bathroom and water heater, a fridge for food, ventilator and extractor fans, bed coverings, rugs, a kettle for preparing hot beverages and a food heater, lighting, windows for ventilation, a radio and a television. His clothing was washed and sterilized in the prison laundry.

75. Most of his time in prison was spent in the company of other imprisoned members of the Muslim Brotherhood, from the time of his detention in Bourq al-Arab prison then in the Agricultural prison until he himself requested that no one be placed with him and his companions were transferred. The reason for this was because their way of life was different to his and because he was required to defray from his own pocket their living expenses inside prison because, as far as they were concerned, he was a leader of the Muslim Brotherhood.

76. On 27 February 2018, the State Prosecution Office conducted one of its periodic inspections of the Tora prison complex, which included all prisoners' living quarters and cells including that of the accused person in question. The purpose of such visits is to determine the extent to which prison laws and regulations are being duly applied, to ensure that prisoners are able to exercise all their rights as prescribed in the Constitution and the law and to listen to any complaints inmates might have. Members of the State Prosecution Office met with the accused person concerned and were able to ascertain that he was receiving all necessary medical attention, health care and treatment. Moreover, the accused person himself made no mention of any complaint during the course of the interview.

77. On 17 September 2018, the State Prosecution Office conducted one of its periodic inspections of the Tora prison complex, which included all prisoners' living quarters and cells including that of the accused person in question. The purpose of such visits is to determine the extent to which prison laws and regulations are being duly applied, to ensure

that prisoners are able to exercise all their rights as prescribed in the Constitution and the law and to listen to any complaints inmates might have. The results of that visit were as follows.

- *General description of the location:* It was closed by a steel door reinforced with a bolt that was secured by a steel padlock. When the door was opened a wide space became visible: a kind of garden attached to living quarters from which it was separated by another steel door that had a metal grate and was secured in the same manner as the first door. The cell of the accused person was at the end of this garden. The living quarters were surrounded by a high brick wall with a wooden bench outside the cell.
- *Description of the cell:* It had a black steel door reinforced with a bolt that was secured by a steel padlock which, once opened, revealed a rectangular space of around 2.5 metres by 7.5 metres. The cell contained a bed against the wall at the end on the right with a mattress some 30 centimetres deep and topped with two pillows, a white sheet and a prayer mat. Next to the bed was a blue cardboard box covered with a white cloth upon which lay a copy of the Holy Qur'an. On the floor of the cell were two rugs placed adjacently to one another and three plastic chairs. There was also a two-door wooden cabinet on top of which were suitcases and cardboard boxes. This was flanked by two plastic tables bearing another Holy Qur'an, some papers and a suitcase. Then there was a brick screen wall of the same height as the wall and about 1.5 metres wide. Next to that was a small freezer above which was a fridge and a kettle with a number of cups, cartons of mineral water and a large blue plastic bucket. Then there was another brick screen wall around 2 metres high and 1.5 metres wide at the end of which was a plastic curtain which could be used to conceal the bathroom that lay behind the screen wall. This was located at the end of the room on the left. The bathroom, which was raised on a step above the floor level of the cell, contained a western-style toilet behind the screen wall, a shower unit and a washbasin with toiletry items such as soap, a toothbrush and a hairbrush. A small round mirror was attached to the wall above the washbasin. At the top of the bathroom wall were two extractor fans, both of which were functioning correctly. In addition, there were three ventilator fans attached to the walls of the cell, one over the bed, another next to the wooden cabinet and the third on the right as one entered the cell. Three industrial white lights were positioned along the length of the cell, one in the bathroom, another in the middle of the room and the third over the door.
- The State Prosecution Office made a number of comments following its visit to the place of detention of the accused person. The walls, floors and ventilation were all found to be good. In fact, the cell had two extractor fans, both of which were functioning correctly and which were appropriate for the size of the room, in addition to three ventilator fans, which were also working properly. The illumination with three lights was found to be adequate as was the size of the room. Likewise, the general cleanliness of the cell was found to be good with a fully functional bathroom adequately equipped to meet needs of sanitation and personal hygiene.

### **VIII. Circumstances of the death of the accused person**

78. At around 4 p.m. on 17 June 2019, the accused person was appearing before the criminal court, which was sitting to examine with Nasr City I District Criminal Case No. 56460 of 2013, registered as East Cairo Plenary Court Case No. 2926 of 2013. During the session, he was given permission to speak in his own defence and he concluded his remarks by thanking the court. The State Prosecution Office was notified that, at around 4.10 p.m., following the trial sitting and while the accused person was still inside his glass enclosure, he fell unconscious. The court ordered the guards to call a medic and, although all necessary measures were taken, the accused passed away.

79. At 5.10 p.m. on the same day, the State Prosecution Office opened an investigation into the incident as Supreme State Security Case No. 844 of 2019. The investigation began with the questioning of the doctor at the hospital attached to the Security Personnel Academy in Tora. He testified that, at around 4.10 p.m. on 17 June 2019, he was informed that the accused Mohamed Mohamed Morsi Issa El-Ayyat had fallen unconscious during a

session of his trial, which was being held in courtroom I at the Police Academy in Tora. He rushed to the scene then waited outside the accused person's enclosure for around five minutes because other defendants were also inside and it was feared that they might flee. An external examination of the patient revealed no signs of a pulse so he called on those present to summon an ambulance and, working in turns with a nurse who had accompanied him, began administering a heart massage. The ambulance arrived within 10 or 15 minutes of them entering the enclosure. It carried a medic and a driver who, helped by the nurse and doctor, transferred the patient to the vehicle. Upon being placed in the ambulance and attached to the monitors it became clear that he had no vital signs. Nonetheless, the medic ordered that he be taken immediately to the nearest hospital.

80. The assistant emergency services specialist of the Egyptian Ambulance Organization was also questioned and he confirmed the previous testimony to the effect that the accused person was placed in the ambulance and attached to the vital signs monitor. He added that he had received a report of the incident from the operations room via radio and mobile phone at exactly 4.19 p.m. on 17 June 2019 and that he had reached the Police Academy at around 4.23 p.m. He had attached the patient to the vital signs monitor as soon as reaching the ambulance but the readings had shown that no signs of life were present. He had nonetheless administered a heart massage for the two or three minutes the ambulance had taken to reach Tora prison hospital where the case was admitted by an emergency room doctor who confirmed that the patient was dead. The State Prosecution Office examined the witness's phone records which showed that he had received a call at 4.23 p.m. on 17 June 2019. This, he stated, was a call from the operations room to which he had been unable to respond as he had been on his way to the Police Academy to deal with the case.

81. The doctor at the hospital attached to Tora A prison complex testified that he had admitted the ambulance as soon as it arrived and that he had seen the accused person inside the vehicle. He had conducted an external examination, which had revealed no sign of any movement, pulse, breath or eye movement, and he believed the patient to be dead. He was rushed to the hospital operating theatre where he was re-examined and it was confirmed that he had no pulse, his blood pressure was zero and he was not breathing. His pupils were dilated and unresponsive to light or external stimuli. At that point he was declared to be deceased.

82. The director of Tora prison hospital testified that he had just left the structure when he had been informed of the imminent arrival of an emergency case. He informed all consultants to be on standby to admit the case and himself returned to the hospital. He was informed by the aforementioned doctor that the accused Mohamed Mohamed Morsi El-Ayyat had reached the prison hospital at around 4.45 p.m. and had been declared dead. A report to that effect was duly compiled.

83. The official responsible for security in courtroom I at the Police Academy in Tora testified that he had heard the accused persons knocking against their enclosure and shouting that the accused Mohamed Mohamed Morsi El-Ayyat had collapsed. This occurred after the judges had left the courtroom. The official had immediately made his way to the enclosure while a guard called for assistance. A doctor who had been nearby arrived and, after him, an ambulance that had taken the patient away to Tora prison hospital.

84. The medical report issued by the administration of Tora prison hospital confirmed that an external examination of the accused person had shown that he had no pulse, his blood pressure was zero and he was not breathing. Moreover, his pupils were dilated and unresponsive to light or external stimuli.

85. The State Prosecution Office viewed the corpse of the late accused and noted the presence of what looked like a bruise on his left shoulder and upper arm and another on the right side of his back. There was a skin discoloration on an area in the middle of his chest and a bluish colour to the back of his neck and his ears. He also had brown spots on his legs and a skin discoloration under his knee joints.

86. The Department of Forensic Medicine, mandated by the State Prosecution Office to conduct an autopsy on the late accused to determine the cause of death, reported that there were no signs of any recent vital injuries on the corpse that might indicate use of violence against the accused or resistance on his part, contemporaneous with the date of his death.

The medical file of the deceased showed that his state of health was stable and that he had no health issues other than the complications arising from his diabetes and high blood pressure. Results of his medical treatment had been within normal parameters. Examinations were conducted and samples taken from the heart, part of the aorta wall, lungs, brain, liver, blood, kidneys and bladder as well as from his stomach wall and contents. All samples taken from the body were found to be free from narcotic or toxic alkaloids, stimulants, sedatives, soporifics, antidepressants, Tramadol, benzhexol, insecticides or rodenticides.

87. The forensic medical report also pointed to an increased heart weight, a central enlargement of the heart muscle and the presence of advanced atheromatous plaque. This was accompanied by severe calcification of the coronary arteries, which had led to a moderate narrowing of the left main coronary artery and of the left anterior descending artery and one of its branches, as well as to a severe narrowing of the left intermediate coronary artery and one of its branches. There were also signs of a recent haemorrhage within the atheromatous plaque of the right coronary artery, accompanied by a severe narrowing of the cavity. The heart showed signs of chronic insufficiency in the coronary arteries (chronic myocardial ischemia), hardening of the coronary arteries, calcification at the base of the aortic valve and aortic stenosis. There were also signs of constrictive pericarditis. An analysis of the wall of the aorta revealed the presence of atheromatous plaque while other analyses showed congestion of the lungs and signs of congestion of nerve tissue and of the vessels in the arachnoid mater. A test of the liver revealed the presence of cirrhosis accompanied by chronic inflammation. The report concluded that the cause of death was illness, the consequence of a recent blockage in the right coronary artery which led to a sudden interruption in the action of the heart muscle, the heart also being weakened due to chronic illnesses.

88. Immediately after the autopsy and the determination of the cause of death, as detailed above, the State Prosecution Office ordered that the body of the deceased be released to his family. No member of the family has made any comment or filed any complaint about the death.

#### **Errors and code-of-conduct violations in the communication dated 28 October 2019 and the media statement**

89. The Government of the Arab Republic of Egypt was grieved by the errors contained in the communication from the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions and the Working Group on Arbitrary Detention, dated 28 October 2018, and by the haste with which they released a statement to the media before receiving any reply from the Government, which the communication stated should be provided within 60 days. This was a clear violation on their part of the Code of Conduct for Special Procedures Mandate-holders of the Human Rights Council in Human Rights Council resolution 5/2 of 18 June 2007. In that regard, the Government wishes to state as follows.

(a) The publication of the media statement ignored the principle of encouraging “a constructive dialogue”, which the Code of Conduct envisages as a way of promoting and protecting human rights. This is clearly set forth in article 13 (a) concerning public statements in regard of any State.

(b) In as much as the media statement anticipated the government reply, its publication constitutes a clear violation of article 13 (c) of the Code, which obliges special procedures mandate holders to ensure that government authorities of the State in question are the first recipients of conclusions and recommendations and that they are given adequate time to respond. This the mandate holders failed to do, despite the fact that they included a deadline for a reply in their communication. Moreover, article 8 (d) states that representatives of the concerned State are to be given the opportunity of commenting on mandate holders’ assessments and of responding to allegations, while article 6 (b) requires that account be taken, in a comprehensive and timely manner, of information provided by the State concerned. For its part, article 13 (a) requires that mandate holders, while expressing their views, particularly in their public statements concerning allegations of human rights violations, also indicate fairly what responses were given by the concerned State. This too they failed to do.

(c) Although the communication refers to “alleged facts and concerns”, the media statement, beginning with its title, jumps straight to conclusions that are based on mere suppositions. It condemns current prison conditions, and warns that thousands of inmates are at risk. This is a violation of article 8 (c) of the Code which underscores the need to rely on objective and dependable facts.

(d) The communication includes the claim that Adly Mansour was appointed as President of Egypt by the army. This reveals an ignorance of the fact that he held the position of President of the Supreme Constitutional Court to whom authority passes if the position of President of the Republic falls vacant and parliament is not sitting. This is a customary constitutional practice that also exists in a number of other countries in the world. However, the special procedures mandate holders did not trouble themselves with research and inquiry and thereby they violated article 6 (a) of the Code, which stresses the need to establish the facts, based on objective, reliable information emanating from relevant credible sources, that have been duly cross-checked to the best extent possible.

(e) The fact that 30 million Egyptians came out onto the street during the 30 June Revolution to call for the deposition of President Mohamed Morsi is described in the communication as a military coup d'état. This constitutes a violation on the part of the special procedures mandate holders of article 9 (a), which states that communications should not be manifestly unfounded or politically motivated, and of article 9 (c), which states that the language of communications should not be abusive. Moreover, in line with article 9 (d), communications must be submitted by parties who are free from stands that are politically motivated or contrary to the provisions of the Charter of the United Nations. In any case, the mandate holders should not have used their communication to repeat language that is inconsistent with the goals of the Charter of the United Nations.

(f) The communication states that the allegations it contains were based on information received from sources. Those same allegations were then included in the media statement as firm convictions on the part of the mandate holders, even before they had considered the reply of the Government. This shows that they have taken a preconceived political stance towards Egypt, which constitutes a violation of article 12 (a) under which mandate holders must ensure that their personal political opinions are without prejudice to the execution of their mission, and base their conclusions and recommendations on objective assessments.

(g) Special procedures should have verified that the allegations received by the mandate holders were not exclusively based on media reports, in line with article 9 (e) of the Code. However, not only did they fail to do so, they also acted in a way that was picked up in reports carried by media platforms known for their strong political bias, which used that as a basis for their own conclusions. In this, the special procedures mandate holders were in violation of article 3 (a) according to which they are required to act in a way that is unequivocally professional and impartial in assessing the facts, free from any kind of extraneous influence.

(h) Regrettably, the special procedures rushed to make a statement to a channel that is well and widely known as a platform that supports terrorism, and that had well-known and longstanding links with Osama bin Laden and other members of terror organizations. This was a violation of article 8 (a) which enjoins mandate holders to be guided by principles of discretion, transparency, impartiality, and even-handedness.

90. In the view of the Government of the Arab Republic of Egypt, the failure of special procedures to abide by the obligations enshrined in the Code of Conduct for Special Procedures Mandate-holders disqualifies them from assessing the extent to which States abide by international human rights treaties. At the same time, the Government reaffirms its commitment to the promotion and protection of the human rights of all its citizens, without discrimination, including prison inmates and persons in preventive detention. Under the Constitution, the Government is responsible first and foremost before its own people, and the independent Egyptian judiciary alone is able to determine the truth of any allegations regarding human rights violations, to hold perpetrators to account and to provide redress to victims.



*Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt  
to the United Nations Office, WTO  
& International Organisations  
in Geneva*



البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية  
لدى الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية  
والمنظمات الدولية  
في جنيف

CHAN.2019.309

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch); and with reference to the Joint Communication sent by the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary killings and the Working Group on Arbitrary Detention, dated October 28<sup>th</sup>, 2019, has the honor to attach herewith the response of the Egyptian Government to the allegations raised in the aforementioned joint communication, and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate holders who presented the joint communication, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), the assurances of its highest consideration.

Geneva, 26 December 2019



**Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch)**  
**Fax: +41-22 917 9008**

**مقدمة:**

١. تلقت حكومة جمهورية مصر العربية في ٢٨/١٠/٢٠١٩ مراسلة من قبل المقررة الخاصة المعنية بالقتل خارج نطاق القانون أو بإجراءات موجزة أو تصفيًا والفرق العامل المعني بالاحتجاز التصفي بشأن وفاة الرئيس الأسبق محمد محمد مرسى العياط، وأوضاع احتجاز كل من المحكوم عليهما عصام أحمد محمود الحداد وجهاد عصام أحمد محمود الحداد.

٢. وتقدم حكومة جمهورية مصر العربية بهذا الرد تأكيدًا لالتزاماتها الدستورية والدولية فيما يتعلق بكفالة حقوق الإنسان، وانطلاقاً من حرصها على إتاحة المعلومات للرأي العام سواء داخل البلاد أو خارجها، حيث لا يوجد لديها ما تخفيه بشأن موضوع المراسلة، دون أي اعتراف ضمني بما تضمنته المراسلة من معلومات مغلوطة. وتنتهز الحكومة هذه الفرصة لكشف الواقع اتصالاً بخضوع أي فرد لأية إجراءات للمساءلة الجنائية، بداية من مرحلة جمع الاستدلالات والتحقيق الابتدائي وما قد يصاحبها من إجراءات تمس بالحرية، مروراً بمرحلة المحاكمة الجنائية، وما يصدر عنها من أحكام بالإدانة أو البراءة، واختتاماً بمرحلة تنفيذ العقوبة المقضي بها، مع استظهار ضمانات المساءلة والمحاكمة الجنائية العادلة المكفولة في كل مرحلة من تلك المراحل، والمفصلة داخلياً بمقتضى الرقابة القضائية السابقة واللاحقة.

٣. ويدور المحور الأول حول البنية التشريعية الحاكمة للعدالة الجنائية وحقوق السجناء في مصر. ويستعرض المحور الثاني أبرز الجهود التنفيذية في مجال رعاية حقوق السجناء. ويتناول المحور الثالث موقف المحكوم عليه المتوفى محمد محمد مرسى العياط منذ بداية مساءلته جنائياً وحتى وفاته أثناء محاكمته وما أسفرت عنه تحقيقات النيابة العامة في هذا الصدد، مع بيان كافة الإجراءات القضائية والتنفيذية المتخذة قبله بداية من مرحلة الضبط وجمع الاستدلالات والاتهامات التي وجهت إليه وأدلتها وضمائم المحاكمة العادلة التي تمتع بها، والأحكام الصادرة في حقه بالإدانة والبراءة على سواء، وكذا الأحكام الصادرة بإلغاء أحكام الإدانة السابق صدورها وإعادة المحاكمة، وصولاً للظروف المعيشية التي خضع لها أثناء تنفيذ العقوبة بما تشمله من مكان تنفيذ العقوبة، والرعاية الصحية والاجتماعية التي تمتع بها، وكذا الزيارات التي تلقاها من ذويه ومدافعيه وغير ذلك من موضوعات ذات صلة. وينصب المحور الرابع على تناول لأخطاء المهنية الجسيمة التي ارتكبها كل من المقررة الخاصة المعنية بحالات الإعدام خارج نطاق القضاء أو بإجراءات موجزة أو تصفيًا والفرق العامل المعني بالاحتجاز التصفي في تناول موضوع المراسلة.

**المحور الأول: البنية التشريعية المصرية الحاكمة للعدالة الجنائية وحقوق السجناء:**

٤. تلتزم مصر بضمان حقوق الإنسان والحريات الأساسية في أحوال المساءلة الجنائية، وبتطبيق ضمانات المحاكمة الجنائية العادلة ورعاية حقوق المسجونين، تفعيلاً للالتزامات التي رتبها الدستور والالتزامات مصر بموجب الاتفاقيات الدولية ذات الصلة التي صدقت عليها. وفيما يلي أبرز أحكام البنية التشريعية المصرية في هذا الصدد:

**أولاً: ضمانات العدالة الجنائية في مرحلتى جمع الاستدلالات والتحقيق الابتدائي:**

٥. تتسق المنظومة التشريعية المصرية مع المعايير الدولية والضمانات المتعارف عليها في شأن العدالة الجنائية، بدءاً من عدم جواز القبض أو التفتيش أو تقييد الحرية إلا في حالي التلبس أو صدور أمر قضائي مسبب تستلزمه ضرورة التحقيق، وأن يأتي هذا الأمر كتابياً ببيانات محددة منها توقيع مصدره على

ما ينص عليه قانون الإجراءات الجنائية والمادة ٥٤ من الدستور التي توجب أيضاً أن يحاط المقبوض عليه بحقوقه كتابية، وأن يبلغ بأسباب القبض، فضلاً عن حقه في الاتصال بذويه والاستعانة بمحامٍ<sup>١</sup>. وتستحدث تلك المادة التمتع بهذا الحق خلال مرحلة جمع الاستدلالات لتوفير مزيد من الضمانات للمشتبه بهم، وتؤكد أيضاً ضرورة عرض أمر المقبوض عليه على سلطة التحقيق خلال أجل محدد، حيث توجب، والمادة ٣٦ من قانون الإجراءات الجنائية، على مأموري الضبط القضائي عرض المتهم على سلطات التحقيق خلال ٢٤ ساعة من ضبطه، وإلا وجب الإفراج عنه فوراً. وتؤكد المادة ٢٦ من القانون ذاته على حق المقبوض عليه في سماع أقواله، وإذا لم يأت بما يبرئه يُعرض على النيابة العامة. كما تؤكد المادة ٥٥ من الدستور حق كل محتجز في المعاملة الإنسانية أثناء فترة الاحتجاز في أماكن مخصصة لائقة إنسانياً وصحياً وحظر تعذيبه أو ترهيبه أو إكراهه أو إيذائه، سواء بدينياً أو معنوياً، وحقه في التزام الصمت، والحق في توفير وسائل الإتاحة اللازمة للأشخاص ذوي الإعاقة من معدات وأدوات ووسائل مساعدة<sup>٢</sup>. وينظم قانون حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة ذلك الحق بكفالاته لهم، سواء أكان متهماً أم مجنياً عليه أم شاهداً، في جميع مراحل الضبط أو التحقيق أو المحاكمة أو التنفيذ وتوفير الحماية والمساعدة الصحية والاجتماعية والمساعدة الفنية المتخصصة عند الاقتضاء<sup>٣</sup>.

٦. وتتضمن منظومة العدالة المصرية عدداً من الضمانات الأخرى، منها حق المتهم في أن يجري استجوابه بمعرفة السلطة القضائية المختصة، إعمالاً لنص المادة ١/٧٠ من قانون الإجراءات الجنائية، وعدم جواز تحليف المتهم اليمين القانونية، وحظر إجهاد المتهم نفسياً حال استجوابه حتى يمكن الاعتداد بأقواله بحسبان أن الاستجواب المطول الذي يتسم بالاستمرار لفترة طويلة يؤدي إلى فقده للقدرة على الاختيار والتركيز مما يبطل ذلك الاستجواب<sup>٤</sup>. وتخضع جميع أعمال مأموري الضبط القضائي بشأن إجراءات الاستدلال تخضع لرقابة القضاء على ما تؤكد المادة ٢٢ من قانون الإجراءات الجنائية<sup>٥</sup>، فضلاً عن خضوعها فيما بعد لسلطة المحكمة المختصة لتقدير مدى مشروعيتها ومدى جواز الاستناد إلى الأدلة المستمد منها.

<sup>١</sup> تنص المادة ٥٤ من الدستور على أن الحرية الشخصية حق طبيعي، وهي مصونة لا تُمس، وفيما عدا حالة التلبس، لا يجوز القبض على أحد، أو تفتيشه، أو حبسه، أو تقييد حريته بأي قيد إلا بأمر قضائي مسبب يستلزمه التحقيق. ويجب أن يبلغ فوراً كل من تقييد حريته بأسباب ذلك، ويحاط بحقوقه كتابية، ويمكن من الاتصال بذويه وبمحاميه فوراً، وأن يقدم إلى سلطة التحقيق خلال أربع وعشرين ساعة من وقت تقييد حريته. ولا يبدأ التحقيق معه إلا في حضور محاميه، فإن لم يكن له محام، ندين له محام، مع توفير المساعدة اللازمة لذوي الإعاقة، وفقاً للإجراءات المقررة في القانون. ولكل من تقييد حريته، وبغيره، حق التظلم أمام القضاء من ذلك الإجراء، والفصل فيه خلال أسبوع من ذلك الإجراء، وإلا وجب الإفراج عنه فوراً. وينظم القانون أحكام الحبس الاحتياطي، ومدته، وأسبابه، وحالات استحقاق التعويض الذي تلزم الدولة بأدائه عن الحبس الاحتياطي، أو عن تنفيذ عقوبة صدر حكم بات بإلغاء الحكم المنفذة به. وفي جميع الأحوال لا يجوز محاكمة المتهم في الجرائم التي يجوز الحبس فيها إلا بحضور محام موكل أو منتدب.

<sup>٢</sup> تنص المادة ٥٥ من الدستور على أن كل من يقيض عليه، أو يحبس، أو تقييد حريته تجب معاملته بما يحفظ عليه كرامته، ولا يجوز تعذيبه، ولا ترهيبه، ولا إكراهه، ولا إيذاؤه بدينياً أو معنوياً، ولا يكون حجزه، أو حبسه إلا في أماكن مخصصة لذلك لائقة إنسانياً وصحياً، وتلتزم الدولة بتوفير وسائل الإتاحة للأشخاص ذوي الإعاقة. ومخالفة شيء من ذلك جريمة يعاقب مرتكبها وفقاً للقانون. وللمتهم حق الصمت. وكل قول يثبت أنه صدر من محتجز تحت وطأة شيء مما تقدم، أو التهديد بشيء منه، يهدر ولا يعول عليه.

<sup>٣</sup> تنص المادة ٣٥ من القانون رقم ١٠ لسنة ٢٠١٨ على أن "يكون للشخص ذي الإعاقة سواء كان متهماً أو مجنياً عليه أو شاهداً في جميع مراحل الضبط أو التحقيق أو المحاكمة أو التنفيذ الحق في معاملة إنسانية خاصة تتناسب مع حالته واحتياجاته. ويكون له الحق في الحماية والمساعدة الصحية والاجتماعية والمساعدة الفنية المتخصصة عند الاقتضاء، ويجب أن يكون له محام يدافع عنه في مرحلتي التحقيق والمحاكمة. ويكفل له القانون كافة وسائل الإتاحة التي تمكنه من إبداء دفاعه على النحو الذي تنظمه اللائحة التنفيذية لهذا القانون".

<sup>٤</sup> محكمة النقض، النقض الجنائي، الطعن رقم ٥٥٨٣ لسنة ٥٥ق، جلسة ١٩٨٦/٢/١٩، الطعن رقم ٣٠٠٦ لسنة ٦٢ ق، جلسة ١٩٩٤/١/٢٣.

<sup>٥</sup> تنص المادة ٢٢ من قانون الإجراءات الجنائية على أن "يكون مأمورو الضبط القضائي تابعين للنائب العام وخاضعين لإشرافه فيما يتعلق بأعمال وظيفتهم. وللنائب العام أن يطلب إلى الجهة المختصة النظر في أمر كل من تقع منه مخالفة لواجباته، أو تفسير في عمله، وله أن يطلب رفع الدعوى التأديبية عليه، وهذا كله لا يمنع من رفع الدعوى الجنائية".

### ثانياً: ضوابط الحبس الاحتياطي:

٧. يعالج تعديل قانون الإجراءات الجنائية رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٠ بالقانون رقم ١٤٥ لسنة ٢٠٠٦ موضوع الحبس الاحتياطي وينظم القواعد الحاكمة له بصورة شاملة، متضمناً الشروط التي يجب توافرها لصدور هذا الأمر، كصدوره في جرائم معينة على سبيل الحصر لتضييق نطاقه، ويضع حدود قصوى لمدة لا يمكن أن يتجاوزها تفاوت بحسب طبيعة الجريمة المرتكبة وجسامتها. ويشترط صدور أمر الحبس الاحتياطي من درجة وظيفية محددة لضمان تمتع مصدره بالخبرة اللازمة لإصداره. كما ينظم ذلك القانون ضوابط وإجراءات الطعن على ذلك الأمر، ويضع بدائل له تعرف ببدايل الحبس الاحتياطي، وذلك لتقليل الحالات التي يصدر فيها، والاستعاضة عنه بتدابير أخرى. كما يلزم النيابة العامة بنشر أحكام البراءة والأوامر بأن لا وجه لإقامة الدعوى الجنائية الصادرة في الدعاوى الجنائية في الجرائد الرسمية على نفقة الدولة لتبرئة ساحة من سبق اتهامهم، وكفالة تعويض المحبوسين احتياطياً تعويضاً مادياً عن مدة الحبس الاحتياطي التي قضاها. ويؤكد دستور ٢٠١٤ على ذلك بالنص في المادة ٥٤ على أن ".... وينظم القانون أحكام الحبس الاحتياطي، ومدته، وأسبابه، وحالات استحقاق التعويض الذي تلتزم الدولة بأدائه عن الحبس الاحتياطي، أو عن تنفيذ عقوبة صدر حكم بات بإلغاء الحكم المنفذة بموجبه...."

٨. وقد صدر القانون رقم ٨٣ لسنة ٢٠١٣ بتعديل المادة ١٤٣ من قانون الإجراءات الجنائية، حيث يجيز لمحكمة النقض ومحكمة الإحالة، وليس للنيابة العامة، إذا كان المتهم قد سبق وأن قضي عليه بالإعدام أو بالسجن المؤبد أن تأمر بحبسه احتياطياً لمدة خمسة وأربعين يوماً قابلة للتجديد دون التقيد بالمدد المنصوص عليها، وهو ما يعرف بالحبس على نمة المحاكمة الجنائية، إذ أنه على ضوء هذا النوع من القضايا قد تطول مدة المحاكمة الجنائية لاستعراض كافة الأدلة في مواجهة المتهمين وتمكين مدافعيهم من مجابتهما والاستماع إلى شهود النفي والإثبات، الذين وصل عددهم في إحدى الدعاوى إلى ما يزيد على ٨٠٠ شاهد.

٩. ويكفل قانون تنظيم السجون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٦ حق المقبوض عليهم والمحتجزين في الاستعانة بطبيب والحصول على الرعاية الطبية اللازمة. وصدر القانون رقم ١٠٦ لسنة ٢٠١٥ المعدل لقانون السجون والذي تتضمن المادة ١٤ منه أحقية المحبوسين احتياطياً في اجتازهم بأماكن منفصلة عن أماكن غيرهم من المسجونين، وجواز التصريح لهم بالإقامة في غرف مؤثثة على نفقتهم، مع مراعاة ما تسمح به الأماكن والمهمات بالسجن.

### ثالثاً: ضمانات المحاكمة الجنائية العادلة:

١٠. يعد استقلال السلطة القضائية الذي ينص عليه الدستور في المادة ١٨٤،<sup>٦</sup> وعلانية جلسات المحاكم في المادة ١٨٧،<sup>٧</sup> هما أولى ضمانات المحاكمة الجنائية العادلة. وتأتي هاتان المادتان ترديدًا لما سبق أن قرره المادتان ١٨ من قانون السلطة القضائية، والمادة ٢٦٨ من قانون الإجراءات الجنائية. وقررت محكمة النقض في هذا الصدد أن "العلانية هي الأصل في المحاكمات والسرية تبطلها قانوناً".<sup>٨</sup>

<sup>٦</sup> تنص المادة ١٨٤ من الدستور على أن "السلطة القضائية مستقلة، تتولاها المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها، وتصدر أحكامها وفقاً للقانون، ويبين القانون صلاحياتها، والتدخل في شئون العدالة أو القضايا جريمة لا تسقط بالتقادم".

<sup>٧</sup> تنص المادة ١٨٧ من الدستور على أن فنص على أن "جلسات المحاكم علنية، إلا إذا قررت المحكمة سريتها مراعاة للنظام العام، أو الآداب، وفي جميع الأحوال يكون النطق بالحكم في جلسة علنية".

<sup>٨</sup> محكمة النقض -القبض الجنائي- الطعن رقم ٢٥٧ لسنة ٤٧ قضائية بتاريخ ١٩٣٠/١/٩، مكتب فني ١ (مجموعة عمر) رقم الجزء ١ رقم الصفحة ٤١٧.

١١. كما يأتي من بين هذه الضمانات عدم قابلية القضاة للعزل، وهي الضمانة التي تؤكد عليها المادة ١٨٦ من الدستور. كما تتضمن الفقرة الأولى من المادة ٣٠٢ من قانون الإجراءات الجنائية والفصل الرابع من الباب الثاني من الكتاب الثاني منه من النصوص ما يكفل للقاضي الحرية التامة في تكوين عقيدته، وفقاً لما يطمئن إليه على ضوء أن القضاء الجنائي قائم على مبدأ الإقتناع القضائي. كما تكفل النصوص ذاتها ضمان حياد القاضي وتجرده في قضاؤه، وتنظم إجراءات الطعن في حياده إذا كان من الأسباب التي حددها القانون ما ينال من هذا الحياد وإجراءات الفصل في الطعن.

١٢. وفوق ذلك يأتي افتراض أصل البراءة الذي تنص عليه المادة ٩٦ من الدستور وتؤكدته الفقرة الأولى من المادة ٣٠٤ من قانون الإجراءات الجنائية، ويطبقه القضاء المصري في أحكام عدة، وأسس عليه قاعدة مفادها أن الأحكام الجنائية تبنى على القطع والجزم، وأن أي شك يُفسر لصالح المتهم<sup>٩</sup>. كما يعد مبدأ عدم رجعية القوانين العقابية<sup>١٠</sup> من بين أهم ضمانات المحاكمة الجنائية العادلة، وهو المبدأ الذي أقرته محكمة النقض في أكثر من قضاء لها<sup>١١</sup>، فضلاً عن عدم جواز محاكمة الشخص عن فعل واحد مرتين، على نحو ما تؤكد المادة ٤٥٥ من قانون الإجراءات الجنائية<sup>١٢</sup>، واستقر عليه القضاء<sup>١٣</sup>.

١٣. وأخيراً يأتي الحق في الطعن، حيث يجيز قانون الإجراءات الجنائية الطعن في الأحكام الصادرة في مواد الجرح بطريق الاستئناف والنقض، فضلاً عن إمكان الطعن في الأحكام الغيابية منها بالمعارضة سواء أمام محكمة أول درجة أو المحكمة الاستئنافية. وأما في مواد الجنائيات، فإن القانون ينظم نظرها على درجة واحدة. وأتاح الطعن على أحكامها بطريق النقض، مع تقرير سقوط الحكم الغيابي الصادر فيها بحضور المتهم وتعاد محاكمته، فلا يتم تنفيذ هذا الحكم في كل الأحوال، وتقرير الحق في الطعن في الحكم الحضورى بطريق النقض. وقد استحدثت المادة ٩٦ من دستور ٢٠١٤ درجة جديدة للتقاضي في الجنائيات، حيث أوجب نظرها على درجتين، وأوجبت المادة ٢٤٠ تنظيم ذلك خلال عشر سنوات من تاريخ العمل بالدستور<sup>١٤</sup>.

<sup>٩</sup> تنص المادة ١٨٦ من الدستور على أن "القضاة مستقلون غير قابلين للعزل، لا ملطان عليهم في عملهم لغير القانون، وهم متساوون في الحقوق والواجبات، ويحدد القانون شروط وإجراءات تعيينهم، وإعاراتهم، ونقاعدهم، وينظم مساءلتهم تأديبياً، ولا يجوز نديهم كلياً أو جزئياً إلا للجهات وفي الأعمال التي يحددها القانون، وذلك كله بما يحفظ استقلال القضاء وحيديتهم، ويحول دون تعارض المصالح، ويبين القانون الحقوق والواجبات والضمانات المقررة لهم

<sup>١١</sup> تنص الفقرة الأولى من المادة ٩٦ من الدستور على أن "المتهم يرى حتى تثبت إدانته في محاكمة قانونية عادلة، تكفل له فيها ضمانات الدفاع عن نفسه. وينظم القانون استئناف الأحكام الصادرة في الجنائيات"، بينما نصت الفقرة الأولى من المادة ٣٠٤ من قانون الإجراءات الجنائية على أنه "إذا كانت الواقعة غير ثابتة أو كان القانون لا يعاقب عليها، تحكم المحكمة ببراءة المتهم ويفرج عنه إن كان محبوباً من أجل هذه الواقعة وحدها".

<sup>١١</sup> محكمة النقض-النقض الجنائي- الطعن رقم ١٦١٩ لسنة ٦٠ قضائية بتاريخ ١٢/٢٣/١٩٩٨، مكتب فني ٤٩ رقم الجزء ١، صفحة ١٥١٦.

<sup>١٢</sup> تنص المادة ٩٥ من الدستور على أن "العقوبة شخصية، ولا جريمة ولا عقوبة إلا بناء على قانون، ولا توقع عقوبة إلا بحكم قضائي، ولا عقاب إلا على الأفعال اللاحقة لتاريخ نفاذ القانون".

<sup>١٣</sup> من ذلك ما قضت به محكمة النقض من أن "مبدأ عدم جواز رجعية الأحكام الموضوعية لنصوص القوانين الجنائية مستمد من قاعدة شرعية الجريمة والعقاب التي تستلزم أن تقتصر على عقاب الجرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها"، راجع: حكمة النقض - النقض الجنائي - الطعن رقم ١١٥٥١ لسنة ٦٣ قضائية بتاريخ ٢/٢٨/١٩٩٩، مكتب فني ٥٠ رقم الجزء ١، صفحة ١٤٧.

<sup>١٤</sup> تنص المادة ٤٥٥ من قانون الإجراءات الجنائية على أن "لا يجوز الرجوع إلى الدعوى الجنائية بعد الحكم فيها نهائياً بناء على ظهور أدلة جديدة أو ظروف جديدة أو بناء على تغيير الوصف القانوني للجريمة".

<sup>١٥</sup> محكمة النقض -النقض الجنائي- الطعن رقم ٦٧٥٢ لسنة ٨٠ قضائية بتاريخ ٢/١٢/٢٠١٢، مكتب فني ٦٣، صفحة ٢٠٥، وفيه "لا يجوز محاكمة الشخص عن فعل واحد مرتين، ذلك أن الإدراج في المسؤولية الجنائية عن الفعل الواحد أمر بحرمة القانون ويتأذى به العدالة".

<sup>١٦</sup> تنص المادة ٢٤٠ من الدستور على أن "تكفل الدولة توفير الإمكانات المادية والبشرية المتعلقة باستئناف الأحكام الصادرة في الجنائيات، وذلك خلال عشر سنوات من تاريخ العمل بهذا الدستور، وينظم القانون ذلك"، وإنفاذاً لهذا الالتزام الدستوري فقد تقدمت الحكومة بمشروع قانون لتعديل قانون الإجراءات الجنائية متضمناً تنظيم استئناف الأحكام الصادرة في قضايا الجنائيات.

### رابعاً: الحق في الدفاع:

١٤. نظراً لأهمية الحق في الدفاع كضمانة جوهرية تكفل عدالة كافة الإجراءات الجنائية منذ بدئها بالاستدلال وصولاً للمحاكمة الجنائية، أكد قانون الإجراءات الجنائية على عدم جواز استجواب متهم بجناية أو جنحة معاقب عليها بالحبس الوجوبي إلا بحضور محاميه أو محام تنديه سلطة التحقيق المختصة للدفاع عنه بحسب الأحوال.<sup>١٧</sup> كما أكدت المادة ١٢٥ من ذات القانون على أنه "يجب السماح للمحامي بالاطلاع على التحقيق في اليوم السابق على الاستجواب أو المواجهة ما لم يقرر القاضي غير ذلك. وفي جميع الأحوال لا يجوز الفصل بين المتهم ومحاميه الحاضر معه أثناء التحقيق".

١٥. توج ذلك بنص دستور ٢٠١٤ على تلك الحقوق في المادة ١٠٤.<sup>١٨</sup> كما نص في المادة ٩٦ على أن "المتهم بريء حتى تثبت إدانته في محاكمة قانونية عادلة، تكفل له فيها ضمانات الدفاع عن نفسه...". ونص في المادة ٩٨ على أن "حق الدفاع أصالة أو بالوكالة مكفول. واستقلال المحاماة وحماية حقوقها ضمان لكفالة حق الدفاع. ويضمن القانون لغير القادرين مالياً وسائل الالتجاء إلى القضاء، والدفاع عن حقوقهم". وكفلت المادة ١٩٨ من الدستور الحصانات والضمانات اللازمة لمباشرة الدفاع لعمله.

١٦. لا ترد على هذا الحق الدستوري المكفول للمتهم في الدفاع أية استثناءات، حيث يبطل كقاعدة عامة الاستجواب الذي تقوم به السلطة المختصة حال إجرائه في غيبة الدفاع، وتبطل الأدلة المستمدة من هذا الاستجواب، فلا يمكن التعويل عليها لإدانة المتهم، وذلك على نحو ما تواتر عليه قضاء محكمة النقض.<sup>١٩</sup>

١٧. يتفرغ عن الحق في الدفاع حق المتهم ومحاميه في طلب اتخاذ أي إجراء من إجراءات التحقيق إثباتاً لبراءته، كطلب الشهود والخبراء والمعاینات، وإبداء المرافعة الشفهية والمكتوبة، وهي الطلبات التي تكون المحكمة ملزمة -في جميع الأحوال- بإجابتها، حيث قد استقرت محكمة النقض على أن الإخلال بحق الدفاع يرتب بطلان الحكم.<sup>٢٠</sup>

١٨. وإلى جانب ذلك، يأتي الحق في الاستعانة بمرآجيم؛ والحق في شفوية المرافعة والمواجهة بين الخصوم، الذي كفلته المادة ١٩ من قانون السلطة القضائية،<sup>٢١</sup> ومواد عدة من قانون الإجراءات الجنائية التي أوجبت على المحكمة أن تجري التحقيق النهائي في الدعوى، وأن تباشر بنفسها إجراءاته، وأن تسمع مرافعة الادعاء والدفاع، في حضور المتهم، وأن تتم مواجهته بكافة الأدلة القائمة ضده في الدعوى حتى يمكنه تنفيذها أو الاعتراف بالتهمة إذا شاء الاعتراف، وحظر على المحكمة الاستناد إلى أي دليل لم يُطرح في الجلسة، ورتب قضاء محكمة النقض بطلان الحكم حال مخالفة هذا المبدأ.<sup>٢٢</sup>

<sup>١٧</sup> تنص المادة ١٢٤ من قانون الإجراءات الجنائية على أن "لا يجوز للمحقق في الجنايات وفي الجنح المعاقب عليها بالحبس وجوباً أن يستجوب المتهم أو يواجهه بغيره من المتهمين أو الشهود إلا بعد دعوة محاميه للحضور عدا حالة التلبس وحالة السرعة بسبب الخوف من ضياع الأدلة على النحو الذي يثبت المحقق في المحضر...".

<sup>١٨</sup> راجع الإشارة المرجعية رقم ١.

<sup>١٩</sup> محكمة النقض -النقض الجنائي- الطعن رقم ٣٦٠٤٨ لسنة ٧٤ قضائية بتاريخ ٢٧/١١/٢٠١٢ مكتب فني ٦٣، صفحة ٧٩٠، وبذات المعنى الطعن رقم ٨٥٦٠ لسنة ٨٠ قضائية بتاريخ ٢٦/٩/٢٠١١ مكتب فني ٦٢، صفحة ٢٥١، والطعن رقم ٥٧٦٢ لسنة ٨٢ قضائية بتاريخ ١/١٢/٢٠١٣ مكتب فني ٦٤، صفحة ١٠٠٩، والطعن رقم ٢٧٠٠١ لسنة ٧٧ قضائية بتاريخ ١٠/٤/٢٠٠٨ مكتب فني ٥٩، صفحة ٢٦٧.

<sup>٢٠</sup> محكمة النقض -النقض الجنائي- الطعن رقم ٨٣٢٢ لسنة ٧٥ قضائية بتاريخ ١٦/٥/٢٠٠٦، مكتب فني ٥٧، صفحة ٦٢٨.

<sup>٢١</sup> تنص المادة ١٩ من قانون السلطة القضائية على أن "لغة المحاكم هي اللغة العربية. وعلى المحكمة أن تسمع أقوال الخصوم أو الشهود الذين يجهلونها بواسطة مرآجيم بعد حلف اليمين".

<sup>٢٢</sup> قضت محكمة النقض بأن "المحاكمات الجنائية -بحسب الأصل- تبني على التحقيقات الشفهية التي تجريها المحكمة بالجلسة في حضور المتهم وتسمع فيها الشهود -مادام سماعهم ممكناً. وهي لا تكون في حل من ذلك إلا برضاء المتهم أو المدافع عنه صراحة أو ضمناً، بحيث إذا لم تفعل على الرغم من تمسك المتهم بسماعهم أمام درجتي التقاضي فإنها تكون قد أخلت بمبدأ شفوية المرافعة،

### خامساً: حقوق السجناء:

١٩. تتسق القواعد التشريعية والتنفيذية الحاكمة لحقوق السجناء في مصر مع الالتزامات الدستورية التي رتبها دستور ٢٠١٤، والذي نص في المادة ٥٥ على أن "كل من يقبض عليه، أو يحبس، أو تقيده حرته تجب معاملته بما يحفظ عليه كرامته، ولا يجوز تعذيبه، ولا تهريبه، ولا إكراهه، ولا إيذاؤه بدنياً أو معنوياً، ولا يكون حجزه، أو حبسه إلا في أماكن مخصصة لذلك لائقة إنسانياً وصحياً، وتلتزم الدولة بتوفير وسائل الإتاحة للأشخاص ذوي الإعاقة....". كما نص في المادة ٥٦ على أن "السجن دار إصلاح وتأهيل. تخضع السجون وأماكن الاحتجاز للإشراف القضائي، ويحظر فيها كل ما ينافي كرامة الإنسان، أو يعرض صحته للخطر. وينظم القانون أحكام إصلاح وتأهيل المحكوم عليهم، وتيسير سبل الحياة الكريمة لهم بعد الإفراج عنهم".

٢٠. كما تتسق تلك القواعد مع القواعد النموذجية الدنيا لمعاملة السجناء المتعارف عليها (قواعد نيلسون مانديلا)، المعتمدة بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ١٧٥/٧٠، مع مراعاة تفاوت الظروف القانونية والاجتماعية والاقتصادية والجغرافية الوطنية، والتي أشارت تلك القواعد -في تمهيدها- إلى ضرورة مراعاة تفاوتها حال التطبيق. كما تتسق والقواعد التي تبناها الاتحاد الأفريقي وتحمل اسم "قواعد جزيرة روبن". وأبرز الحقوق التي يتمتع بها السجناء في مصر كالتالي:

#### أ. الحقوق الضامنة لشرعية سلب الحرية مستنداً بالتمتع بالحقوق الأساسية:

٢١. بداية من السجلات والتعاملات الورقية التي تثبت وجود السجن وتحرركاته، نصت المادة ٥ من قانون تنظيم السجون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٦ على أنه "لا يجوز إيداع أي إنسان في سجن إلا بأمر كتابي موقع من السلطات المختصة بذلك قانوناً، ولا يجوز أن يبقى فيه بعد المدة المحددة بهذا الأمر". ونصت المادة ٦ على أنه "يجب على مأمور السجن أو الموظف الذي يعين لهذا الغرض قبل قبول أي إنسان في السجن أن يتسلم صورة من أمر الإيداع بعد أن يوقع على الأصل بالاستلام ويرد الأصل لمن أحضر السجن ويحتفظ بصورة موقعة ممن أصدر الأمر بالسجن". وتنص المادة ٧ على أن "عند نقل المسجون من سجن إلى آخر ترسل معه إلى السجن المنقول إليه صورة أمر الإيداع المشار إليه في المادة السابقة وجميع أوراقه بما في ذلك البحوث الاجتماعية والصحية عن حالته". وتنص المادة ٨ على أنه "عند دخول المسجون السجن يجب تسجيل ملخص الأمر بحبسه بالسجل العمومي للمسجونين، ويتم هذا التسجيل بحضور من أحضر المسجون ثم يوقع عليه". وتخضع كل تلك السجلات لرقابة وإشراف النيابة العامة باعتبارها السلطة القضائية المختصة بالفتيش والرقابة على السجون ومقار الاحتجاز، وفقاً لما تنص عليه التعليمات القضائية. كما صدر القانون رقم ١٠٦ لسنة ٢٠١٥ المعدل للقانون المتقدم نكره، حيث تضمن ضوابط تلزم إدارة السجن بإحاطة المسجون علماً فور دخوله السجن بحقوقه وواجباته والأعمال المحظورة عليه والجزاءات التي قد توقع عليه عند مخالفته للقوانين واللوائح.

#### ب. الحق في الرعاية الصحية:

٢٢. كفل قانون تنظيم السجون وتعديلاته الحق في الرعاية الصحية من كافة جوانبه، حيث ينص في المادة ٣٣ على أن "يكون في كل ليمان أو سجن غير مركزي طبيب أو أكثر أحدهم مقيم تناط به الأعمال الصحية وفقاً لما تحدده اللائحة الداخلية. ويكون للسجن المركزي طبيب. فإذا لم يعين له طبيب كلف أحد الأطباء الحكوميين بأداء الأعمال المنوطة بطبيب السجن". وألزم المنشآت الطبية الحكومية والجامعية بعلاج

ويكون قضاؤها معيماً ومنظوماً على إخلال بحق الدفاع، راجع: محكمة النقض -النقض الجنائي- الطعن رقم ٨٠ لسنة ٣٥ قضائية بتاريخ ١٩٦٥/٥/٢٤، مكتب فني ١٦ الجزء ٢، صفحة ٥٠١.

المسجونين المحالين إليها من السجون لعلاجهم، وفقاً للضوابط والشروط التي يصدر بها قرار من وزير الصحة والتعليم العالي بالتنسيق مع وزير الداخلية، فضلاً عن النص على أحقية كل مسجون محكوم عليه بعقوبة مع الشغل أن يطلب إعفاءه من الشغل لظروفه الصحية.

٢٣. كذلك تنص المادة ٣٦ على أن كل محكوم عليه يتبين لطبيب السجن أنه مصاب بمرض يهدد حياته بالخطر أو يعجزه عجزاً كلياً يُعرض أمره على مدير إدارة الخدمات الطبية للسجون لفحصه بالاشتراك مع الطبيب الشرعي للنظر في الإفراج عنه. وينفذ قرار الإفراج بعد اعتماده من مساعد الوزير لقطاع مصلحة السجون وموافقة النائب العام، وتخطر بذلك جهة الإدارة والنيابة المختصة. ويتعين على جهة الإدارة التي يطلب المفرج عنه الإقامة في دائرتها عرضه على طبيب الصحة لتوقيع الكشف الطبي عليه كل ستة أشهر وتقديم تقرير عن حالته يُرسل إلى مصلحة السجون لتبیین حالته الصحية توطئةً لإلغاء أمر الإفراج عنه إذا اقتضى الحال ذلك. ويجوز لمساعد الوزير لقطاع مصلحة السجون نذب مدير إدارة الخدمات الطبية للسجون والطبيب الشرعي للكشف على المفرج عنه لتقرير حالته الصحية كلما رُوي ذلك. ويعاد المسجون الذي أُفراج عنه طبقاً لما سبق إلى السجن لاستيفاء العقوبة المحكوم بها عليه بأمر من النائب العام إذا تبين من إعادة الفحص التي يجريها الطبيبان المذكوران أن الأسباب الصحية التي دعت إلى هذا الإفراج قد زالت، ويجوز إعادته أيضاً بأمر من النائب العام إذا غير محل إقامته دون إخطار الجهة الإدارية التي يقيم في دائرتها. وتستنزّل المدة التي يقضيها المريض المفرج عنه خارج السجن من مدة العقوبة.

٢٤. وقد تضمنت اللائحة التنفيذية لهذا القانون مزيداً من الضوابط المنظمة لحق المسجون في الرعاية الصحية، نجملها في الآتي:

- تنص المادة ٢٤ على أن طبيب السجن مسئول عن الإجراءات الصحية التي تكفل سلامة صحة المسجونين وعلى الأخص وقايتهم من الأمراض الوبائية ومراقبة صلاحية الأغذية والملابس والمفروشات المخصصة للمسجونين وكفائتها وملاحظة نظافة الورش وغابر النوم وجميع أمكنة السجن.
- تنص المادة ٢٥ على أنه "إذا تغيب طبيب السجن يخطر مأمور السجن مصلحة السجون لاتخاذ اللازم نحو نذب أحد أطباء وزارة الصحة للقيام بالأعمال بدله ويجوز له استدعاء طبيب وزارة الصحة مباشرة في الأحوال المستعجلة على أن يبلغ ذلك إلى مصلحة السجون".
- تنص المادة ٢٦ على أنه "يجب على طبيب السجن أن يتفقدّه مرة على الأقل يومياً ولا يكلف بالحضور إلى السجن في أيام العطلات الرسمية إلا في الحالات الطارئة المستعجلة".
- تنص المادة ٢٧ على أنه "يجب على الطبيب أن يكشف على كل مسجون فور إيداعه بالسجن، على ألا يتأخر ذلك عن صباح اليوم التالي وأن يثبت حالته الصحية والعمل الذي يستطيع القيام به، كما يجب عليه عيادة المسجونين المرضى يومياً وعيادة كل مسجون يشكو المرض، ويأمر بنقل المريض إلى مستشفى السجن، كما يجب عليه أن يزور كل مسجون محبوس حبساً انفرادياً يومياً، وأن يعود كل مسجون من غير هؤلاء مرة في الأسبوع على الأقل ليوقف على حالته من حيث الصحة والنظافة".
- تنص المادة ٣١ على أنه "إذا تبين للطبيب أن هناك ضرراً على صحة أي مسجون من جراء المدة التي يقضيها في الحبس الانفرادي أو في العمل أو من جراء نوع العمل ذاته وجب عليه أن يبلغ مأمور السجن كتابة بما يشير به من وسائل لدرء هذا الضرر وعلى المدير أو المأمور تنفيذ ما يشير به الطبيب".
- تنص المادة ٣٧ على أنه "إذا لم تتوافر أسباب علاج مسجون بمستشفى السجن ورأى طبيب السجن ضرورة علاجه بمستشفى خارجي، وجب عليه أن يرفع تقريراً إلى الإدارة الطبية بمصلحة السجون لتقرير ما تراه. أما في الحالات الطارئة أو المستعجلة فلطبيب السجن أن يتخذ ما يراه ضرورياً للمحافظة على

صحة المسجون مع موافاة المصلحة بتقرير طبي عاجل منه. وإذا رأى الطبيب أن حالة المريض تستوجب أخذ رأي طبيب أخصائي وجب عليه استئذان مصلحة السجون في ذلك ويؤخذ الإذن تليفونياً في الحالات المستعجلة، ولطبيب السجن أن يأمر بقبول الأدوية التي ترد للمسجون من الخارج إذا رأى ضرورة لذلك.

### ج. الحق في الزيارة وتلقي المراسلات:

٢٥. تنص المادة ٣٨ من قانون تنظيم السجون وتعديلاته على أنه "بمراعاة أحكام قانون الإجراءات الجنائية، يكون لكل محكوم عليه الحق في التراسل، والاتصال التليفوني بمقابل مادي، ولذويه أن يزوروه مرتين شهرياً، وذلك كله تحت رقابة وإشراف إدارة السجن ووفقاً للضوابط والإجراءات التي تحددها اللائحة الداخلية. وللمحبوس احتياطياً هذا الحق ما لم يصدر قرار من النيابة العامة المختصة أو قاضي التحقيق المختص بغير ذلك، وذلك وفقاً للإجراءات التي تحددها اللائحة الداخلية. وتعمل إدارة السجن على معاملة زائري المسجونين المعاملة الإنسانية وتكفل لهم الأماكن الملائمة للانتظار والزيارة." كما تنص المادة ٤٠ على أن "للنائب العام أو المحامي العام ولمساعد الوزير لقطاع مصلحة السجون أو من ينيبه أن يأذنوا لذوي المسجون بزيارته في غير مواعيد الزيارة العادية، إذا دعت لذلك ضرورة." وتفصل اللائحة التنفيذية لهذا القانون تلك الحقوق على النحو التالي:

- النص في المادة ٦٠ على أن "للمحكوم عليه بالحبس البسيط والمحبوسين احتياطياً الحق في التراسل في أي وقت. ولذويهم أن يزورهم مرة واحدة كل أسبوع في أي يوم من أيام الأسبوع، عدا أيام الجمع والعطلات الرسمية، ما لم تمنع النيابة العامة أو قاضي التحقيق ذلك بالنسبة إلى المحبوسين احتياطياً طبقاً للمادة ١٤١ من قانون الإجراءات الجنائية".

- النص في المادة ٦٤ على أن "لكل محكوم عليه بعقوبة سالبة للحرية الحق في إرسال أربعة خطابات شهرياً اعتباراً من تاريخ بدء تنفيذ العقوبة وتلقي ما يرد له من مراسلات وفقاً للضوابط الواردة بنص المادة ٦١ من اللائحة الداخلية. ويصرح لذوي المحكوم عليه بزيارته بعد انقضاء شهر من تاريخ بدء تنفيذ العقوبة، وذلك مرة كل خمسة عشر يوماً، بشرط أن يكون سلوكه حسناً داخل السجن".

- النص في المادة ٦٤-مكرر على أن "يصرح للمحكوم عليهم بالاتصال التليفوني لمدة لا تزيد على ثلاث دقائق بواقع مرتين شهرياً اعتباراً من تاريخ استحقاقه للزيارة، وبالتبادل أسبوعياً مع موعد الزيارة، ووفقاً لضوابط وتعليمات التشغيل التي تحدد بقرار من مساعد الوزير لقطاع مصلحة السجون ويعتمدها وزير الداخلية، ما لم يكن في ذلك خطر على الأمن العام، وبشرط أن يكون سلوكه حسناً داخل السجن. ويجوز أن يمنع الاتصال التليفوني حسب الظروف في أوقات معينة، إذا دعت إلى ذلك أسباب أمنية. ويجوز التصريح بالاتصال التليفوني للمحكوم عليه استثنائياً في حالات الضرورة وبموافقة وزير الداخلية. كما يجوز التصريح للمحبوسين احتياطياً بالاتصال التليفوني بذات الضوابط ما لم تمنع النيابة العامة أو قاضي التحقيق ذلك، طبقاً لنص المادة ١٤١ من قانون الإجراءات الجنائية".

### د. الحق في لقاء المدافع:

٢٦. تنص المادة ٣٩ من قانون تنظيم السجون على أن "يُرخص لمحامي المسجون في مقابلته على انفراد بشرط الحصول على إذن كتابي من النيابة العامة، ومن قاضي التحقيق في القضايا التي يندب لتحقيقها سواء أكانت المقابلة بدعوة من المسجون أم بناء على طلب المحامي".

### هـ. ظروف احتجاز القصر:

٢٧. حدد قانون الطفل رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ سن المسؤولية الجنائية للطفل بسن الثانية عشرة.<sup>٢٣</sup> وانتظم الباب الثامن من ذلك القانون أحكاماً خاصة يخضع لها الطفل الذي لم تجاوز سنه ١٨ سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة أو عند وجوده في إحدى حالات التعرض للخطر، منها حظر الحكم بالإعدام أو السجن المؤبد أو السجن المشدد واتباع منهج متدرج في تخفيف العقوبة المقضي بها عليه.<sup>٢٤</sup> وتتشكل وفقاً للقانون محكمة أول درجة ومحكمة استئناف خاصة بالطفل، تضم كلاً منهما ثلاثة قضاة يعاونهم خبيران من الأخصائيين أحدهما على الأقل من النساء، ويكون حضورهما إجراءات المحاكمة وجوبياً، على أن يقدم تقريرهما للمحكمة بعد بحث ظروف الطفل من جميع الوجوه، وذلك قبل أن تصدر المحكمة حكمها، وكفلت المادة ١٢٦ من القانون ذاته ضمانات عدة تحول دون تعرض الطفل للإيذاء من جراء محاكمته، ويشمل ذلك عدم جواز حضور المحاكمة إلا لأقاربه والشهود والمحامون والمراقبون الاجتماعيون ومن تجيز له المحكمة الحضور بإذن خاص، والمحكمة إخراج الطفل من الجلسة بعد سؤاله أو إخراج أحد من الحضور إذا رأت ضرورة لذلك.<sup>٢٥</sup>

٢٨. حظرت المادة ١١٢ من قانون الطفل احتجاز الأطفال أو حبسهم أو سجنهم مع غيرهم من البالغين في مكان واحد، وأوجبت أن يراعى في تنفيذ الاحتجاز تصنيف الأطفال بحسب السن والجنس ونوع الجريمة. وعاقبت المادة ذاتها بالحبس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تجاوز خمسة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين كل موظف عام أو مكلف بخدمة عامة احتجز أو حبس طفلاً مع بالغ أو أكثر في مكان واحد.

٢٩. أوجبت المادة ١٣ من قانون تنظيم السجون تقسيم المحكوم عليهم إلى درجات لا تقل عن ثلاث، من حيث كيفية المعاملة والمعيشة لكل درجة. كما أوجبت المادة ٨٢-مكرر من اللائحة الداخلية للسجون تشكيل لجنة في كل سجن برئاسة مدير أو مأمور السجن أو من ينيبه من ضباط السجن وعضوية ضابط مباحث السجن وضابط التنفيذ العقابي، وضابط العنابر وطبيب وأخصائي اجتماعي. وتختص هذه اللجنة بتصنيف المسجون طبقاً لنوع الجريمة التي عوقب من أجلها ومدة العقوبة والسوابق القضائية وخطورته الإجرامية، وسن المسجون وحالته الصحية والاجتماعية والثقافية.

### و. ظروف احتجاز النساء:

٣٠. يتم بشكل عام الفصل بين الرجال والنساء في السجون، حيث توجد سجون مخصصة للنساء دون غيرهن يقوم على حراستها ضباط وأفراد شرطة من النساء، وتتوافر بها العديد من وسائل الرعاية والخدمة التي

<sup>٢٣</sup> نص الفقرة الأولى من المادة ٩٤ من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ على أن تمتنع المسؤولية الجنائية على الطفل الذي لم يجاوز اثنتي عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة، وتجيز الفقرة الثانية من ذات المادة إذا كان الطفل قد تجاوزت سنه السابعة ولم تجاوز الثانية عشرة سنة ميلادية كاملة وصدرت منه واقعة تشكل جنائية أو جنحة، إخضاعه من قبل محكمة الطفل -دون غيرها- لأحد التدابير المنصوص عليها بالقانون، وتشمل التوبيخ، والتسليم، الإلحاق بالتدريب والتأهيل، الإلزام بواجبات معينة، الاختبار القضائي، الإيداع في إحدى المستشفيات المتخصصة، الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية، أو العمل للمنفعة العامة بما لا يضر بصحة الطفل أو نفسيته، حيث تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون أنواع هذا العمل وضوابطه.

<sup>٢٤</sup> المادة ١١١ من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦.

<sup>٢٥</sup> يتسق هذا مع نص الفقرة الأخيرة من المادة ٨٠ من الدستور على أن "...تلتزم الدولة بإنشاء نظام قضائي خاص بالأطفال المجني عليهم، والشهود، ولا يجوز مساءلة الطفل جنائياً أو احتجازه إلا وفقاً للقانون وللمدة المحددة فيه. وتوفر له المساعدة القانونية، ويكون احتجازه في أماكن مناسبة ومنفصلة عن أماكن احتجاز البالغين".

- تناسب والظروف الاجتماعية للنساء . كما أجريت عدة تعديلات على قانون تنظيم السجون والقوانين الأخرى ذات الصلة لضمان تحقيق الرعاية اللازمة للأم المسجونة، من بينها ما يلي:
- نص المادة ١٩ من قانون تنظيم السجون على أن تعامل المسجونة الحامل معاملة طبية خاصة من حيث الغذاء والتشغيل والنوم منذ ثبوت حملها بتقرير طبي، وإلى أن تضع مولودها وتمضي أربعين يوماً على الوضع. ويجب أن يبذل للأم وطفلها العناية الصحية اللازمة مع الغذاء والملبس المناسب والراحة، ولا يجوز حرمان المسجونة الحامل أو الأم من الغذاء المقرر لها لأي سبب كان.
  - نص المادة ٢٠ من ذات القانون على أن يبقى مع المسجونة طفلها بحضانة السجن حتى يبلغ من العمر أربع سنين، على أن تلازمه خلال العامين الأولين، فإن لم ترغب في بقاءه معها أو بلغ هذه السن سلم لمن له الحق في حضانته قانوناً، فإذا رفض سلم لمن يليه، فإذا رفض جميع من لهم الحق في حضانته قانوناً، وجب على مأمور السجن إيداعه أحد دور الرعاية المختصة وإخطار الأم المسجونة بمكانه وتيسير رؤيتها له في أوقات دورية على الوجه الذي تبينه اللائحة الداخلية.
  - نص المادة ٣١-مكرر من قانون الطفل رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ من أن ينشأ في كل سجن للنساء دار للحضانة يتوافر فيها الشروط المقررة لدور الحضانة، يسمح فيها بإيداع أطفال السجينات حتى بلوغ الطفل سن أربع سنوات، على أن تلازم الأم طفلها خلال السنة الأولى من عمره. ويصدر بتنظيم كيفية اتصال الأم السجينة بطفلها وتلقيه رعايتها قرار من وزير الداخلية، ولا يُسمح للأم باصطحاب طفلها إلى محبسها، ولا يجوز حرمانها من رؤية طفلها أو من رعايته كجزاء لمخالفة ترتكبها.
  - نص المادة ٤ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم السجون على أن "لا يشتغل المحكوم عليهم إلا داخل السجن في الأشغال التي تتفق وطبيعة المرأة".
  - نص المادة ١٥ من قانون العقوبات على أن "يقضي من يحكم عليه بعقوبة السجن المؤبد أو المشدد من الرجال الذين تجاوزوا الستين من عمرهم ومن النساء مطلقاً مدة عقوبته في أحد السجون العمومية".
  - نص المادة ٦٨ من قانون تنظيم السجون على أن "يوقف تنفيذ عقوبة الإعدام على المحكوم عليها الحبلى إلى ما بعد سنتين من وضعها".

#### سادساً: الجزاءات التأديبية:

٣١. تحصر المادة ٤٣ من قانون تنظيم السجون الجزاءات التي يمكن توقيعها على المسجونين في: (أ) الإنذار، (ب) الحرمان من كل أو بعض الامتيازات المقررة لدرجة المسجون أو فنته لمدة لا تزيد على ٣٠ يوماً، (ج) تأخير نقل المسجون إلى درجة أعلى من درجته في السجن لمدة لا تزيد على ٦ أشهر إن كان محكوماً عليه بالحبس أو بالسجن، ولمدة لا تزيد على سنة إن كان محكوماً عليه بالسجن المؤبد أو بالسجن المشدد، (د) تنزيل المسجون إلى درجة أقل من درجته في السجن لمدة لا تزيد على ٦ أشهر، إن كان محكوماً عليه بالحبس أو بالسجن، ولمدة لا تزيد على سنة إن كان محكوماً عليه بالسجن المؤبد أو بالسجن المشدد، (هـ) الحبس الانفرادي لمن هو دون ١٨ سنة ويتجاوز ٦٠ سنة، ويترتب على النقل حرمان المنقول من كل أو بعض الامتيازات المقررة بموجب القانون أو اللائحة الداخلية.
٣٢. تحدد المادة ٤٤ من القانون ذاته السلطة المختصة بتوقيع بعض أنواع الجزاءات، فتقرر أن لمأمور السجن توقيع العقوبات التالية: (أ) الإنذار، (ب) الحرمان من بعض الامتيازات المقررة لفئة المسجون، (ج) تأخير نقل المسجون إلى درجة أعلى لمدة لا تزيد على ٣ أشهر إن كان محكوماً عليه بالسجن المؤبد أو المشدد أو لمدة لا تزيد على شهر إن كان محكوماً عليه بالسجن أو بالحبس مع الشغل، (د) الحبس الانفرادي لمدة لا تزيد على ١٥ يوماً. وتوقع هذه العقوبات بعد إعلان المسجون بالفعل المنسوب إليه وسماع أقواله وتحقيق

دفاعه ويكون قرار مأمور السجن بتوقيع العقوبة نهائياً. أما العقوبات الأخرى فلا يتم توقيعها إلا من جانب مساعد وزير الداخلية لقطاع مصلحة السجن بناءً على طلب مأمور السجن، وذلك بعد تحرير محضر يتضمن أقوال المسجون وتحقيق دفاعه وشهادة الشهود.

٣٣. كما يتضمن القانون ذاته الضوابط الواجب مراعاتها في توقيع الجزاءات، حيث ينص في المادة ٤٥ على أن "تقيد بسجل خاص جميع العقوبات التي توقع على المسجونين". وتنص المادة ٤٦ على أن "يجب على مأمور السجن أن يبلغ فوراً مساعد الوزير لقطاع مصلحة السجن ومدير الأمن والنيابة العامة بما يقع من المسجونين من هياج أو عصيان جماعي أو عند علمه بحالات الإضراب عن الطعام، والإجراءات التي قامت بها إدارة السجن حيال ذلك". وتنص المادة ٤٧ على أن "لا يحول توقيع أية عقوبة تأديبية صدر الأمر بها بالتطبيق لأحكام هذا القانون دون إخلاء سبيل المسجون في الميعاد المقرر بمقتضى الحكم الصادر عليه قضائياً". وتنص المادة ٤٨ على أن "يعامل المحبوسون احتياطياً فيما يتعلق بالنظام التأديبي معاملة المحكوم عليهم بالحبس أو بالسجن، ومع ذلك لا توقع عليهم عقوبة النقل إلى الليمان".

٣٤. ولا يوقع الإيداع في الحبس الانفرادي كجزاء تأديبي - إلا في حالات محدودة، وبمدة محددة؛ وقد أحاط القانون توقيعها بعدد من الضمانات، إذ يعتبر أشد جزاء تأديبي ممكن توقيعها على المسجون. ومن ثم، لا يوقع إلا بقرار من مأمور السجن حال ارتكاب المسجون مخالفة جسيمة للواجبات المقررة بموجب قانون تنظيم السجن ولائحته، وذلك بعد إعلان المسجون بالفعل المنسوب إليه، وسماع أقواله، وتحقيق دفاعه. ولا يجوز أن تزيد مدة الإيداع بموجب القرار الصادر من إدارة السجن على ١٥ يوماً. ويجب أن يقيد هذا الجزاء بسجل خاص وفقاً للمادة ٤٥ من قانون تنظيم السجن، ويخضع هذا السجل لرقابة القضاة وأعضاء النيابة العامة حال التفتيش على السجن.

٣٥. ولا يحول تنفيذ الحبس الانفرادي بين المسجون ولقاء محاميه بأي حال، وفقاً للمادة ٣٩ من القانون ذاته. كما يجب رفع هذا الجزاء - وفقاً للمادة ٣١ من اللائحة الداخلية للسجون - إذا تبين للطبيب أن هناك ضرراً على صحة المسجون من جراء المدة التي يقضيها في الحبس الانفرادي. ويجب على الطبيب حينها أن يبلغ مأمور السجن كتابة بما يشير به من وسائل لدرء هذا الضرر، وعلى المدير أو المأمور تنفيذ ما يشير به الطبيب، فضلاً عن أن من حق السجين بالحبس الانفرادي أن يتقدم بشكوى بشأن أي انتهاك لحقوقه، أو أن يتظلم من الحبس الانفرادي، كما له أن يطعن على هذا القرار أمام القضاء الإداري وفقاً للقواعد العامة.

٣٦. جدير بالتنويه أن قانون تنظيم السجن ولائحته التنفيذية يفرقان بين الحبس الانفرادي solitary confinement كعقوبة تأديبية - على النحو المتقدم بيانه، وبين إيداع المسجون في غرفة منفردة en-suite كمنظومة لتسكين السجناء مراعاة لاعتبارات خاصة بالسجين، منها حالته الصحية أو تقدمه في السن، حتى تتسنى متابعته وتوفير كافة الخدمات وأوجه الرعاية الصحية والمعيشية له. ومن ثم، فالإيداع بغرفة منفردة ليس جزاء تأديبياً ولا ينتقص من حقوق السجين، بل يظل متمتعاً بما لغيره من المسجونين من حقوق وخدمات.

#### سابعاً: إشراف السلطة القضائية على السجن وتفتيشها:

٣٧. تعطي المادة ٧٣ من قانون تنظيم السجن لكل مسجون حق مقابلة من يجري التفتيش، والتقدم بأية شكوى بحرية في سرية تامة، وتلزم بالتحقيق في الشكوى واتخاذ الإجراءات الكفيلة بمنع أسبابها الجنية. وتضمن المادتان رقمي ٨٥ و ٨٦ من ذات القانون إخضاع السجن لتفتيش الجهات القضائية المختصة وإثبات المخالفات واتخاذ اللازم بشأنها، فضلاً عن التحقق من الالتزام بالقانون واللوائح ومراجعة سجلات وأوراق السجن محل التفتيش للتأكد من تطبيق أحكام القانون ومساءلة الخارجين على أحكام القانون من القائمين

على تنفيذه، كما تلتزم بقبول شكاوى المسجونين، وذلك باعتبار أن تلك الإجراءات تشكل الضمانات الرئيسية للحفاظ على حريات المواطنين وحقوقهم.<sup>٢١</sup>

٣٨. وتوجب المواد من ١٧٤٧ إلى ١٧٥٠ من التعليمات القضائية المنظمة لعمل النيابة العامة على المحامين العاميين للنيابات الكلية أو من يقوم مقامهم تفتيش السجون العمومية التي تقع في دائرة اختصاص كل منهم، وعلى رؤساء النيابات الجزئية أو مديريها تفتيش السجون المركزية التابعة لهم على أن يكون ذلك مرة على الأقل كل شهر، وعلى نحو مفاجئ. ولهم أن يفحصوا السجلات ويطلعوا على أوامر القبض والحبس للتحقق في مطابقتها للنماذج المقررة، وقبول شكاوى المسجونين. وتوجب على مأمور السجن وموظفيه أن يقدموا إليهم ما يطلبونه من بيانات في هذا الشأن. كما توجب على رجال النيابة العامة التحقق من وجود المسجونين في داخل السجن بموجب أمر قضائي وعدم وجود أحدهم بصورة غير قانونية، وعزل كل فئة من المسجونين عن الفئة الأخرى ومعاملة كل فئة المعاملة المقررة لها. وتوجب عليهم أيضاً أن يبادروا إلى تحقيق ما يسفر عنه التفتيش من مخالفات وجرائم، وأن يخطرأ بها النائب العام المساعد. وقد أجرت النيابة العامة ١٢٥ زيارة بين عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٩.

٣٩. كما أجازت المادة ٧٣ من قانون تنظيم السجون والمادة ٣ من القانون رقم ٩٤ لسنة ٢٠٠٣ بشأن إنشاء المجلس القومي لحقوق الإنسان للمجلس زيارة السجون وتلقي شكاوى المسجونين وإبلاغ النيابة العامة بما يصل إليها من بلاغات في هذا الشأن. وتضطلع عدة جهات مستقلة أخرى بإجراء زيارات للسجون للتأكد من كفاية حقوق المسجونين بها، ومنها لجنة حقوق الإنسان بمجلس النواب والمجلس القومي للمرأة والمجلس القومي للطفولة والأمومة، حيث بلغ إجمالي تلك الزيارات ١٤ زيارة خلال الفترة من ٢٠١٧ وحتى ٢٠١٩.

#### المحور الثاني: جهود رعاية حقوق السجناء:

٤٠. إنفاذاً للالتزامات الدستورية والقانونية المتقدم بيانها في المحور الأول، تركز استراتيجية تعامل الحكومة مع السجون تركز على تطبيق ضوابط السياسة العقابية الحديثة المتمثلة في إعلاء قيم حقوق الإنسان لكافة نزلاء السجون بصرف النظر عن انتماءاتهم أو الاتهامات الموجهة ضدهم، إلى جانب ضمان صون كرامتهم وتقديم كافة أوجه الرعاية الكفيلة بتأهيلهم وإعادة إدماجهم كعناصر فاعلة في المجتمع حال الإفراج عنهم، وذلك من خلال ما يلي:

#### أولاً: الرعاية المعيشية:

٤١. تتخذ الرعاية المعيشية صوراً عدة، منها مراعاة التبعد الإنساني من خلال إيداع النزلاء بالسجون القريبة من مجال إقامتهم لتيسير زيارة ذويهم لهم، والسماح بتلقي تلك الزيارات بصفة منتظمة، ومراعاة الكثافة العددية

<sup>٢١</sup> تنص المادة رقم ٨٥ من قانون تنظيم السجون على أن للنائب العام ووكلائه في دوائر اختصاصهم حق الدخول في جميع أماكن السجن في أي وقت للتحقق من:

١. أن أوامر النيابة وقاضي التحقيق في القضايا التي يندب لتحقيقها وقرارات المحاكم يجرى تنفيذها على الوجه المبين فيها.
٢. أنه لا يوجد شخص مسجون بغير وجه قانوني.
٣. عدم تشغيل مسجون لم يقض الحكم الصادر ضده بتشغيله فيما عدا الأحوال المبينة في القانون.
٤. عزل كل فئة من المسجونين عن الفئة الأخرى ومعاملتهم المعاملة المقررة لفئتهم.
٥. أن السجلات المفروضة طبقاً للقانون مستعملة بطريقة منتظمة.

وعلى العموم مراعاة ما تقضي به القوانين واللوائح واتخاذ ما يرويه لازماً بشأن ما يقع من مخالفات. ولهم قبول شكاوى المسجونين وفحص السجلات والأوراق القضائية للتحقق من مطابقتها للنماذج المقررة. وعلى مأمور السجن أن يوافقهم بجميع ما يطلبونه من البيانات الخاصة بالمهمة الموكول إليهم القيام بها.

وتنص المادة ٨٦ من القانون ذاته على أن لرؤساء وكلاء محاكم الاستئناف والمحاكم الابتدائية وقضاة التحقيق حق الدخول في كل وقت في السجون الكائنة في دوائر اختصاص المحاكم التي يعملون بها. ورئيس ووكيل محكمة النقض حق الدخول في جميع السجون. وعلى إدارة السجن أن تبلغ الملاحظات التي يدونونها إلى المدير العام.

الصحية بالسجون، وتمكينهم من ممارسة الرياضة يومياً بالساحات والملاعب المتوافرة بالسجون المختلفة. كما يتم توفير كافة المستلزمات المعيشية من ملابس ومأكولات بالمقصف الملحق بكل سجن، حيث يتم صرف التعيينات الغذائية لكافة المسجونين وفقاً للضوابط المنصوص عليها بالمادة ٢ من قرار وزير الداخلية ١٩٩٨/٦٩١، ويتاح لهم شراء احتياجاتهم من الملابس والأطعمة، وتلقي الأدوية ووسائل الإعاشة والملابس والوجبات الغذائية الواردة لهم من ذويهم حال تردهم على السجون لزيارتهم في حدود الاستهلاك الشخصي ليوم واحد بما لا يخالف تعليمات ولوائح السجون، وكذا قبول التبرعات والهبات التي ترد من منظمات المجتمع المدني للسجون (تليفزيونات، مرواح، أغطية... إلخ).

٤٢. وباستعراض حالة المحكوم عليه عصام أحمد محمود الحداد كحالة تطبيقية للظروف المعيشية بالسجون المصرية، نشير إلى أنه على أثر معاناته من أعراض نبحة صدرية مستقرة فقد أودع بداية من ٢٠١٨/٢/٢١ بمستشفى ليان طرة ويقيم بها حتى الآن، في غرفة مساحتها ٦×٤ متر، وبها سرير ومرتبة ووسادة طبية، حمام وحوض، سخان، ملاية وكيس مخدة، شفاط، مروحة للتهوية، سخان مياه لإعداد المشروبات الساخنة وآخر لتسخين الأطعمة. وتحرص إدارة محبسه على النظافة الشخصية للنزلاء، وكذا الزنازين الخاصة بكافة النزلاء بالمستشفى وباقي عابري الليمان، خشية الإصابة بالأمراض وانتقال العدوى. ويتلقى أماناته ويتعامل مع كافثيريا ومغسلة السجن بصورة منتظمة. كما تم منحه بدلتين في موسمي الصيف والشتاء، وتصرف له ملابس أخرى حال تهالك ما تم تسليمه، ويسمح له بتفصيل ملابس السجن داخل محبسه على نفقته الخاصة.

٤٣. وفيما يتصل بتغذيته، فيتم توفير غذاء مرضى القلب له -بناءً على توصية معالجيه منذ إيداعه بالمستشفى. وتتمثل تغذيته في الآتي: ٥٠ جم عسل يومياً - ٦٥ جم جبنة يومياً - ٣٠ جم فول يومياً - ٢٥٠ جم لبن - زيادي كل أيام الأسبوع عدا الاثنين - ٥٠ جم عسل يومي الأحد والأربعاء - ٢ رغيف خبز يومياً - ١٠ جرام زيت يومياً - ١,٥ جم ملح يومياً - ٦٠٠ جم كمون يومياً - ٢٥٠ جم كسبرة يومياً - ٢٥٠ جم فلفل أسود يومياً - ٢٥٠ جم من الخضروات المطهية أيام الجمعة والسبت والثلاثاء - ١٠٠ جم من الخضروات الطازجة يومياً - ١٥٠ جم فاكهة يومياً - ٧٥ جم أرز يومياً - ١٢٥ جم لحوم أو ٢٥٠ جم فراخ يومياً بالتبادل - ١,٥ جم بصل.

#### ثانياً: الرعاية الصحية:

٤٤. يتم توفير مختلف أوجه الرعاية الصحية لكافة المودعين بالسجون دون تمييز من خلال عرض الحالات المرضية على العيادات أو المستشفيات الملحقة بالسجون لتوقيع الكشف الطبي عليهم بمعرفة أطباء واستشاريين متخصصين، مع صرف العلاج اللازم لهم من صيدلية السجن، وعرض من تستدعي حالته على المستشفيات الخارجية حال صدور توصية طبية بذلك لإجراء الفحوص والأشعة والعمليات الجراحية المطلوبة، وإيفاد قوافل طبية للسجون من وزارة الصحة وقطاع الخدمات الطبية بوزارة الداخلية لتوقيع الكشف الطبي، واستفادة المسجونين من الحملات الصحية القومية، وآخرها حملة ١٠٠ مليون صحة للقضاء على فيروس التهاب الكبد الوبائي (ج) والكشف عن الأمراض غير السارية كالسكر وارتفاع ضغط الدم والسمنة، حيث أجريت التحاليل والفحوص الطبية اللازمة وتقديم العلاج اللازم لكافة نزلاء السجون بالمجان.

٤٥. كما يجري العمل بشكل دائم على تطوير عيادات ومستشفيات السجون ودعمها بالكوادر البشرية (أطباء -مرضيين-فنيين) وتحديث الأجهزة الطبية بما يضمن تمتع النزلاء بخدمة لائقة، فضلاً عن التعاقد مع أطباء واستشاريين من خارج السجون في كافة التخصصات الطبية للمرور على السجون وفحص المودعين بها.

ويتم اتخاذ الإجراءات الطبية الوقائية بالتنسيق مع الجهات المعنية لرش وتطهير لجميع السجون ضد الحشرات والقوارض، وكذا تطعيم النزلاء ضد الأمراض المعدية والوبائية.

٤٦. وباستعراض حالة المحكوم عليه عصام أحمد محمود الحداد كحالة تطبيقية للرعاية الصحية بالسجون المصرية، فقد تم عرضه في سبتمبر ٢٠١٧ على مستشفى المنيل الجامعي وأجري له مسح ذري على عضلة القلب، أظهر وجود قصور بالشريان التاجي الأمامي الأيسر النازل. وبتاريخ ٢٠١٨/٢/٢١، وعلى إثر إصابته بأعراض نبحة صدرية مستقرة، تم إجراء أشعة بالموجات الصوتية على عضلة القلب، وتبين وجود ارتجاع بالصمام الميترالي وارتجاع بالصمام ثلاثي الشرفيات، والحالة العامة مستقرة على العلاج الدوائي. وفي فبراير ٢٠١٩ تم إجراء أشعة إيكو على القلب، وتبين أن كفاءته بنسبة ٦١%. وبتاريخ ٢٠١٩/٣/٦ تم عرضه على الطبيب المختص بالقلب بمستشفى المنيل الجامعي، حيث أوصى بإعادته لمستشفى السجن وتردده عليه مرة أخرى لمتابعة حالته الصحية.

٤٧. وتتم متابعة الحالة الصحية للمنكور بصفة دورية من خلال عرضه على الأطباء الأخصائيين والاستشاريين بقسمي الباطنة والقلب بمستشفى ليمان طرة، آخرها بتاريخ ٢٠١٩/١١/٦ حيث تم عرضه على أخصائي الباطنة. وتم إجراء عدة تحاليل لوظائف الكبد والكلية ونسبة الكوليسترول بالدم بذات التاريخ، وتبين أنها بمعدلاتها الطبيعية بالنسبة لسنة وحالته الطبية. ويصرف العلاج الدوري المقرر له بصورة منتظمة من صيدلية السجن، وهو عبارة عن أوكسيبرال للأعصاب، أسبرين بلافيكس لسيولة الدم، ميتاكاريا تروماك لأمراض القلب، ترايتيس كوتكور للضغط - تامسولين ومكمل غذائي بيبون بلس للبروستاتا، وأتور للدهون الثلاثية.

٤٨. أما بالنسبة للمتهم جهاد عصام أحمد محمود الحداد، فقد تم بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٣ عرضه على مستشفى ليمان طرة لشكواه من ضعف وهزال عام، وتم ترحيله بذات التاريخ للعرض على قسم الباطنة بمستشفى المنيل الجامعي وإجراء بعض التحاليل والفحوص الطبية (صورة دم كاملة وسيولة دم)، حيث تبين أن حالته تتوافق مع المعدلات الطبيعية، وتمت إعادته لمحبيه بناءً على توصية الطبيب الذي قرر بحاجته لتحسين التغذية وحالته العامة جيدة. وبتاريخ ٢٠١٥/١٠/١٣، تم إجراء تحليل على الغدة الدرقية وتبين أنها تتوافق مع المعدلات الطبيعية.

٤٩. وبتاريخ ٢٠١٧/٣/٢٢، تم عرض المتهم على استشاري القلب والباطنة لمحبيه لادعائه الشعور بالدوار، وتبين أن حالته طبيعية. وبتاريخ ٢٠١٧/٨/٢٢، تم توقيع الكشف الطبي على المتهم المنكور من جانب طبيب السجن لشكواه من ألم بالركبتين، وتم عرضه على استشاري أمراض العظام لمحبيه. وبتاريخ ٢٠١٧/١٠/١٩ تم ترحيله لمستشفى المنيل الجامعي لإجراء أشعة بالرنين المغناطيسي على الركبتين تنفيذاً للتوصية الطبية، وتبين وجود جرح بالرباط الصليبي الأمامي وخشونة من الدرجة الأولى، وتم إجراء جلسات علاج طبيعي مع ارتداء وأقى للركبتين. وبتاريخ ٢٠١٨/٤/٥، تم ترحيله لمستشفى ليمان طرة وعرضه على طبيب العظام لشكواه مجدداً من آلام بالركبة، وتم إجراء جلسات علاج طبيعي حتى أعيد لمحبيه بتاريخ ٢٠١٨/٥/١١. ويتم صرف العلاج اللازم للمتهم بصفة دورية وهو عبارة عن مسكنات للألم وعلاج تحفظي لغضروف الركبتين.

٥٠. وبتاريخ ٢٠١٨/٢/٦، تم إجراء أشعة إيكو على قلب المتهم المنكور تنفيذاً للتوصية الطبية، كما تم عرضه على أخصائي جراحة المخ والأعصاب بتاريخ ٢٠١٨/٣/١٩ لمحبيه، وتبين في كلتا الحالتين أنه كامل الوعي وعلاماته الحيوية تتوافق مع المعدلات الطبيعية. وبتاريخ ٢٠١٨/٧/٢١، تم ترحيله إلى مستشفى ليمان طرة لإجراء سونار على البطن والحوض وعمل تحليل بول لادعائه وجود نماء في البول، وتبين

إصابته بالقولون العصبي دون وجود آثار لدماء بالبول. وتاريخ ٢٨/٧/٢٠١٨، تم إجراء تحاليل له (صورة دم كاملة - نسبة فيتامين "د" بالدم - نسبة الكوليسترول بالدم والعظم) تنفيذاً للتوصية الطبية، وتبين أنها تتوافق مع المعدلات الطبيعية.

### ثالثاً: الرعاية الثقافية والتأهيل:

٥١. التزاماً بنص المادة ٥٦ من الدستور على أن السجن دار إصلاح وتأهيل، وبغرض تيسير سبل الحياة الكريمة للمسجونين بعد الإفراج عنهم، يتم تمكين نزلاء السجون من استكمال دراستهم بالمراحل التعليمية المختلفة، والحصول على درجات علمية رفيعة (ماجستير - دكتوراة) من خلال عقد لجان خاصة داخل محبسهم بالتنسيق مع الجهات المعنية، وتوفير المكتبات داخل السجون وإمدادها بالكاتب الدينية المعتدلة والكاتب الثقافية والأدبية المتنوعة، مع وضع آلية لتسهيل عملية الاطلاع والاستعارة. كما يتم العمل على إعادة تأهيل السجناء من خلال إلحاقهم بالمصانع والورش المتواجدة بالسجون، ومنحهم الأجر المناسب نظير ذلك خلال فترة عقوبتهم.

٥٢. ويجري تصنيف المحكوم عليهم على أساس درجة خطورة النشاط الإجرامي، فيتم تخصيص عناصر مختلفة وإيداعهم بها لكل فئة منهم، منعاً لانتشار الأفكار المتطرفة أو الإجرامية في أوساطهم، مع إجراء لقاءات لعلماء وأساتذة من الأزهر الشريف ووزارة الأوقاف مع العناصر المتطرفة بهدف تصحيح مفاهيمهم المغلوطة ونشر الوعي الديني الوسطي.

### رابعاً: رعاية المرأة المسجونة:

٥٣. إنفاذاً للالتزامات القانونية المتقدم بيانها في المحور الأول، يتم توفير كافة أوجه الرعاية اللازمة للنساء المودعات بالسجون من خلال عدة وسائل، منها تخصيص عنبر مستقل للنزيلات الحوامل والحاضنات تتوافر فيه كافة سبل الرعاية المطلوبة، والتنسيق مع الجمعيات والمنظمات الخيرية لتدريب النزيلات على بعض الحرف والأعمال اليدوية، وإيفاد قوافل طبية للكشف المبكر عن سرطان الثدي، وتوفير الأطباء المتخصصين في أمراض النساء والأطفال بمستشفيات السجون المخصصة للنساء، وكذا توفير الألبان للأطفال المرافقين لأمهاتهم وتبنيهم خاصة بهم، مع تقديم الهدايا لهم في المناسبات المختلفة.

### خامساً: الإجراءات الهادفة لخفض عدد السجناء:

٥٤. تسعى الحكومة إلى خفض عدد المسجونين بالتوازي مع تطوير منشآت السجون من جانب آخر، وذلك على النحو التالي:

- استحداث بدائل للحبس الاحتياطي بموجب المادة ٢٠١ من قانون الإجراءات الجنائية المعدلة بالقانون رقم ١٤٥ لسنة ٢٠٠٦، والتي تجيز أجاز لجهات التحقيق بدلاً من أن تأمر بأحد التدابير البديلة الآتية: (أ) إلزام المتهم بعدم مبارحة مسكنه أو موطنه، (ب) إلزام المتهم بأن يقدم نفسه لمقر الشرطة في أوقات محددة، (ج) حظر ارتياد المتهم أماكن محددة. وتسري على تلك التدابير القواعد المقررة للحبس الاحتياطي، سواء من حيث حالاتها أو مددها أو إجراءات تقريرها وامتدادها. كما ينظم هذا القانون بدائل للمحاكمة الجنائية التي قد تنتهي بعقوبات سالبة للحرية واستعاض عنها بنظام عدالة تصالحية يتضمن إقرار التصالح عن بعض أنواع الجرائم مقابل أداء مالي يتقدم به الجاني.
- إقرار أحقية كل محكوم عليه بالحبس البسيط لمدة لا تتجاوز ستة أشهر أن يطلب بدلاً من تنفيذ عقوبة الحبس عليه تشغيله خارج السجن طبقاً للقيود المقررة بقانون الإجراءات الجنائية إلا إذا نص الحكم على

حرماته من هذا الخيار، وذلك بحسب ما تضمنه القانون رقم ٩٤ لسنة ٢٠١٤ المعدل للقانون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٦ بشأن تنظيم السجون.

- تعديل قواعد الإفراج تحت شرط المنصوص عليها في قانون تنظيم السجون، بموجب القانون رقم ٦ لسنة ٢٠١٨، بحيث صارت المادة ٥٢ تجيز الإفراج عن المسجون تحت شرط إذا أمضى في السجن نصف مدة العقوبة، بدلاً من اشتراط قضاء ثلاثة أرباع مدة العقوبة، على ألا تقل المدة التي تقضى في السجن عن ستة أشهر. وإذا كانت العقوبة السجن المؤبد، فلا يجوز الإفراج تحت شرط إلا إذا قضى المحكوم عليه عشرين سنة على الأقل. ويتم إخطار وزارة التضامن الاجتماعي بأسماء المحكوم عليهم قبل الإفراج عنهم بمدة كافية لا تقل عن شهرين لكي يتسنى في هذه المدة تأهيلهم اجتماعياً وإعدادهم للبيئة الخارجية.

- استخدام السيد رئيس الجمهورية حقه المقرر بمقتضى المادة ١٥٥ من الدستور في العفو عن بعض العقوبات السالبة للحرية المقضي بها على المساجين في المناسبات والأعياد القومية، حيث تم إطلاق سراح ٥٦٠٠٠ سجين بموجب العفو الرئاسي في الفترة من يناير ٢٠١٥ وحتى فبراير ٢٠١٩.

- الإفراج عن عدد من المساجين وفقاً لقواعد الإفراج الصحي المقرر بموجب المادة ٣٦ من قانون تنظيم السجون التي أجازت لطبيب السجن إذا تبين أن المحكوم عليه مصاب بمرض يهدد حياته بالخطر أو يعجزه عجزاً كلياً أن يعرض أمره على مدير إدارة الخدمات الطبية للسجون لفحصه بالاشتراك مع الطبيب الشرعي للنظر في الإفراج عنه. وينفذ قرار الإفراج بعد اعتماده من مساعد الوزير لقطاع مصلحة السجون وموافقة النائب العام.

- الإعلان عن مبادرة لمداد المبالغ المالية المستحقة على المساجين في القضايا المالية، ومن ثم الإفراج عنهم، يتم تمويلها من صندوق تحيا مصر الذي يتلقى تمويلاً من تبرعات المصريين. وقد تم في إطار هذه المبادرة إطلاق سراح ٣١٣٣ سجيناً عام ٢٠١٥، و٣٤٧٦ سجيناً عام ٢٠١٦، و٣٩٥٨ سجيناً عام ٢٠١٧، و٤٣٧٨ سجيناً عام ٢٠١٨، و٨٧٥ حتى مارس ٢٠١٩.

٥٥. فضلاً عما تقدم، وضعت الحكومة خطة لإنشاء سجون جديدة وتطوير وتوسعة السجون القائمة، ويشمل هذا ما يلي: إنشاء سجن القنطرة شرق بالإسماعيلية، إنشاء المرحلة الرابعة من منطقة سجون المنيا، الأعمال التأسيسية بمنطقة سجون وادي النطرون، أعمال هدم وإعادة إنشاء عنبري ب وج بسجن الإسكندرية العمومي، إنشاء مباني بسجن دمنهور العمومي، إحلال وتجديد سجن ٢ الصحراوي بوادي النطرون، إنشاء ديوان قطاع السجون بمنطقة سجون طرة ب، إنشاء سجن قنا العمومي الجديد، إنشاء المرحلة الثانية من سجن ٢ شديد الحراسة بطرة. كما تمت إضافة عناصر جديدة إلى السجون القائمة. وتم بالفعل افتتاح وتشغيل السجون الآتية: السجن العمومي رقم ١ بوادي النطرون، سجن شديد الحراسة وليمان بمنطقة سجون جمصة، سجن شديد الحراسة وليمان بمنطقة سجون المنيا، سجن ٢ شديد الحراسة بطرة، إلى جانب تزويد السجون بشفاطات ومراوح لزيادة التهوية ومبردات مياه، مما رفع السعة الصحية للسجون بنسبة ٣٢,٩٥%.

#### المحور الثالث: موقف المحكوم عليه المتوفى محمد مرسى العياط:

#### أولاً: زمان ومكان ضبط المحكوم عليه وظروفه وملابساته:

٥٦. بتاريخ ٢٠١١/١/٣٠ هرب المذكور من سجن وادي النطرون الذي كان محتجزاً به لحين العرض على النيابة العامة، بعد أن تم اقتحام السجن وعدد من السجون الأخرى من قبل عناصر مسلحة. وبتاريخ ٢٠١٣/١/٢٧ نظرت محكمة جناح مستأنف الإسماعيلية القضية رقم ٦٣٠٢ لسنة ٢٠١٢ جناح قسم ثالث الإسماعيلية الخاصة بوقائع هرب عدد من المقبوض والمحكوم عليهم من السجون عقب الأحداث التي

شهدتها مصر في يناير ٢٠١١. بتاريخ ٢٨/٤/٢٠١٣ ندب وزير العدل قاضياً من محكمة استئناف القاهرة للتحقيق في تلك الوقائع بالتوازي مع استكمال المحكمة لتحقيقاتها.

٥٧. بتاريخ ٢٣/٦/٢٠١٣، وبعدما أنهت تحقيقاتها في القضية المشار إليها، قضت محكمة جناح مستأنف الإسماعيلية بإحالتها إلى النيابة العامة لاتخاذ اللازم نحو القبض على المحكوم عليه المتوفى وغيره من قيادات جماعة الإخوان، وعناصر أجنبية كشفت تحقيقات المحكمة عن هروبهم جميعاً من السجون.

٥٨. بتاريخ ١٦/٧/٢٠١٣ تم استجواب المحكوم عليه المتوفى على ذمة القضية رقم ٥٦٤٦٠ لسنة ٢٠١٣ جنائيات أول مدينة نصر، المقيدة برقم ٢٩٢٦ لسنة ٢٠١٣ كلى شرق القاهرة والمعروفة باسم "اقتحام السجون"، بمعرفة قاضي التحقيق المنتدب من محكمة استئناف القاهرة، حيث رفض المحكوم عليه الاستجواب، كما رفض حضور أي مدافع معه أثناء الاستجواب، إلا أن قاضي التحقيق ندب المحامي/ عيد عبد العزيز عامر للدفاع عنه، واستجوبه ثم أصدر قراراً بحبسه احتياطياً بذات التاريخ.

#### ثانياً: الاتهامات المسندة للمحكوم عليه المتوفى وضمانات المحاكمة الجنائية العادلة:

٥٩. أنهم المنكور في عدد من القضايا، منها ما يلي:

- القضية رقم ٥٦٤٥٨ لسنة ٢٠١٣ جنائيات قسم مدينة نصر أول، والمقيدة برقم ٢٩٢٥ لسنة ٢٠١٣ كلى شرق القاهرة، والمقيدة برقم ٣٧١ لسنة ٢٠١٣ حصر أمن الدولة العليا، والمقيدة برقم ١٢٤ لسنة ٢٠١٣ جنائيات أمن الدولة العليا، حيث استجوبته النيابة العامة بتاريخ ٢٨/١٠/٢٠١٣ بحبسه، وذلك في حضور مدافع منتدب لعدم اختياره مدافعاً حينها، إلا أنه امتنع عن الإجابة. وبتاريخ ١٠/١٢/٢٠١٣ تم استجوابه في حضور مدافعه الأستاذ حازم عبد الفتاح سعد درويش، حيث تمت إحاطته علماً بما هو منسوب إليه من اتهامات ومواجهته بأدلة الإدانة، ولكنه امتنع عن الإجابة ورفض التوقيع على أقواله، فأحالته النيابة العامة للمحاكمة الجنائية. وتداولت القضية بالجلسات، مثل خلالها المتهم ودفاعه، وأبدى دفاعاً وبقوة شكلية وموضوعية. واستمعت المحكمة للشهود، واستعرضت الأدلة الأخرى، وانتهت إلى إدانته لارتكابه في غضون الفترة من عام ٢٠٠٥ حتى أغسطس ٢٠١٣ بداخل وخارج جمهورية مصر العربية عدة جرائم، أبرزها:

أ. تخاير - وآخرون - مع من يعملون لمصلحة منظمة مقرها في الخارج للقيام بأعمال إرهابية داخل البلاد بأن اتفقوا مع آخرين (محكوم عليهم) على التعاون في تنفيذ أعمال إرهابية داخل البلاد وضد الممتلكات والمؤسسات العامة والموظفين والمواطنين بفرض إشاعة الفوضى وصولاً لاستيلاء جماعة الإخوان على الحكم، بأن فتحوا قنوات اتصال مع جهات أجنبية رسمية وغير رسمية -مبينة بالتحقيقات - لكسب تأييدهم لذلك، وتلقوا دورات تدريبية إعلامية لتنفيذ الخطة المتفق عليها بإطلاق الشائعات والحرب النفسية وتوجيه الرأي العام الداخلي والخارجي لخدمة مخططاتهم، وقاموا بالتحالف والتنسيق مع تنظيمات جهادية بالداخل والخارج، وتسلبوا بطرق غير مشروعة إلى خارج البلاد لتلقي تدريبات عسكرية داخل معسكرات أعدت لذلك وبأسلحة قاموا بتدريبها عبر الحدود الشرقية والغربية، وتبادلوا عبر شبكة المعلومات الدولية نقل تلك التكاليف فيما بينهم وقيادات التنظيم الدولي، وكذا البيانات والمعلومات المتعلقة بالمشهد السياسي والاقتصادي بالبلاد وكيفية استغلال السخط الشعبي إزاء النظام القائم آنذاك بلوغاً لتنفيذ مخططاتهم الإجرامية. وقد وقعت الجريمة موضوع التخابر بدفع مجموعة من عناصر تنظيمات مسلحة داخلية وخارجية تسلبت بطريقة غير مشروعة عبر الأنفاق الحدودية الشرقية وهاجمت المنشآت العسكرية والشرطة والسجون لخلق حالة من الفوضى والفراغ

الأمني، ومكنت مقبوض عليهم من الهرب. وكان من شأن ذلك ترويع المواطنين وإلقاء الرعب بينهم وتعريض حياتهم وأمنهم للخطر. وعلى أثر عزل المتوفى محمد مرسي -المتهم الثالث في القضية- من منصبه، وفي ذات إطار المخطط الإجرامي السالف بيانه، تم دفع عناصر مسلحة مماثلة لسابقة تستهدف منشآت وأفراد القوات المسلحة والشرطة لخلق ذريعة للتدخل الأجنبي. وقد وقعت تلك الجريمة بقصد المساس باستقلال البلاد ووحدتها وسلامة أراضيها.

ب. ارتكب -آخرون- عمداً أفعالاً تؤدي إلى المساس باستقلال البلاد، بأن ارتكبوا الأفعال المبينة بالجريمة موضوع الاتهام السابق، مما نجم عنه إشاعة الفوضى وإحداث حالة من الفراغ الأمني وتراجع القوات المنوط بها تأمين الحدود الشرقية لمصر وتعريض سلامة أراضيها للخطر.

ج. سلم -آخرون- لدولة أجنبية ومن يعملون لمصلحتها، وأفشوا إليها، سرّاً من أسرار الدفاع عن البلاد، بأن سلموا عناصر أجنبية العديد من التقارير السرية لهيئة الأمن القومي بشأن معلومات سرية خاصة بنتائج نشاط عناصر خارجية تهدف إلى زعزعة الأمن والاستقرار بالبلاد.

د. بصفته موظفاً عمومياً -رئيس الجمهورية- أفشى أسرار الدفاع عن البلاد بإرساله مضمون تقارير سرية صادرة عن رئاسة الجمهورية ومعدة للعرض على رئيس الجمهورية إلى عناوين بريد إلكتروني مختلفة.

هـ. تولى -آخرون- قيادة جماعة أسست على خلاف أحكام القانون، الغرض منها لدعوة إلى تعطيل أحكام الدستور والقوانين ومنع مؤسسات الدولة والسلطات العامة من ممارسة أعمالها، والاعتداء على الحرية الشخصية للمواطنين والحقوق والحريات العامة، والإضرار بالوحدة الوطنية والسلام الاجتماعي، بأن انضم لجماعة الإخوان الهادفة لتغيير نظام الحكم بالقوة والاعتداء على أفراد ومنشآت القوات المسلحة والشرطة واستهداف المنشآت العامة بهدف الإخلال بالنظام العام وتعريض سلامة المجتمع وأمنه للخطر. وكان الإرهاب من الوسائل التي استخدمتها هذه الجماعة في تنفيذ أغراضها.

و. أبرز أدلة الإدانة في حق المحكوم عليه المتوفى ما يلي:

- ما ثبت من مشاهدة النيابة العامة لتسجيلات اجتماعات مجلس شورى جماعة الإخوان لدورتها الرابعة عن الفترة من ٢٠١٠ حتى ٢٠١٤ -الثابت مضمونها بتقرير هيئة صناعة السينما- من ظهور المحكوم عليه فيها، وما ثبت بتقرير الخبراء مصلحة تحقيق الأكلة الجنائية أنه بإجراء المضاهاة البيومترية لصورة المحكوم عليه جاءت مطابقة للمشاهد الظاهر بها. وجاء أحد مشاهد تلك الاجتماعات -المرفقة بتقرير هيئة صناعة السينما- ظاهرة به صورة شاشة معدة للتصويت لاختيار رئيس حزب الحرية والعدالة وأمينه العام. وتضمنت أسماء المرشحين أسماء بعض المتهمين من بينهم المنكور باعتباره مرشحاً من مكتب إرشاد الجماعة.
- ما جاء بشهادة مجري التحريات -سبين بالتحقيقات- أن الاجتماع المشار إليه "أحد اجتماعات مكتب الإرشاد يتحدث خلاله مرشد الجماعة محمد بديع وعضو مكتب الإرشاد محمد مرسي". وأضاف أن الأخير "عضو مكتب إرشاد الجماعة الذي يتولى الإشراف على القسم السياسي المركزي بالهيكل الإخواني"، وذلك فضلاً عما جاء بتحريات إحدى الأجهزة الأمنية -سبينة بالتحقيقات.
- ما كشفت عنه تحريات إحدى الأجهزة الأمنية -سبينة بالتحقيقات- عن وجود مخطط تخابر بين جماعة الإخوان الإرهابية والتنظيم الدولي الإخواني وتنظيمات إرهابية أجنبية تضمنتها التحقيقات، وقيام تلك المخطط على بنود ستة، أولها التحالف والتنسيق بين جماعة الإخوان بالبلاد ومنظمات أجنبية وتنظيمات وجماعات بالداخل وبالخارج، وثانيها فتح قنوات اتصال بين قيادات

جماعة الإخوان بالبلاد مع دول أخرى لبث رسائل طمأنة للخارج بقدره الجماعة على تولي الحكم، وثالثها محور إعلامي يقوم على إطلاق الشائعات والحرب النفسية لتوجيه الرأي العام المصري لخدمة المخطط، ورابعها توفير وسائل تواصل آمنة لنقل المعلومات والتكليفات بين مسؤولي التنظيم الدولي وتنظيم إرهابي أجنبي -مبين بالتحقيقات- وقيادات جماعة الإخوان بالداخل لتنفيذ المهام الموكلة إليهم والمتصلة بالمخطط العدائي، وخامسها محور عسكري من خلال تدريب عناصر الجماعة عسكرياً لتنفيذ عمليات إرهابية بمصر وإحداث حالة من الفوضى، وسادسها: توفير الدعم المادي اللازم لتمويل المخطط. وغاية تلك البنود الستة إسقاط مؤسسات الدولة والاستيلاء على الحكم.

- ما أسفر عنه فحص عناوين البريد الإلكتروني للمتهمين من وجود رسائل متبادلة بين المحكوم عليه المتوفى وأعضاء بالتنظيم الدولي للإخوان.
- ما ثبت بالمحادثات الهاتفية المأذون بتسجيلها من قبل النيابة العامة بإنها الصادر بتاريخ ٢٠١١/١/٩ بين المتوفى وعضو التنظيم الدولي للإخوان المتهم أحمد محمد محمد عبد العاطي. وقد تم تأييد صحة التسجيلات بالاستعلام من الشركة مقدمة الخدمة، والتي أكدت تلقي الخط الهاتفي لمحادثات اتفقت مع المحادثات المفرغة من حيث التاريخ والتوقيت، فضلاً عن أن النطاق الجغرافي الثابت بالاستعلام جاء ليؤكد حياة المحكوم عليه المتوفى للرقم الهاتفي محل الاستعلام -رغم عدم تسجيل ذلك الخط باسمه-، إلا أن النطاق الجغرافي جاء ليحزم بأنه مستخدمه، فقطع بتواجده بأربعة مواقع جغرافية، الأول بالزقازيق بمحافظة الشرقية موطن المحكوم عليه، والثاني بالتجمع الخامس وبه محل إقامته بمحافظة القاهرة، والثالث بالمنيل وفيه مقر جماعة الإخوان حينها قبل نقله للمقطم، والرابع بمحيط ميدان التحرير.
- ما شهد به مسؤول بأحد الأجهزة الأمنية -مبين بالتحقيقات- في القضية رقم ١٢٢٧ لسنة ٢٠١١ جنائيات قصر النيل بشأن تنفيذ بنود مخطط التخابر، حيث قرر أن بعض الأفراد قاموا "بتهيئة المناخ لعملية التهريب بضرب نقطة شرطة الشيخ زويد وضرب عشوائي في جميع المناطق المحيطة بالأنفاق بالأسلحة النارية حتى لا تقترب الشرطة وقوات حرس الحدود من هذه المناطق ويتم تهريب الأسلحة والأغنام والمفرقات".
- ما شهد به وزير الداخلية الأسبق -مبين بالتحقيقات- من أنه علم بتسلل عناصر من تنظيمات إرهابية أجنبية يومي ٢٧ و ٢٨ يناير ٢٠١١ من الأنفاق إلى داخل الأراضي المصرية، وأنهم تعدوا على منشآت للدولة في رفح والشيخ زويد والعريش، وكانوا يستقلون دراجات بخارية حديثة بدون أرقام وسيارات دفع رباعي بدون لوحات وحديثة الصنع.
- ما أكدته تحريات إحدى الجهات الأمنية -مبينة بالتحقيقات- من توصلها لوجود مخطط جرى تنفيذه على ثلاث مراحل، أولها مرحلة التمهيدي وكان جُنأها عناصر تكفيرية وهدفهم الرئيسي إشاعة الفوضى بسيناء وخلق حالة من الانفلات الأمني، وذلك تمهيداً لإخلال عناصر ومجموعات مسلحة من منظمات إرهابية أجنبية -مبينة بالتحقيقات. وقد وقَّعت التحريات على تفاصيل تلك الانتهاكات بمدن العريش ورفح والشيخ زويد بغرض إشاعة الذعر والفوضى بين المواطنين، حيث تمكنت تلك العناصر المسلحة من اقتحام مبنى الإدارة العامة للمرور بمدينة العريش والاستيلاء على محتوياته وإحراق السيارات المتواجدة به وإشعال النيران في قسم رابع العريش بالكامل بعد سرقة محتوياته، وأيضاً إطلاق النيران من ٣ سيارات على مقر النجدة بمدينة العريش، وإطلاق النيران من سيارات دفع رباعي على نقطة الشرطة بمدينة الشيخ زويد،

وإطلاق النيران في منطقة المطاحن بمدينة العريش ومحيط قسم ثالث العريش باتجاه منطقة المساعيد، ومحاولة اقتحام السجن المركزي بالعريش. وتوضّح التحريات ما واكب ذلك من تحركات على الجانب الآخر من الحدود الشرقية للبلاد تمثّلت في انتشار عناصر أجنبية على طول محور فيلاديلفي بملابس الشرطة المدنية لتأمين عمليات تهريب الأسلحة والمتفجرات إلى الأراضي المصرية، ومنها ذخائر الكلاشينكوف مصرية الصنع من المراكز الأمنية التي سبق الاستيلاء عليها من مقار السلطة الوطنية الفلسطينية. حيث تم إمداد العناصر الجهادية في منطقة جبل الحلال بشمال مدينة العريش بالسلاح والذخائر وقذائف آر.بي.جي وتدعيمهم بعناصر مصرية من تنظيمات إرهابية أجنبية -بينتها التحقيقات- عبر الأنفاق إلى داخل الأراضي المصرية لمواجهة الأمن المصري، فتم إحداث حالة من الفوضى والانفلات الأمني على الشريط الحدودي وداخل مدينتي العريش ورفح ومناطق أخرى بمحافظة شمال سيناء.

• أيد ما تقدم ما شهد به الشهود -بينتهم التحقيقات- يتمكن المواطنين بالعريش من ضبط سيارة يستقلها شخصين مصريين وأجنيين -بينتتها التحقيقات- بحوزتهم بندقيتين آليتين وأربع قنابل يدوية تحمل اسم تنظيم إرهابي أجنبي، وسلمهم الأهالي لأقرب نقطة للقوات المسلحة، فضلاً عن توافر معلومات عن ضلوع عناصر أجنبية بمساعدة محليين في تفجير خط الغاز المؤدي للأردن. وأكدت شهادات الشهود أن الهدف من العملية منذ بدايتها هو فصل المنطقة الحدودية بداية من رفح وحتى الحدود الشرقية لمدينة العريش وتفريغها أمنياً لضمان وجود منفذ إلى الأراضي المصرية لا يخضع للرقابة لتيسير دخول وخروج الأفراد والأسلحة عبر الأنفاق الحدودية، وأنه بعد انتهائهم من مدينة رفح ودخولهم مدينة الشيخ زايد، ترك المهاجمون قوات كبيرة في مدينة رفح لم تغادرها كما فعلوا بمدينة الشيخ زايد ليحكموا السيطرة عليها، حيث تمركزت تلك القوات على الطريق الدولي، وهو الشريان الرئيسي لطرق المحافظة.

• أوضحت التحريات أنه بعد اقتحام تلك العناصر لحدود البلاد الشرقية وهجومها على المنشآت الشرطة والحكومية بشمال سيناء، اقتحمت ٣ سجون محددة بها من قبل ٣ مجموعات، الأولى مهمتها تحرير العناصر التابعة لمنظمة إرهابية باقتحام سجن المرج، وتمكنت من تحرير السجناء التابعين لها -بينتهم التحقيقات- حتى وصلوا لخارج الحدود المصرية عبر الأنفاق بتاريخ ٢٠١١/٢/٣، والثانية كانت مهمتها تحرير العناصر القيادية لجماعة الإخوان بالبلاد باقتحام سجن وادي النظرون ونجحت في ذلك، والثالثة مهمتها تحرير العناصر التابعة لمنظمة إرهابية أخرى -بينتها التحقيقات- باقتحام سجن أبو زعل وتمكنت من تحرير عناصرها وتهريبهم خارج البلاد بمعاونة عناصر من المخابرات التابعة لتلك الدولة.

• ثبت أنه خلال الشهر الأول من تولي المحكوم عليه المتوفى مسئولية رئاسة الجمهورية أصدر القرار الجمهوري رقم ٥٨ لسنة ٢٠١٢ -المنشور بتاريخ ٢٠١٢/٧/١٩- بالعمو عن باقي العقوبة لبعض المحكوم عليهم بمناسبة الاحتفال بعيد الفطر المبارك، واستثنى من العفو فيه مرتكبي جرائم الإرهاب والتخاير، وذلك بعدما أصدر القرار رقم ٧٥ لسنة ٢٠١٢ -المنشور بتاريخ ٢٠١٢/٧/٢٦- بعنوان العفو عن باقي العقوبة لبعض المحكوم عليهم بمناسبة شهر رمضان، حيث صدر هذا القرار الأخير بصورة تشير لمخاطبته محكوم عليهم نفذوا جزءاً من مدة العقوبة المقضي بها عليهم وإعفانهم عن تنفيذ باقيها، إلا أنه جاء بالمادتين الأولى والثانية من القرار أن الإعفاء يشمل العقوبة الأصلية أو ما تبقى منها، وذلك لكون جل المشمولين بالقرار أعضاء بالتنظيم الدولي للإخوان هاربيين. وبإطلاع هيئة المحكمة على تفرغ رسائل البريد الإلكتروني

بجلسة المحاكمة المنعقدة بتاريخ ٢٠١٩/٣/٣١، ثبت منها إرسال رسالة سابقة على إصدار ذلك القرار بتاريخ ٢٠١٢/٧/١٨ من المحامي عبد المنعم عبد المقصود متولي -محامي المحكوم عليه المتوفى وآخرين- إلى البريد الإلكتروني الشخصي للمتهم الحادي والثلاثين أحمد عبد العاطي، والتي أرسلها الأخير لبريده الحكومي التابع لرئاسة الجمهورية بتاريخ ٢٠١٢/٧/١٩، حيث تضمنت تلك الرسالة طلبات بالعمو عن متهمين بالتنظيم الدولي للإخوان.

ز. وقد تداولت القضية بالجلسات الى أن صدر حكماً بإدانة المحكوم عليه، إلا أنه طعن عليه عن طريق النقض، فألغى الحكم وجرت إعادة محاكمته أمام دائرة أخرى بمحكمة الجنايات وتداولت القضية أمامها بالجلسات، حتى انقضت الدعوى الجنائية بوفاته عملاً بنص المادة ١/١٤ من قانون الإجراءات الجنائية.

ح. وفيما يلي بيان بما تم اتخاذه من إجراءات تضمن توافر ضمانات العدالة الجنائية لمحاكمة المحكوم عليه المتوفى:

- بدأت محاكمة المحكوم عليه وغيره من المتهمين في هذه القضية، وهم موضوعين في أقطاص حديدية تقليدية، ثم وبتعاقب الجلسات قاموا بإحداث ضجيج وتصفيق وتعذوا على قضاة المحكمة بالنسب مما حال دون استكمال الجلسات، مما حدا بهيئة المحكمة إلى الأمر بوضعهم في أقطاص اتهام زجاجية شفافة بمواصفات تضمن رؤية المتهمين للمحكمة وسماعهم لما يدور بالجلسات، وتضمن سماع المحكمة للمتهمين ورؤيتهم لهم، وتضمن كذلك عدم التعدي على المحكوم عليه من قبل المدعين بالحق المدني. وقد قامت المحكمة بتجربة أقطاص الاتهام لضمان قدرة من يوجد بداخله على متابعة ما يدور بالجلسات.
- أحيل المذكور للمحاكمة الجنائية بتاريخ ٢٠١٣/١٢/١٨ أمام محكمة جنايات القاهرة وتداولت القضية بالجلسات، ومثل خلالها بمدافعين حتى صدر قبله حكماً بالإدانة، إلا أنه طعن عليه بطريق النقض، فتمت إعادة محاكمته أمام دائرة أخرى بذات المحكمة. وتداولت القضية بالجلسات، وحضر مع المحكوم عليه المحامون منصور بردويلي وكامل مندور وماهر عبد الله علي العربي بجلسة ٢٠١٧/٨/٦ وصرحت المحكمة للدفاع بمقابلة جميع المتهمين مرتين حتى جلسة ٢٠١٧/٩/١٠ وأبدوا دفاعاً ودفوعاً وطلبات.
- وبجلسة ٢٠١٧/٩/٢٥ وجلسة ٢٠١٧/١٠/٣-٢، حضر معه المحامي عبد المنعم عبد المقصود متولي وأبدى دفاعاً ودفوعاً وطلبات.
- وبجلسة ٢٠١٧/١١/٦، حضر معه المحاميان ماهر عبد الله العربي وأشرف عبد الغنى بيومي وأبدى دفاعاً ودفوعاً وطلبات.
- بجلسة ٢٠١٧/١١/١٩ حضر معه المحامون عبد المنعم عبد المقصود متولي ومحمد فهمي الدماطي وماهر عبد الله العربي، وقدمت النيابة العامة محضر رقم ٧٥ أحوال السجن مؤرخ ٢٠١٧/١١/١٤ يفيد بتمكين المحاميين عبد المنعم عبد المقصود متولي وأسامة مبروك الحلو من زيارته بمحبسه.
- وبالجلسات المنعقدة في ٢٧-٢٨/١٢/٢٠١٧ و ١٧/١/٢٠١٨ و ٧/٢/٢٠١٨، حضر معه المحامي عبد المنعم عبد المقصود متولي، وصرحت المحكمة في الجلسة الأخيرة للدفاع بقاء المتهمين جميعاً بمحبسهم. وبجلسة ٢٠١٨/٢/٢٨ حضر معه المحامي خالد محمد أحمد بدوي، وقدمت النيابة العامة المحضر رقم ٧٤ أحوال سجن ملحق الزراعة المؤرخ ٢٠١٨/٢/٢٧

- المحرر بمعرفة مأمور السجن الذي أثبت فيه اطلاعه على قرار المحكمة وعدم حضور أى من المحامين لزيارة المتهمين حتى مساء ذلك اليوم.
- وبجلسة ٢٠١٨/٣/٨ حضر مع المحكوم عليه المحامي مصطفى نصر هليل، وقدمت النيابة العامة المحضر رقم ٣٢ أحوال سجن ملحق الزراعة المؤرخ ٢٠١٨/٣/٧ المحرر بمعرفة مأمور السجن الذي أثبت فيه عدم حضور أى من المحامين لزيارة المتهمين حتى مساء ذلك اليوم.
  - وبجلسات ٢٠١٨/٤/٢٦ و ٢٠١٨/٥/١٠ و ٢٠١٨/٦/٣ و ٢٠١٨/٦/٢٤، حضر معه المحامي عبد المنعم عبد المقصود متولي وأبدى دفاعاً ودفوعاً وطلبات.
  - وبجلسة ٢٠١٨/٧/١٩، حضر معه المحامين/ علاء علم الدين متولي وماهر عبد الله العربي وحامد نجاح أبو الغيط وأبدوا دفاعاً ودفوعاً وطلبات.
  - وبجلسات ٢٠١٨/٨/٩ و ٢٠١٨/٩/٦ و ٢٠١٨/١٠/٣ حضر معه المحاميان محمد فهمي الدماطي وعبد المنعم عبد المقصود متولي. وبالجلسة الأخيرة صرحت المحكمة للدفاع وأهل المتهمين بزيارتهم. وبجلسة ٢٠١٨/١١/٤، حضر معه المحاميان ذاتهما. وقدمت النيابة العامة المحضر رقم ٤٢ أحوال ملحق الزراعة المؤرخ ٢٠١٨/١١/٣ المحرر بمعرفة مأمور السجن الذي أثبت فيه عدم حضور أهل المحكوم عليه لزيارته نفاذاً لقرار المحكمة حتى مساء ذلك اليوم.
  - وبجلسة ٢٠١٩/٢/١٧، حضر مع المحكوم عليه المحاميان أسامة مبروك الحلو وعبد المنعم عبد المقصود متولي. وصرحت المحكمة للدفاع بزيارتهم بحبسهم لمرة واحدة حتى انعقاد الجلسة القادمة. وبجلسة ٢٠١٩/٣/٣ حضر معه المحامي عبد المنعم عبد المقصود متولي. وقدمت النيابة العامة محاضر أحوال محررة بمعرفة مأمور السجن تفيد بعدم حضور أى من المحامين لزيارة المتهمين حتى مساء اليوم السابق.
  - وبالجلسات الدائرة في غضون أشهر أبريل ومايو ويونيو لعام ٢٠١٩ إلى أن توفاه الله بتاريخ ٢٠١٩/٦/١٨ -بعد أن طلب من المحكمة الدفاع عن نفسه واستمعت المحكمة لدفاعه-، حضر معه المحامين ماهر عبد الله العربي ومحمد سالم عبد المتجلي ومحمد يحيى إسماعيل وعبد المنعم عبد المقصود متولي وعلاء علم الدين متولي وأبو المكارم صادق علي وخالد محمد أحمد بدوي وأسامة مبروك الحلو وأبدوا دفاعاً ودفوعاً وطلبات.
  - وبجلسة ٢٠١٩/٧/١٥، ثمن الدفاع الحاضر مع المتهمين استجابة المحكمة لطلباتهم، وكذا للسماح لأهل المتهمين بحضور جلسات المحاكمة وتلقي المتهمين الرعاية الطبية اللازمة أثناء المحاكمة.
- ط. ومما يؤكد متابعة المحكوم عليه لإجراءات المحاكمة وسماحه لما يدور بها، وإبداءه لدفاعه والاستجابة لطلباته، ما يلي:
- بجلسة ٢٠١٨/١/١٧، طلب المنكور التحدث للمحكمة فصرحت له بذلك بعد موافقه دفاعه، حيث بدأ المحكوم عليه حديثه موجهاً إياه لدفاعه حتى يتأكد أنهم يسمعون الأمر الذي أكد له الدفاع؛ ثم طالب المحكمة باستدعاء شهود وتمكينه من مناقشتهم، فأجابته المحكمة أنه ليس لديها مانعاً من ذلك وله ولدفاعه أن يطلب من يرغب في مناقشة شهادتهم وأفهمته أنه طبقاً للقانون - يحق له ولدفاعه ذلك.
  - وبجلسة ٢٠١٨/٧/١٩، طلب المحكوم عليه الحديث للمحكمة فصرحت له بذلك بعد موافقه دفاعه.

- وبجلسة ٢٠١٨/٩/١٣، طلب المحكوم عليه الحديث للمحكمة فصرحت له بذلك بعد موافقه دفاعه، وسمحت له بالتعقيب على ما شهد به شاهد الإثبات الخامس.
- وبجلسة ٢٠١٩/٣/٣، طلب المحكوم عليه الحديث للمحكمة فصرحت له بذلك وأبدى دفاعاً موضوعياً.
- وبجلسة ٢٠١٩/٣/١٨، طلب المحكوم عليه الحديث للمحكمة وصرحت له بذلك.
- وبجلسة ٢٠١٩/٣/٣١، حال عرض المحكمة لمقاطع مرئية على المتهمين، قرر المحكوم عليه المتوفى بعدم تمكنه من مشاهدة تلك المقاطع لعطل لحق بشاشة العرض المثبتة داخل قفص الاتهام، فأمرت المحكمة برفع الجلسة وكلفت أحد الفنيين بفحص شاشة العرض داخل القفص وعقب الانتهاء من تشغيلها بكفاءة تم استئناف الجلسة.
- وبجلسة ٢٠١٩/٦/١٧، طلب المحكوم عليه الحديث للمحكمة فصرحت له بذلك ومكنته من إبداء دفاع موضوعي.

- القضية رقم ٥٦٤٦٠ لسنة ٢٠١٣ جنائيات أول مدينة نصر، المقيدة برقم ٢٩٢٦ لسنة ٢٠١٣ كلى شرق القاهرة، حيث تم استجوابه بتاريخ ٢٠١٣/٧/١٦ من قبل قاضي التحقيق المنتدب، فرفض حينها إجراءات التحقيقات كما رفض حضور أي مدافع معه أثناء الاستجواب. وندب قاضي التحقيق المحامي عيد عبد العزيز عامر للحضور معه، وصدر قرار بحبسه احتياطياً بذات التاريخ. وأحيل المحكوم عليه وآخرين للمحاكمة الجنائية. وتداولت القضية بجلسات، مثل خلالها المتهم ودفاعه، وأبدى دفاعاً وبفوعاً شكلية وموضوعية. واستمعت المحكمة للشهود، واستعرضت الأدلة الأخرى، وانتهت إلى إدانته لارتكابه خلال الفترة من عام ٢٠١٠ حتى أوائل فبراير ٢٠١١ بمحافظة شمال سيناء والقاهرة والقليوبية والمنوفية عدة جرائم، أبرزها:

- أ. اشترك بطريقي الاتفاق والمساعدة مع آخرين، مع منظمات إرهابية أجنبية، على إحداث حالة من الفوضى لإسقاط مؤسسات الدولة تنفيذاً لمخططهم وتدريب عناصر مسلحة من قبل جهة استخباراتية أجنبية -بينتها التحقيقات- لارتكاب أعمال عسكرية وعدائية داخل البلاد وضرب واقتحام مبان الليمانات والسجون وتهريب المسجونين الموالين لهم، الأجانب والمصريين، وكذا المسجونين الجنائيين. وساعدوا تلك المنظمات الإرهابية الأجنبية بأن أمدوها بالدعم والمعلومات والأموال وبطاقات هوية مزورة لعناصرها لاستخدامها في الدخول إلى البلاد، وتوفير السيارات والدراجات النارية. وتم ارتكاب الجرائم سائلة البيان.
- ب. حينما كان مقبوضاً عليه، هرب من سجن وادى النطرون، وكان هروباً مصحوباً باستخدام القوة وبجرائم أخرى.
- ج. أبرز أدلة الإدانة في حق المحكوم عليه المتوفى ما يلي:

- ما ثبت بشهادة مجري التحريات -مبين بالتحقيقات- من أن تحرياته أسفرت عن استعانة جماعة الإخوان بجهات خارجية -مبينة بالتحقيقات- لإسقاط مؤسسات الدولة عبر تنفيذ مخططات عدائية بالبلاد، وأنه نفاذاً لإن النياية العامة رصد محادثات هاتفية دارت بتاريخ ٢٠١١/١/٢١ بين المحكوم عليه المنكور وبين عضو التنظيم الدولي لجماعة الإخوان أحمد محمد عبد العاطي أثناء تواجد الأخير بدولة أجنبية تناولا خلالها عرض التنسيق بين جماعة الإخوان بالبلاد وعناصر استخباراتية أجنبية -مبينة بالتحقيقات-، حيث تناولا فيها كيفية استغلال أحداث ٢٥ يناير ٢٠١١ لتنفيذ مخطط إسقاط مؤسسات الدولة واتخاذ جماعة الإخوان التدابير اللازمة بالتواصل مع منظمات إرهابية أجنبية لتيسير تسلل مجموعات مسلحة عبر الحدود الشرقية

للبلاد، وأنه عقب رصد تلك التحركات صدر أمر بالقبض على ٣٤ من قيادات الجماعة، من بينهم المحكوم عليه المنكور وإيداعهم بسجون وادي النظرون. ويوم ٢٠١١/١/٢٨ اضطلعت جماعة الإخوان بتنفيذ المخطط العدائي بمعاونة العناصر الأجنبية المتسللة عبر الحدود الشرقية، حيث تمكنوا من مدهامة السجون بمناطق وادي النظرون والمرج وأبو زعبل باستخدام الأسلحة الثقيلة وقتل عدد من المواطنين وأفراد الشرطة. وتمكنوا بتاريخ ٢٠١١/١/٣٠ من تهريب العديد من عناصر الجماعات الإرهابية، ومن بينهم المحكوم عليه المنكور، حيث تمت تلك الأعمال العدائية بمشاركة -بطريق الاتفاق والمساعدة- قيادات جماعة الإخوان، ومن بينهم المحكوم عليه المنكور، مع العناصر الأجنبية من منظمات إرهابية أجنبية -بينتها التحقيقات-، إلى جانب ما ثبت من حديث المحكوم عليه المنكور هاتفياً مع قناة الجزيرة الفضائية عقب هروبه مباشرة من سجن وادي النظرون.

• ما أسفرت عنه تحريات إحدى الجهات الأمنية -مبينة بالتحقيقات- من رصد اتصالات تؤكد ارتباط المحكوم عليه المنكور بصفته التنظيمية بجماعة الإخوان بالبلاد، حيث كان المسئول عن عقد لقاءات تنظيمية بين العناصر القيادية للجماعة والعناصر القيادية بالتنظيم الدولي لجماعة الإخوان في الخارج، وكذا علاقات الجماعة بمنظمات أجنبية مسلحة -مبينة بالتحقيقات.

د. تداولت هيئة المحكمة القضية بالجلسات إلى أن صدر حكماً بإدانة المحكوم عليه، إلا أنه طعن عليه عن طريق النقض، فتمت إعادة محاكمته أمام دائرة أخرى. وبتاريخ ٢٠١٩/٩/٧ -وعلى أثر وفاة المحكوم عليه- أصدرت هيئة المحكمة حكمها بانقضاء الدعوى الجنائية قبله بالوفاة، عملاً بنص المادة ١/١٤ من قانون الإجراءات الجنائية.

هـ. وفيما يلي بيان بما تم اتخاذه من إجراءات تضمن توافر ضمانات العدالة الجنائية لمحاكمة المحكوم عليه المتوفى:

• أحيل المنكور للمحاكمة الجنائية، وبدأت جلسات محاكمته بتاريخ ٢٠١٤/١/٢٨. وحضر معه المحامي ناصر أحمد فريد، حيث صاح المحكوم عليه أمام هيئة المحكمة معبراً عن رفضه لإجراءات محاكمته قائلاً إنه رئيس للبلاد.

• بجلسة ٢٠١٤/٢/٢٢، حضر معه محاميه محمد سليم العوا. وبالجلسات المنعقدة بتاريخ ٢٠١٤/٤/١٥ و ٢٠١٤/٥/٨ و ٢٠١٤/١٠/١٨ و ٢٠١٤/١٠/٢٩ و ٢٠١٤/١٢/٢٠ و ٢٠١٤/٢/٢١ و ٢٠١٥، حضر معه المحامين خالد محمد بدوي وعبد المنعم عبد المقصود وكامل مبروك وعلى كمال ومنتصر الزيات وأسامة الحلو ومحمد النماطي، وأبدوا في كل جلسة دفاعاً ودفعوا وطلبات.

و. ومما يؤكد متابعة المحكوم عليه لإجراءات المحاكمة وسماعه لما يدور بها، وإبداءه لدفاعه والاستجابة لطلباته، ما يلي:

• بجلسة ٢٠١٤/٢/٢٢، طلب المحكوم عليه المتوفى من هيئة المحكمة الكلمة فمكنته، فأعاد اعتراضه من داخل القفص الزجاجي على محاكمته الجنائية لكونه رئيساً للبلاد.

• وبجلسة ٢٠١٤/٥/٨، مكنته هيئة المحكمة من سؤال أحد الشهود بعد موافقة مدافعه وسأله.

• وبجلسة ٢٠١٤/١٠/١٨، لدى إحاطة هيئة المحكمة له عن طبيعة الإجراء الذي تم اتخاذه في غيبته أجابها برفضه المحاكمة وكل ما يتخذ فيها من إجراءات.

• وبجلسة ٢٠١٤/١٠/٢٩، أفاد محاموه بأن كل ما قدمته هيئة الدفاع من طلبات قد تم تنفيذها.

- وبجلسة ٢٠١٤/١٢/٢٠، تحدث إلى هيئة المحكمة من داخل القفص الزجاجي بعد موافقة محاميه منتصر الزيات- عن واقعة ضبطه مُدعياً احتجازه دون وجه حق. وبذات الجلسة قرر للمحكمة أن صوت المقطع المصور محل إحدى الأسطوانات المدمجة المعروضة للمشاهدة بالجلسة من قبل المحكمة والدفاع ليس واضحاً لديه في القفص الزجاجي، وأقر الفني برداء صوت المقطع المصور. وفي غضون ذلك أفاد المحكوم عليه المتوفى حينها بسماعه لهيئة المحكمة بصورة جيدة.
- وبجلسة ٢٠١٥/١/١٧، أبدى المحكوم عليه المتوفى تعليقه ودفاعه لهيئة المحكمة من داخل القفص الزجاجي على ما سبق عرضه عليه من مقاطع مصوره.
- عقب قبول الطعن بالنقض على الحكم الصادر ضد المحكوم عليه، جرت إعادة محاكمته أمام دائرة أخرى بمحكمة الجنايات. وحضر معه المحامين علي كمال مصطفى وكامل عبد الحليم مندور وعبد المنعم عبد المقصود متولي وماهر عبد الله العربي وخالد أحمد بدوي ومحمد السيد طوسون ومحمد فهمي الدماطي وأشرف بيومي. وأصدرت هيئة المحكمة قراراتها بجلسات المحاكمة بتمكين المحكوم عليه المتوفى من زيارة نويه ومحاميه بمحبسه وبقاعة المحاكمة فضلاً عن تكليف هيئة المحكمة للنيابة العامة بالانتقال إلى مقر حبس المحكوم عليه والتأكد من حسن معاملته وفقاً لقانون ولائحة السجون. ونفاذاً لهذا التكليف قدمت النيابة العامة ما يفيد تنفيذها ذلك.
- وبجلسات المحاكمة المنعقدة بتاريخ ٢٠١٧/٢/٢٦ و ٢٠١٧/٦/١٢ و ٢٠١٧/١١/١٣ و ٢٠١٧/١١/٢٣ و ٢٠١٨/٤/٣٠ و ٢٠١٨/٩/٢٦ و ٢٠١٨/١٢/٢ و ٢٠١٩/٣/١١ و ٢٠١٩/٣/٢٦، استجابت هيئة المحكمة لطلبات المحكوم عليه المتوفى بالتحدث إليها، وأثبتت طلباته ومكنته من توجيه أسئلة للشهود عقب موافقة مدافعه، وأوقفت إجراءات الجلسة متى تبين وجود عطل فني أو لدى إبداء المحكوم عليه المتوفى ملاحظات بهذا الشأن، واتخذت ما يلزم من تكليف للفنيين المختصين لتلافي تلك الأعطال قبل استئناف الجلسة.

### ثالثاً: مكان تنفيذ العقوبة:

٦٠. بدأ حبس المحكوم عليه المتوفى بسجن خاص تابع لوزارة الداخلية، يخضع لرقابة وإشراف النيابة العامة بمحافظة الإسكندرية. وقد جرت معانيته بمعرفة قاضي التحقيق المنتدب القائم باستجواب المحكوم عليه.
٦١. بتاريخ ٢٠١٣/١١/١٤، تم نقل المحكوم عليه المتوفى إلى سجن برج العرب الكائن بمحافظة الإسكندرية، حيث أودع بغرفة تم استحداثها إنشائياً مراعاة لسابق تقلده منصب رئيس الجمهورية، ثم تم نقله لسجن ملحق المزرعة الكائن بمجمع سجون طرة بمحافظة القاهرة، واستحدثت له أيضاً غرفة لذات السبب. ونظراً لحالته الصحية وتلبية لرغبته، فقد تم إلحاق مساحات خضراء تابعة لغرفته لاستخدامها لممارسة تمارين رياضية يومية.

### رابعاً: الحالة الصحية:

٦٢. تم أفراد متابعة طبية للمتوفى منذ بداية حبسه، حيث تم إجراء فحص طبي شامل وكشف إكلينيكي، مع إجراء جميع التحاليل الطبية التي تستلزمها حالته. وقد تبين استقرار حالته الصحية مع وجود تاريخ مرضي من مرضى السكري وارتفاع ضغط الدم، وتم توفير الأدوية اللازمة له في حينه (دواء أنسولين ماكستارد لعلاج

مرض السكري ودواء أكسفورج لعلاج ارتفاع ضغط الدم)، علاوة على حيازته طوال فترة حبسه لجهازي قياس سكر وقياس ضغط الدم داخل محبسه واستخدامهما بمعرفته للاطمئنان على معدلات القياس طوال اليوم.

٦٣. وقع أطباء السجن كشف طبي يومي على المنكور لمتابعة علاماته الحيوية وما يستجد، وكذا متابعة تناوله للأدوية الموصوفة للأمراض التي عانى منها، فضلاً عن عرضه بصفة دورية على استشاري مختص لمتابعة حالته الصحية. وكشفت المتابعة الطبية طوال فترة حبس المتوفى عن تعرضه خلالها لبعض نزلات البرد وشكاوى من انتفاخات القولون ونزلات إسهال وآلام بالأسنان واللثة، والتي لم تؤثر على الحالة الصحية العامة له. وتم التعامل مع كل منها في حينه، وإثبات ذلك بالتذكرة الطبية الخاصة بالمنكور.

٦٤. بناء على قرار صدر في نوفمبر ٢٠١٧ من هيئة المحكمة التي تنظر القضية رقم ٥٦٤٦٠ لسنة ٢٠١٣ جنابات مدينة نصر، تم تشكيل لجنة طبية شرعية من جميع التخصصات برئاسة كبير الأطباء الشرعيين ورئيس مصلحة الطب الشرعي لتوقيع كشف طبي شامل على المحكوم عليه بمستشفى سجن المزرعة بطرة في التخصصات التالية: الباطنة - مناظير جهاز هضمي - القلب - الأوعية الدموية - المخ والأعصاب - العيون - العظام - الأسنان - الجراحة - المسالك البولية. وقد أفصح المتوفى للجنة بوجود جفاف بعينه اليسرى وآلام بالركبتين والفقرات العنقية والقطنية وبالأسنان وكونه مريض سكري وضغط.

٦٥. بجلسة ٢٠١٧/١٢/١٣، حضر معه محاميه محمد فهمي الدماطي، وقدمت النيابة العامة منكرة مؤرخة في ٢٠١٧/١٢/١٠ صادرة عن قطاع الخدمات الطبية بوزارة الداخلية، جاء بها تشكيل اللجنة المشار إليها برئاسة كبير الأطباء الشرعيين وعضوية مختصين في التخصصات المشار إليها أعلاه لتوقيع الكشف الطبي على المحكوم عليه، وخلصت في تقريرها إلى أنه يشكو من القناة الدمعية اليسرى والركبتين ومشاكل بالأسنان، وكونه مريض سكري وضغط، وأنه تم إجراء أشعة عالية على الركبتين وإجراء موجات فوق صوتية على القلب وعمل رسم قلب وفحص قاع العين وقياس ضغط العين وقياس النظر، إلا أن المحكوم عليه رفض سحب عينة من الدم لبيان مدى تأثير مرض السكري على الكليتين، وجاءت نسبة السكر بالدم ١٥٣. وتم صرف العلاج الدوائي له، وتغيير عسات النظارة الطبية الخاصة به وفقاً للقياسات الجديدة بمحبسه، وحرر عن ذلك المحضر رقم ٩ أحوال سجن ملحق المزرعة بتاريخ ٢٠١٧/١٢/٩.

٦٦. فضلاً عما اتخذته محاكم الجنابات التي كان المتوفى يمثل أمامها من إجراءات تضمن الحفاظ على حالته الصحية، تبين من مطالعة محاضر جلسات محاكمته في القضية رقم ٥٦٤٥٨ لسنة ٢٠١٣ جنابات قسم مدينة نصر أول، والمقيدة برقم ٢٩٢٥ لسنة ٢٠١٣ كلي شرق القاهرة، والمقيدة برقم ٣٧١ لسنة ٢٠١٣ حصر أمن الدولة العليا، أنه بجلسة ٢٠١٧/١١/١٩ أمرت هيئة المحكمة بتوقيع الكشف الطبي على المحكوم عليه، إلا أنه رفض ذلك وطلب الحديث للمحكمة وصرحت له بذلك -بعد موافقة دفاعه- فطلب تمكينه من إجراء فحص طبي شامل بإحدى المستشفيات الخاصة على نفقته. وصرحت المحكمة له بذلك.

٦٧. كما تبين من مطالعة محاضر جلسات محاكمة المتوفى في القضية رقم ٥٦٤٦٠ لسنة ٢٠١٣ جنابات أول مدينة نصر، المقيدة برقم ٢٩٢٦ لسنة ٢٠١٣ كلي شرق القاهرة، أن المحكمة أصدرت قرارات باتخاذ كافة الإجراءات الطبية اللازمة، وشكلت لجنة من الأطباء لتوقيع الكشف الطبي على المتوفى، إلا أنه رفض توقيع الكشف الطبي عليه من قبل اللجنة المشكلة، فأعدت المحكمة تكليف اللجنة لتوقيع الكشف الطبي عليه وإعداد تقرير بحالته الصحية؛ وذلك وفقاً لما هو ثابت بالجلسات المنعقدة بتاريخ ٢٠١٧/٥/١٧ و ٢٠١٧/٦/٣ و ٢٠١٧/٦/٢٢ و ٢٠١٧/١٠/١٢ و ٢٠١٧/١٠/٢٢ و ٢٠١٧/١٠/٢٦ و ٢٠١٧/١١/١ و ٢٠١٧/١١/١٣ و ٢٠١٧/١١/٢٣ و ٢٠١٨/٢/١٥ و ٢٠١٨/٣/٤ و ٢٠١٨/١٠/١٠ و ٢٠١٩/٦/٨.

٦٨. بورد بلاغ إلى النيابة العامة بتاريخ ٢٠١٩/٦/١٧ بشأن الوفاة، فقد باشرت من فورها تحقيقاً في الواقعة، أسفر عما يثبت صحة ما تقدم من معلومات وإجراءات، التي أكدت تمتع المنكور بالرعاية الصحية التامة حتى وقت الوفاة، حيث اطلعت النيابة على أوراق العلاج الخاصة به حتى ٢٠١٩/٦/١٥. كما انتقلت لمكان احتجازه ومعاينته وضبط ما به من أدوات ومتعلقات شخصية، تم التحفظ عليها بمعرفتها، ومنها: عدد ثلاث نظارات طبية وحفاظها (١ كارتية - ١ بدون ماركة - ١ لافيس)، عدد ٢ جهاز قياس السكر و ٢ قلم خاص بجهازى قياس السكر، شرائط وسنون خاصة بجهاز قياس السكر، عدد واحد قلم أنسولين، عدد ١ علبة شرائط ماركة تونيتز بلس والقلم الخاص به.

#### خامساً: التغذية:

٦٩. توفر السجن نظاماً غذائياً لمرضى السكري، وتم توفيره للمحكوم عليه المتوفى، فكان يحصل على وجبات تتسم بالتوازن (٢٠% بروتين - ٢٥% دهون - ٥٥% كربوهيدرات)، وتعتمد على توفير أغذية متنوعة من مختلف الأطعمة: البقوليات - الحبوب والألبان - الخضروات والفاكهة - النشويات - البروتينات الحيوانية، وحصوله يومياً على وجبة غذاء ساخنة - بذات المواصفات - كانت تتم مراجعتها من جانب طبيب وضابط من قوة السجن المودع به للتأكد من سلامتها.

٧٠. كما قامت إدارة السجن المودع به بشراء متطلباته الغذائية الأخرى من مختلف الأطعمة والمخبوزات والفاكهة الطازجة لحسابه من خارج السجن بصفة أسبوعية. وتبين من مطالعة سجلات سجن المزرعة أن له حساباً بقيمة مالية كبيرة، ومبلغاً مالياً مودع باسمه في حساب أمانات المسجونين تحت رقم ٣٧٩٩٢ المعادي بمكتب البريد المصري، قدره ٤٣٢٥١ جنيهاً مصرياً (ثلاثة وأربعين ألف ومائتين وواحد وخمسين جنيهاً مصرياً).

٧١. كما ثبت من الإطلاع على دفتر المقصف الخاص بسجن المزرعة وجود تعاملات مالية خاصة للمنكور، تتضمن شراء العديد من الأغذية والمستلزمات.

#### سادساً: الزيارات من جانب الأهل والدفاع:

٧٢. تمكن المتوفى طوال مدة حبسه -احتياطياً أو تنفيذاً للعقوبة- من تلقي زيارات ذويه، حيث صرحت النيابة العامة ومحاكم الجنايات التي مثل أمامها بذلك لمحاميه ولأسرته. وتمت الزيارة سواء داخل محبسه أو أثناء فترات الاستراحة بجلسات محاكمته، ومن أمثلة تلك الزيارات ما يلي:

- بتاريخ ٢٠١٣/١١/٧، تلقي زيارة من زوجته وأبنائه بسجن برج العرب.
- بتاريخ ٢٠١٤/١/١٢، تلقي زيارة من محاميه بسجن برج العرب.
- بتاريخ ٢٠١٧/٦/٤، تلقي زيارة من زوجته وكريمته ومحاميه بسجن ملحق المزرعة.
- بتاريخ ٢٠١٧/١١/٢٣ صرحت المحكمة بالزيارة للمتوفى من قبل زوجته وأبنائه في الفترة ما بين ١١/٢٨ و ٢٠١٧/١٢/١٠.
- بتاريخ ٢٠١٨/٢/٧، صرحت المحكمة بالزيارة للمتوفى من قبل المحامين، وثبت من المحضر ٧٤ أحوال سجن ملحق المزرعة المحرر بمعرفة مأمور السجن المؤرخ ٢٠١٨/٢/٢٧ أنه لم يحضر أي من المدافعين عن المنكور للزيارة.
- بتاريخ ٢٠١٨/٢/١٥، صرحت المحكمة بالزيارة للمتوفى من قبل زوجته وأبنائه لمرّة واحدة قبل جلسة ٢٠١٨/٩/٢٦، وبتاريخ ٢٠١٨/٩/٢٠ ثبت تلقيه تلك الزيارة بمحبسه.

- بتاريخ ٢٠١٨/١٠/٣، صرحت المحكمة بالزيارة لمحاميه وذويه، إلا أنه لم يحضر أي منهم، وقد تحرر عن تلك المحضر ٤٢ أحوال ملحق المزرعة المؤرخ ٢٠١٨/١١/٣.
- بتاريخ ٢٠١٩/٢/١٧، صرحت المحكمة لمحاميه بزيارته مره واحده حتى تاريخ انعقاد الجلسة القادمة، إلا أنه لم يحضر أحد من مدافعيه. وقدمت النيابة العامة بجلسة ٢٠١٩/٣/٣ محضر أحوال من السجن يفيد عدم حضور أحد من محاميه، ونازع مدافعيه في ذلك بذات الجلسة وأدعوا عدم تمكينهم من الزيارة، فصرحت المحكمة للدفاع بزيارة المحكوم عليه وباقي المتهمين عقب انتهاء الجلسة.
- بتاريخ ٢٠١٩/٧/١٥، وجه الدفاع الحاضر مع المتهمين الشكر للمحكمة لاستجابتها لطلباتهم والسماح لأهلية المتهمين بالزيارة وحضور جلسات المحاكمة والسماح للمتهمين بتلقي الرعاية الطبية اللازمة.

٧٣. بتاريخ ٢٠١٨/١١/٤، وعلى أثر ادعاء دفاع المتهمين في القضية رقم ٥٦٤٥٨ لسنة ٢٠١٣ جنابات شرق القاهرة عدم تمكنهم وأهل المتهمين من إحدى الزيارات المأذون بها من هيئة المحكمة، أمرت الأخيرة النيابة العامة بإجراء تحقيق قضائي في تلك الادعاء. وقامت النيابة العامة بسؤال الضابط المسؤول بقطاع مصلحة السجن ومأمور السجن اللذين قررا أن دفاع المتهمين وأهلهم لم يحضروا لزيارتهم منذ تاريخ صدور قرار المحكمة في ٢٠١٨/١٠/٦ وحتى ٢٠١٨/١١/٣. وأضافا أنه بتاريخ ٢٠١٨/١١/٤ تم تحرير محضر بذلك وإرساله لهيئة المحكمة. كما شهد مفتش مباحث منطقة سجون طرة (ب) بأن تحرياته أكدت تلك الأقوال. واطلعت النيابة العامة على دفتر الزيارات الخاصة بسجن شديد الحراسة، وتبين عدم حضور أي من أهل أو دفاع المتهمين في القضية، وتم عرض نتائج تلك التحقيقات على المحكمة في حينه.

#### سابعاً: الظروف المعيشية:

٧٤. أودع المحكوم عليه المتوفي لدى سجنه بسجني برج العرب وملحق سجن المزرعة بغرفة تم استحداث إنشائها خصيصاً له مراعاةً لسابقه تقلده منصب رئيس الجمهورية ونظراً لحالته الصحية وتلياً لرغبته، والغرفتين المنشأتين خصيصاً له كانتا تتمتعان بكافة الاشتراطات الصحية اللازمة ويتوافر بهما ما يلي: دورات مياه مزودة بسخان مياه - ثلاجة أطعمة - مراوح للتهوية - شفاطات هواء - أغطية سرير - سجاد - سخان مياه لإعداد المشروبات الساخنة وآخر للطعام - إضاءة - شبابيك للتهوية - راديو - تليفزيون. وكان يتم غسل ملبسه وتعقيمها بمغسلة الملابس الملحقة بتلك السجن.

٧٥. كما قضي أغلب فترات سجنه برفقة سجناء آخرين -من أعضاء جماعة الإخوان- منذ حبسه بسجن برج العرب، ثم حبسه بسجن ملحق المزرعة، إلى أن طلب عدم تسكين أحد برفقته، فتم نقل مرافقيه بناء على طلبه على ضوء اختلاف أسلوب المعيشة واضطراره لتحمل أعباءهم المادية والمعيشية داخل السجن من نفقته الخاصة نظراً لوضعه كقيادي بالجماعة بالنسبة لهم.

٧٦. بتاريخ ٢٠١٨/٢/٢٧، أجرت النيابة العامة تفتيشاً دورياً لمجمع سجون طره، ومرت على كافة عنابر وغرف احتجاز المسجونين -ومنها غرفة احتجاز المحكوم عليه المتوفي-، وذلك للتأكد مدى صلاحيتها وتوافقها مع المعايير المنصوص عليها في القانون ولوائح السجن، ومن تمتعهم بكافة الحقوق المنصوص عليها دستورياً وقانونياً، ولرصد أية شكاوى من المسجونين. والتقى أعضاء من النيابة العامة بالمحكوم عليه المتوفي، وتبينوا أنه يتم اتخاذ كافة الإجراءات الطبية والصحية والعلاجية اللازمة لرعايته، ولم يفصح هو في المقابل عن أية شكاوى حينها.

٧٧. بتاريخ ٢٠١٨/٩/١٧، أجرت النيابة العامة تفتيشاً دورياً لمجمع سجون طره، ومرت على كافة عنابر وغرف احتجاز المسجونين ومنها غرفة احتجاز المحكوم عليه المتوفي-، وذلك للتأكد مدى صلاحيتها وتوافقها مع

المعايير المنصوص عليها في القانون ولوائح السجون، ومن تمتعهم بكافة الحقوق المنصوص عليها دستورياً وقانونياً، ولرصد أية شكاوى من المسجونين. وأسفرت المعاينة عن الآتي:

- وصف عام للمكان: تبين أنه مغلق بباب حديدي محكم الإغلاق بمزلاج عليه قفل حديدي، وبفتحه تبين وجود مساحة شاسعة عبارة عن حديقة ملحقة بالعنبر، ويفصلها عن العنبر باب حديدي ذو شبكة حديدية مغلق بذات كيفية غلق الباب الأول، وتتبع الغرفة الخاصة بالمتوفى بنهاية تلك الحديقة، ومحاط بالعنبر سور طوبى كبير مرتفع وتوجد أريكة خشبية خارج الغرفة.

- وصف خاص للغرفة: تبين أن لها باب حديدي أسود اللون محكم الإغلاق بمزلاج عليه قفل حديدي، وبالدخول إليها بعد فتح بابها، تبين أنها غرفة مستطيلة الشكل مساحتها ٧,٥x٢,٥ متر تقريباً. وتحتوي الغرفة فراشاً ملاصقاً للحائط الكائن بنهاية الغرفة من الجهة اليمنى للدالف، يشمل مرتبة بارتفاع ثلاثين سم تقريباً يعطوها وسانتين وملاءة بيضاء وسجادة صلاة. ويلاصق الفراش صندوق كرتوني أزرق اللون يعطوه مفرش أبيض عليه مجموعة من المصاحف الشريفة. ويوجد علي أرضية الغرفة سجانيتين متجاورتين وثلاثة مقاعد بلاستيكية. كما يوجد دواب خشبي بصفقتين، تعطوه حقائق سفر وصناديق كرتونية، وتجاوره منضنتين بلاستيكيتين عليها مجموعة من المصاحف الشريف وعدة أوراق وحقيبه سفر. يليه حائط طولي ساتر بارتفاع الحائط وبعرض متر ونصف المتر تقريباً، وتجاوره ثلاجة صغيرة يعطوها براد كهربائي لتسخين المياه وعدة أكواب وصناديق كرتونية للمياه المعدنية، عليها جالون بلاستيكي كبير أزرق اللون. ويجاوره حائط طوبى ساتر آخر بارتفاع مترين وعرض متر ونصف المتر تقريباً، ومغلق بنهاية الحائط الساتر ستارة بلاستيكية يمكن استخدامها لحجب الرؤية عن دورة المياه التي تقع خلف الحائط الساتر المذكور، وذلك بنهاية الغرفة من الجهة اليسرى للدالف إلى الداخل. وترتفع دورة المياه عن مستوي أرضية الغرفة بنحو درجة سلم، وبها مرحاض أفرنجي يقع خلف الحائط الساتر ووحدة استحمام يليها حوض عليه أدوات نظافة شخصية (صابون - فرشاة أسنان - فرشاة للشعر). ويعطو الحوض مرآة دائرية صغيرة الحجم مثبتة بالحائط. وتبين أن بأعلى حائط دورة المياه شفاطين هوائيين يعملان بحالة جيدة. كما تبين وجود ٣ مراوح هوائية مثبتة علي حوائط الغرفة، إحداها أعلى الفراش، والثانية بجوار الدواب الخشبي، والثالثة مجاورة اليمين الدالف لباب الغرفة. وتوجد مصابيح إضاءة صناعية بيضاء موزعة بطول الغرفة، أحدها في دورة المياه والآخر في منتصف الغرفة، والثالث أعلى باب الغرفة.

- وقد أسفرت معاينة النيابة العامة لمقر حبس المتوفى عن عدد من الملاحظات وهي: الحوائط والأرضيات جيدة. كما أن التهوية جيدة، إذ أن الغرفة بها شفاطي هواء يعملان بحالة جيدة تتناسب مع مساحة الغرفة، فضلاً عن وجود ٣ مراوح هوائية بحالة جيدة. والإضاءة مناسبة نظراً لوجود ٣ مصابيح إضاءة موزعة على الغرفة. ومساحة الغرفة مناسبة. والنظافة العامة للغرفة جيدة، والحالة الفعلية لدورة المياه جيدة، إذ توجد بها مستلزمات الصرف الصحي والنظافة الشخصية على النحو المبين بعد المعاينة.

#### ثامناً: واقعة وفاة المحكوم عليه:

٧٨. بتاريخ ٢٠١٩/٦/١٧ الساعة الرابعة مساءً تقريباً، وبعد أن مثل المحكوم عليه المتوفى أمام محكمة الجنايات بإحدى جلسات محاكمته في القضية رقم ٥٦٤٦٠ لسنة ٢٠١٣ جنايات أول مدينة نصر، المقيدة برقم ٢٩٢٦ لسنة ٢٠١٣ كلى شرق القاهرة، ومكنته المحكمة من الحديث إليها والدفاع عن نفسه وختم بشكرها، ورد إخطار الي النيابة العامة مفاده سقوطه مغشياً عليه بعد الجلسة في غضون الساعة ٤,١٠ تقريباً أثناء تواجده بقبض الاتهام، مما حدا بهيئة المحكمة إلى أمر الحراسة بإيفاد مسعف. وتم اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لإسعافه، إلا أنه وافته المنية.

٧٩. أفادت النيابة العامة بأنها فتحت تحقيقاً في الواقعة الساعة ٥,١٠ مساء اليوم ذاته، حمل رقم ٨٤٤ لسنة ٢٠١٩ حصر أمن الدولة العليا، وبدأته بسؤال طبيب بمستشفى معهد معاوني الأمن بطره، حيث شهد أنه تم إبلاغه قرابة الساعة ٤,١٠ مساء يوم ٢٠١٩/٦/١٧ بسقوط المحكوم عليه محمد محمد مرسي عيسى العياط مشقياً عليه خلال إحدي جلسات محاكمته المنعقدة بالقاعة الأولى من قاعات المحكمة بمعهد أمناء الشرطة بطره، فهرع إليه مكان تواجده وبلغ إلى القفص المودع به المحكوم عليه خلال ٥ دقائق تقريباً نظراً لوجود متهمين آخرين داخل قفص الاتهام وخشية هروبهم، وبالكشف الظاهري عليه تبين عدم وجود نبض به، فأمر المتواجدين بطلب سيارة الإسعاف، وبدأ وممرض مساعد له في عمل إسعافات أولية لإنعاش قلب المحكوم عليه بالتبادل، حتى وصلت سيارة الإسعاف في غضون ١٠ أو ١٥ دقيقة من دخولهما إلى القفص، وبها مسعف وسائق فساعدهما والممرض في نقل المحكوم عليه إلى سيارة الإسعاف، وبوضعه داخلها وتوصيله بجهاز قياس العلامات الحيوية تبين عدم وجود أية علامات حيوية، وعلى الرغم من ذلك أمر المسعف بنقله إلى أقرب مستشفى.

٨٠. يسؤال مساعد أخصائي الخدمات الإسعافية بهيئة الإسعاف المصرية، شهد بذات ما شهد سابقه بشأن نقل المحكوم عليه ووضعه بسيارة الإسعاف وتوصيله بجهاز قياس العلامات الحيوية. وأضاف أنه تلقى بلاغاً بالواقعة من غرفة عمليات الإسعاف على جهاز اللاسلكي وهاتفه المحمول في تمام الساعة ٤,١٩ مساء يوم ٢٠١٩/٦/١٧، فندف إلى معهد أمناء الشرطة قرابة الساعة ٤,٢٣ مساء. وأكد أنه أوصل جهاز قياس العلامات الحيوية بجسد المحكوم عليه فور صعوده سيارة الإسعاف، فأفادت قراءة الجهاز بعدم وجود أي علامات حيوية به، وعلى الرغم من ذلك قام بإسعاف أولي لانعاش قلبه خلال دقيقتين أو ثلاث هي الفترة التي استغرقتها سيارة الإسعاف للوصول إلى مستشفى ليمان طره، حيث استقبل الحالة طبيب الطوارئ وأكد وفاته. وثبت من اطلاع النيابة العامة على سجل المكالمات بهاتف الشاهد تلقيه اتصالاً بتاريخ ٢٠١٩/٦/١٧ الساعة ٤,٢٣، وقرر أنها مكالمة من غرفة عمليات الإسعاف منعه من الرد عليها دلوفه إلى معهد الأمناء لنقل الحالة.

٨١. يسؤال طبيب بمستشفى ليمان طره بمنطقة سجون طره (أ)، شهد باستقباله سيارة الإسعاف فور وصولها إلى مستشفى ليمان طره وإبصاره المحكوم عليه بداخلها، وبالكشف الظاهري عليه تبين عدم وجود حركة أو نبض أو تنفس أو حركة للعين فتأكد من وفاته، ونقله في عجله إلى غرفة عمليات المستشفى، حيث أعاد الكشف فأيقن بعدم وجود نبض ولا ضغط ولا تنفس، وأن حنقة العين متسعة ولا تستجيب للضوء أو المؤثرات الخارجية، فقطع بوفاته.

٨٢. يسؤال طبيب ومدير مستشفى ليمان طره، شهد أنه عقب مغادرته المستشفى، تم إخطاره بوجود حالة طارئة متوجهة إليها، فأخطر كافة الأطباء المتخصصين للاستعداد لاستقبال الحالة وعاد أدراجه إلى المستشفى، وعلم من الطبيب سالف الذكر بوصول المحكوم عليه محمد محمد مرسي العياط إلى مستشفى السجن قرابة الساعة ٤,٤٥ مساء، وتبين حينها وفاته، فكتب تقريراً بذلك.

٨٣. يسؤال مشرف خدمات تأمين القاعة الأولى من قاعات المحكمة بمعهد أمناء الشرطة بطره، شهد بسماعه قرعاً على قفص المتهمين وهتافاً منهم بوقوع المحكوم عليه محمد محمد مرسي العياط، وذلك على إثر مغادرة هيئة المحكمة للقاعة، فتوجه إلى قفص الأخير بينما كان الحرس المتواجد يطلب الإسعاف، حيث حضر طبيب متواجد بقرب القاعة، ومن بعده حضرت سيارة إسعاف ونقلته إلى المستشفى ليمان طره.

٨٤. ثبت بالتقرير الطبي الصادر عن إدارة الخدمات الطبية بمستشفى ليمان طره، أنه بتوقيع الكشف الطبي الظاهري على المحكوم عليه، تبين أنه لا ضغط له ولا نبض ولا حركات تنفسية، وحدقتى العين متسعان غير مستجيبتين للضوء أو المؤثرات الخارجية.

٨٥. ثبت من مناظرة النيابة العامة لجثمان المحكوم عليه وجود ما يشبه الكدمة الحزبية بكتفه وعضده الأيسر، وأخرى بظهره من الناحية اليمنى، ووجود تغير بلون الجلد في جزء بوسط صدره، وازرقاقاً برقبته من الخلف وأذنيه، كما تبين وجود نقاط بنيه بجلد ساقيه، وتغيراً في لون الجلد أسفل مفصلي ركبتيه.

٨٦. ثبت من تقرير مصلحة الطب الشرعي -المنتدب بقرار من النيابة العامة لتشريح جثمان المحكوم عليه وبيان سبب الوفاة- أن الجثة خالية من أية آثار إصابية حيوية حديثة تشير إلى حدوث عنف جنائي أو مقاومة معاصرة لتاريخ حدوث الوفاة. وثبت أن المتوفى -من واقع ملفه الطبي- كان في حالة صحية مستقرة، ولا يشكو إلا من مضاعفات مرض السكري وارتفاع ضغط الدم، وكانت المتابعات الطبية في معدلاتها الطبيعية، وأنه بفحص القلب وجزء من جدار الشريان الأورطي، وجزئين من الرئة، وجزئين من المخ، وجزء من الكبد وأخذ عينات (عبارة عن دم، أنصاف كلى ومثانة، محتويات وجدار معدة، القلب كاملاً، أجزاء من الرئتين، أجزاء من المخ، جزء من الشريان الأورطي، وجزء من الكبد)، تبين أن جميع العينات المأخوذة من الجثمان جاءت خالية من أشباه القلوبيات المخدرة والسامة والمنشطات والمهدئات والمنومات ومضادات الاكتئاب والترامادول والبنزوهكسول والمبيدات الحشرية وسم الفأر.

٨٧. كما أثبت تقرير الطب الشرعي وجود زيادة بوزن القلب وتضخم مركزي بعضلة القلب ووجود صفائح أثيرومية متقدمة، يصاحبهم تكلس شديد بالشرايين التاجية، أدت إلى ضيق متوسط بالشريان التاجي الأيسر الرئيسي، وضيق متوسط بالشريان التاجي الأمامي النازل الأيسر وأحد تفرعاته، وضيق شديد بالشريان التاجي المحيطي الأيسر وأحد تفرعاته، وبؤرة نزيفية حديثة داخل الأثيروميا بأحد الصفائح الأثيرومية بالشريان التاجي الأيمن يصاحبه ضيق شديد بتجويفه. كما ظهر بالقلب مظاهر نقص وظيفي مزمن للشرايين التاجية على عضلة القلب (اسكيميا مزمنة لعضلة القلب)، وتصلب بجدر الشرايين التخيلية لعضلة القلب، وتكلس لقاعدة الصمام الأورطي وتليف بشفراته، وبطش من التليف السطحي البسيطة بالطبقة الحشوية من غشاء التامور. وظهر من فحص جزء من الشريان الأورطي وجود صفيحة أثيرومية بجدار الشريان، ومن فحص جزئي للرئة وجود احتقان بالنسيج الرئوي، ومن فحص جزئي للمخ وجود مظاهر احتقان بالنسيج العصبي وأوعية الطبقة العنكبوتية من السحايا، ومن فحص جزء الكبد وجود تليف كبدي سيروزي يصاحبه نشاط التهابي مزمن. وانتهى التقرير إلى أن الوفاة مرضية، حدثت نتيجة انسداد حديث بالشريان التاجي الأيمن أدى إلى توقف مفاجئ بعضلة القلب المعتلة في الأصل بعلة مرضية مزمنة.

٨٨. عقب انتهاء التشريح والوقوف على سبب الوفاة أنف البيان، أمرت النيابة العامة بتسليم الجثة لأهل المتوفى مباشرة بعد إجراء عملية التشريح. ولم يُبد أي من أهله أية ملاحظات بشأن الوفاة، ولم يتقدموا بأية بلاغات.

المحور الرابع: المغالطات والمخالفات لمدونة السلوك الواردة في المراسلة المؤرخة ٢٨ أكتوبر ٢٠١٩ والبيان الصحفي الصادر في ذات الشأن:

٨٩. تأسف حكومة جمهورية مصر العربية لما ورد في مراسلة المقررة الخاصة المعنية بالإعدام خارج نطاق القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفاً والفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي المؤرخة ٢٨/١٠/٢٠١٩ من مغالطات، ولمسارعتهما بإصدار بيان صحفي قبل تلقي رد الحكومة الذي طلبت المراسلة تلقيه خلال ٦٠ يوماً، بما يمثل إخلالاً صارخاً من جانبهما بمدونة سلوك حملة ولايات الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق

الإعلان المعتمدة بموجب قرار المجلس رقم ٢/٥ الصادر بتاريخ ١٨ يونيو ٢٠٠٧. وتود أن توضح ما يلي في هذا الصدد:

- أ. يتجاهل إصدار البيان الصحفي مبدأ "تشجيع الحوار البناء" الذي تقوم عليه مدونة السلوك من أجل تحقيق هدف تعزيز وحماية حقوق الإنسان، وتنص عليه صراحة المادة ١٣ (ب) لدى إصدار إعلانات بشأن أية دولة.
- ب. لما كان البيان الصحفي قد استبق رد الحكومة، فإن إصداره يمثل مخالفة صريحة للمادة ١٣ (ج) التي تلزم حملة الولايات بأن تكون الدولة المعنية أول متلقى لاستنتاجاتهم وتوصياتهم بشأنها - وليس الإعلام - وإعطاء الدولة وقتاً كافياً للرد، وهو ما لم يلتزم به حملة الولايات رغم أنهم حددوا في مراسلتهم تاريخاً لتلقى الرد، فضلاً عن المادة ٨ (د) التي تقضى بضرورة إعطاء ممثلي الدولة المعنية الفرصة للتعليق على تقدير حامل الولاية والرد على الادعاءات ضد الدولة، والمادة ٦ (ب) التي تنص على ضرورة الأخذ بعين الاعتبار بصورة شاملة ودون تأخير المعلومات التي تقدمها الدولة المعنية، والمادة ١٣ (أ) التي تنص على ضرورة أن يقترن التعبير عن وجهات نظر حملة الولايات، خاصة في التصريحات العامة بشأن ادعاءات انتهاكات حقوق الإنسان، بإيضاح ردود الدولة المعنية بأمانة، وهو أيضاً ما لم يحدث.
- ج. رغم أن المراسلة تحدثت عن "حقائق ومشاكل تم ادعاؤها"، فإن البيان الصحفي قفز في عنوانه إلى استنتاجات بناء على افتراضات فحسب وأدان أوضاع السجون الحالية وحذر من أن آلاف المسجونين معرضون لخطر داهم، الأمر الذي يمثل انتهاكاً للمادة ٨ (ج) التي تنص على ضرورة الاعتماد على حقائق موضوعية وموثوقة.
- د. تضمنت المراسلة أنه تم تعيين الرئيس السابق عدلى منصور من جانب الجيش، بما يعكس جهلاً واضحاً بأنه كان رئيس المحكمة الدستورية العليا وتؤول إليه السلطة في حالة خلو منصب رئيس الجمهورية إذا لم يكن البرلمان قائماً بموجب الأعراف الدستورية مثلما هو الحال في العديد من دول العالم، ولكن الإجراءات الخاصة المشار إليها لم تجشم أنفسها عناء البحث والتدقيق، الأمر الذي يمثل أيضاً مخالفة للمادة ٦ (أ) التي تنص على ضرورة إقرار الحقائق استناداً إلى معلومات موضوعية وموثوقة من مصادر ذات مصداقية والتثبت من ذلك لأقصى درجة ممكنة.
- هـ. تضمنت المراسلة ادعاءات تصف خروج أكثر من ٣٠ مليون مصري للمطالبة بخلع الرئيس الأسبق محمد مرسي في ثورة ٣٠ يونيو بأنها انقلاب عسكري، وهو ما يمثل إخلالاً من جانب الإجراءات الخاصة المشار إليها بالمادة ٩ (أ) التي تلزمهم بتقييم مدى التزام خطابات الادعاء الواردة إليهم للتحقق من عدم وجود دوافع سياسية لها، والمادة ٩ (ج) التي تملى عليهم التحقق من أن اللغة المستخدمة ليست خارجية، فضلاً عن التحقق من أن مقدمي الادعاء ليست لديهم دوافع سياسية أو مخالفة لأحكام ميثاق الأمم المتحدة وفقاً للمادة ٩ (د)، وفي جميع الأحوال ما كان للإجراءات الخاصة أن تعيد في مراسلتها استخدام ذات اللغة التي لا تتسق مع مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة.
- و. بينما أوضحت المراسلة أن الادعاءات الواردة فيها هي معلومات تم تلقيها من بعض المصادر، فقد تم إدراج ذات الادعاءات في البيان الصحفي باعتبارها فتايات راسخة لدى حملة الولايات المشار إليها، وذلك قبل الوقوف على رد الحكومة، الأمر الذي يعكس موقفاً سياسياً مسبقاً تجاه مصر، بما يمثل انتهاكاً للمادة ١٢ (أ) التي تؤكد ضرورة ضمان ألا تؤثر الآراء السياسية الشخصية لحملة الولايات على تنفيذهم لمهامهم، وأن تقوم استنتاجاتهم وتوصياتهم على تقييم موضوعي.

ز. كان على الإجراءات الخاصة المشار إليها التحقق من أن الادعاءات التي يتلقاها حملة الولايات غير مبنية فحسب على تقارير إعلامية وفقاً لنص المادة ٩ (هـ)، غير أنها لم تكتف بعدم التحقق من ذلك، بل جعلت ما تروجه التقارير الإعلامية لمنصات إعلامية معروفة بدوافعها السياسية القاعدة التي بنت عليها قناعاتها، الأمر الذي يعكس مخالفة الإجراءات الخاصة المشار إليها للمادة ٣ (أ) التي تنص - بما لا يجعل مجالاً للبس - على ضرورة انتهاج المهنية والحياد في تقييم الحقائق بعيداً عن أية مؤثرات خارجية.

ح. وبكل أسف، سارعت الإجراءات الخاصة المشار إليها بالتصريح لقناة معروفة تماماً للجميع بأنها تمثل منصة لدعم الإرهاب ولديها علاقات قديمة معروفة بأسامة بن لادن وغيره من أعضاء التنظيمات الإرهابية، الأمر الذي يمثل إخلالاً من جانبهم بالمادة ٨ (أ) التي تتوسم فيهم حسن التقدير والشفافية والحياد والتوازن.

٩٠. ترى حكومة جمهورية مصر العربية أن إخفاق الإجراءات الخاصة المشار إليها في الالتزام بمدونة السلوك الحاكمة لولايتها يجعلها غير أهل لتقييم مدى التزام الدول بالاتفاقيات والمعايير الدولية لحقوق الإنسان. وتؤكد الحكومة في ذات الوقت التزامها بتعزيز وحماية حقوق الإنسان لكل مواطنيها دون تمييز، بما في ذلك المساجين أو المحتجزين على نمة قضايا، وأنها بموجب الدستور مسؤولة أولاً وأخيراً أمام شعبها الواعي، والقضاء المصري المستقل هو القادر وحده على التحقق من صحة أى ادعاء بانتهاك حقوق الإنسان ومساءلة مرتكبيه والانتصاف للضحايا.